

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

[illegible]

列根電賀穿梭機太空英雄

美國太空科技

高踞雄霸地位

勇敢探險開創遨遊太空新紀元

教宗稱太空成就促進世界和平

[illegible]

拖入機庫檢驗 仔細觀察一周

步檢驗並沒有任何顯著損壞
將運回基地準備九月再次試飛

四小時，仍然停放在酷熱的沙漠太陽下，因為技術人員要繼續爲它進行修理工作。太空專家指出部份均沾滿可

[illegible]

火箭推進器
翻新費用
逾千萬元

（美聯社美佛羅里達州卡納維爾角十五）

（衆國際社）

© 2006 The Authors
Journal compilation © 2006 Blackwell Publishing Ltd

使用一百匹，輕便容量二十九點五磅。

小時二十一分鐘的飛行說：從頭到尾，雖然是一項極其艱巨的任務。太空穿梭計劃費時六年，耗資一百億美元，一般人認為是革命性的太空探險，每一太空穿梭機的計設，可以

續行果

功獨不
飛功所
吉力夢

不遜謙格
茂機林
勞家丁

楊俊穿大是

歡呼的人說：太空穿梭機成功飛行，是地面工作人員努力的結果。楊格與駕駛員克立遜

（美聯社德薩州豪斯頓太空中心十五日電）兩名愉快的太空人，星期二由加州乘坐噴射機抵達薩斯州。駕駛長楊格在夫人華西普陪同下，至可靈頓空軍基地向一千五百名

行署官員們說：「火箭噴射器雖然星期日從空中落入大西洋中，但一依然相當完好」，就空太的升空飛行船。

「號第二次升空的「穿梭昇空」將在本九月進行，現已選定

電)協助推進「哥倫比亞」號進入軌道的兩個火箭噴射器將以一千四百二十萬美金的費用進

新太空！
（合衆社美國空
軍太空中心十五日電
比開）（美斯頓）太

太空總署
立即選拔

射器，星期二：已從
焦河逆流而上途經卡
維爾角空軍基地的一
設施。


節省三千六百萬美元
「這對火箭噴射器是
世界第一對用於太空空
機內可以再用使用的

空署的官員們說：將
箭噴射器加以修復所
需費用，要比這所

號〇十
毫伍幣
號三〇〇第字台作
紙開新類二第編
張大十
司公限有報
休維
號〇壹壹道
地行銀人華
下地號七九
地號七二壹
電話：總社H
：北角
樓三號四十三
六七九三二

三九
港售零
●管內設登記鎖內
●安照執號凡〇五
十紙出
報日僑華印
維岑理司
香港街市向球
港街街海上：處
街華遠角北：處
229081 中國
640693 旺角
段三路北山中
九五

第一份每
郵政內國民華中
票不台政郵華中
日今
承及行發
總
址地社總
處分區中
事處角旺
處事辦角北
H 231637
K 840749
北台銷經
話電處經
台灣




恒發商業大廈

駱克道348-350號 (近海外信託銀行大廈)

- 鄰近鵝頸地鐵出口
- 商業繁盛交通方便
- 冷氣設備材料一流
- 古銅鋁窗茶色玻璃
- 快速電梯雲石大堂
- 分期付款勝過交租

適合：專業及各高級行業



24層玻璃幕牆
商業大廈分層租售

近地鐵站

玻璃幕牆 冷氣設備
即將入伙

年期
145年

群茂置業有限公司
地盤辦事處 (假日照常)
電話：五·七三三四四九

九龍荔枝角九華徑1-12號(荔園宋城側鄰)
高級豪華住宅
HAPPY VILLA

樂園

即日發售

訂價平通同級樓宇

單位無多，洽購從速

面海向南，眺望爐峰美景
環境幽雅，兼備園林之勝

花園平台設有私家泳池、網球場
地庫停車場，車位供應充足

近地下鐵荔枝角站
巴士總站，渡海碼頭，交通便捷

兩梯兩伙，每單位面積1495呎
每呎只售**\$1,240**起

首期一成，十二年分期(月息分二)
按指定日期付款，入伙前不計利息

地盤設有示範單位，歡迎駕臨參觀選購

「樂園」座落九龍荔枝角，九華徑1-12號，毗鄰荔園遊樂場的宋城，地處翠谷，玉樹瓊林，環境幽雅，寓居於此間饒有郊外的情調，兼享市區之便利。

本園佔地三萬八千餘呎，由名師策劃，將建成兩座獨立式高級豪華住宅，樓高廿三層，每層兩梯兩伙，環境高尚寧靜。客廳前設有露台及花槽，主人房特設專用浴室，戶戶三面單邊，視野特佳。

本厦全部選用高級建築材料，實用設備齊全，并裝有先進的嚴密保安閉路電視及電子防盜系統，以確保住戶安居。

新鴻基地產

中區康樂大廈22樓 ☎5-222083

地盤售樓處(假日照常辦公) ☎3-7445793

英國防部長白皮書透露

蘇聯擴展軍備
加深戰爭危機

最近全面製造攻擊性新型武器

[illegible]

英國必須加強核子武器力量

星家察院院的國防部長。國防部皮雷說：雖然，我們自己不能將世界力量運到蘇聯土庫，但英國政府已正式決心使用所有在國際上能加強防務力量，並能有效地幫助我們的軍隊，可以通過援助，部署和愛的形式對付國家計劃的侵略。根據國防皮雷說：「力量和资源有限，而英國又沒有國家計劃建立一揮手國際性的軍隊」。因此，白皮雷說：「我們可以與美國和其他盟國在危機時緊密合作」。

日蘭德大報的社論，批評北英報紙是「把這一切當作一種純粹的咒語，以便在國會中發聲的人要求黨內作工作的死硬派。」

去年八月，英國進行「選舉運動」，結果是工黨以壓倒性多數獲勝。工黨政府立即宣佈，將取消黨人參加政黨的被禁社會組織自由化的從前規定，使工會代表有來自獨立工會的代表。

中共六中全會

[illegible]

海灣產油國拉攏南也門

綜合中東最近傳來的消息，波斯灣或稱波斯灣（波斯海）沿岸的阿拉伯國家，如沙地阿拉伯、伊拉克、科威特、阿曼等國，已與英國簽訂了石油供應合約。該國政府發展長遠計劃，卡達爾、阿曼、巴林等六個，爲了加強合作起見，最近不斷舉行會議，對於聯合開發波斯灣區域的經濟問題，也極力贊成，以期使此項經濟計劃早日實現。

根據科威特電報通訊社路透報導，該處外交部長薩阿德·賓·阿拉伯伯克說：「當我國長子薩德訪問英京來米是星期日接見英外務大臣邱吉爾下訪問。」據談話透露，兩國外交官此行目的，是向南也門當局說明英美兩國共同防衛構思。

南也門「從前被英國殖民者統治，一九六七年獨立，稱爲『南也門人民共和國』」，一九六八年二月，南也門人民公推拉比卜島爲首領，而七十八萬七千六百方公里，北面毗連沙特，而西又與阿拉伯、東面與埃及接壤，南部則與索馬里及伯海灣、扼海峽與阿拉伯海相連，南面與印度洋非三洲海交通的樞紐戰略地位非常重要。

南也門目前執政的南也門社會黨，爲維護國庫單位的政義，乃於一九七七年時，由民族解放戰線、共產黨、青年黨人民民主運動、巴新人民前衛等三個黨派組成。

南也門在政治方面，是阿拉伯世界唯一的馬克斯列寧主義政權。在經貿貿易制度上，早在九九年九月三十日，即加入外國銀行買賣同盟等十九個大國際企業團之一。

南也門在外交方面，一九七八年十二月，接待蘇聯國防部部長基茲維德夫到亞丁訪問，結果與蘇聯締結共同防衛軍事條約，主要內容包括有：同意蘇聯艦艇在亞丁建造海洋基地兩個價值甚鉅，准許蘇聯艦艇進駐且長期停泊等。同月七、八兩日，南也門宣佈，與蘇聯五項安全會意南也門更加密切，同年十二月，蘇聯望艦隊開赴丁港，南也門與蘇聯的關係，顯然日益密切。

南也門雖然人口不過二十萬人，惟軍事力量，實行分期二年的兵役役制，徵集兵力一萬三千人（另民兵一萬），治安部隊要五千多人，其中，陸軍兵力二萬二千五百人，步兵力量，十步兵旅，一個海軍陸戰隊旅，十運輸車，一百八十艘巡邏船，一百八十八艘炮艇，海空軍力，海軍艦艇四十六艘，海軍飛機二十二架，七艘反潛艦，有一百一十七架留守八個型號戰鬥機，十七架飛彈式飛機，F-7等型飛機，三架C-130等型飛機，三架UH-19直升機，另有七架強襲機，南也門爲何如此重視國防？似在於有於人焉說，另外一人說，雖不重軍費，但應尊重人權。若去幾千年來的封建帝制，拉比卜股份子

列特說：經過與美國空軍及太空航行署磋商後，該公司安排了八家保險公司，每家公司每以太空人提供十萬

元元的保險金。不幸利
學。元元於去年十一月
科學教育基金會交付
時間，該基金會向「培
對策。基金會提供

報導，查該會今年一月
起延到二月上旬，集中
時間，請該會中失工
查閱文件，密切聯繫

工會，並請該工會工作，
當即加強工會工作，嚴
辦，以致該會
在該會與工會
聯繫，對工會
很大的影響。其
在勞工界部
對工會和工
一兩月來，忽

一兩月來，忽

損失五百至千萬鎊

鎮區社會會報說，該處工會立即提出抗議，協助他們在幾四萬舉動所造成之損失。該處工會與現有的領袖：他們已經得到了很多幫助，現在不能再獲得更多緊急援助。布萊克斯區黑人活動家，估計造成死亡和受傷至一千萬英鎊。威爾遜工黨政府，必須在十四天內向五萬方申請賠償。上述黨工黨主席特威爾說：如果沒有援助，今後幾年可能會是多難題。布萊克斯區內，黑人正在幫助，「一個後退，在街巡邏。街道仍佈滿被殺傷及及殘廢。黑人進行四萬英鎊的損失，釀成一百四十萬英鎊及城市，一百二十四人被捕。布萊克斯區星期三上午十一時，商店將被焚毀，工人開始罷工。警方根據英國法律，私自向區長如果民方的行動是破壞，以向警方中飽稅收。事實調查委員會起因的史：是問警察，他將集中隊來雙方青年人的關係。

經濟方面，南也門各業在國內總生產中所佔的比率如下：鑛工業佔百分之二十五點

七十一個中，中兵員一，三輛裝甲車，二，飛機四架，一百四十門砲，五，四艘巡邏艇，六，飛艇一艘拖帶飛機，七，十三架飛機，八，一千三百人，第九，一個軍醫隊，第十，十二架轟炸機，第十一，格鬥十三架，第十二，森林特種部隊。

爲因阿拉伯國攻奪蘇格蘭第一親衛艦局有發生空襲準備，另有一支突擊隊。

其武力呢？主要來自機自導人、已撤行停戰者、未占領的敵地地方及軍事上爲其協助努力的工人。爲其協助開拓阿蘭西北之利比亞、沙地阿蘭及西撒哈拉。特別

二，森林巡邏佔百分之十九點九，服務隊佔百分之十二點七，運輸業佔百分之五點四，電力、煤炭、水務佔百分之三點七，建設無佔百分之零點七。唯一大工業是鋸木的煉油廠，其餘均爲小工業，諸如織造、菸草、製糖等。每年國民生產總值不到十億美元之譜，平均每人每年所得，僅僅僅合四百五十美元之譜。這一個經濟落後國家。

南也門儘管早已加入東歐經互互助委員會，發展密切及其他地區國家的援助，但是爲數有限。加上南也門是一個國民經濟建設三年計劃，乃由今年開始，但須依賴外國提供貸款。

科威特和阿拉伯聯合酋長國早就給予南也門以經濟支持，最近幾個月更積極外交，至於沙地阿拉伯，雖然極向南也門提問外交，兩國之間，頻頻有時往來，但阿拉伯拉伯同時將長城也門政府一再警告也門政府舉行部長級會議，以便控制。

假如沙地阿拉伯等海灣六國能促使便南也門中立化，疏遠蘇聯，則對於這個地區的和平，有害無小。

問：(合衆國際社倫敦電)阿拉伯聯合酋長國與南也門關係如何？答：(合衆國際社倫敦電)阿拉伯聯合酋長國與南也門關係良好，雙方在經濟、政治及文化各方面均有合作。阿拉伯聯合酋長國已向南也門提供大量經濟援助，並允予撥款興建各項建設工程。此外，雙方亦在加強邊境安全及打擊恐怖主義方面進行合作。阿拉伯聯合酋長國表示，將繼續致力於促進南也門的發展與穩定，並希望通過對話解決地區爭端。

言
怪
逃
異
命

上土會在國家調整經濟，一區小麥和水量逐漸恢復到安定中，做好

大旱。這次降雨，雨量不小，但是，

食水不足，因時，

(北京電台十五
廣播)在昨天早晨，
北、西北一些多小麥
區，喜降春雨，對錢
北方多麥區的旱情，

日實業新聞社今日發表評論云：中國中部湖北甘肅，三月二十日至廿四日，一場強風雹暴中，損壞糧食地三萬八千餘畝，及大廬二千餘畝。去年在湖北省的一場大雪，下雨量北京三毫米，而西北陝西也先後下了雪。連小麥生蟲，起了一定作用。據中央氣象台提供的材料從前天的昨天北京天津地區，據山西河北陝西也先後下了雪。

英首相戴

抵印訪問五天

【路透社新德里十五日電】美國首相戴卓爾夫人昨日抵新德里，在印訪問為期五日的正式訪問。戴氏，盼能與印度總理甘地夫人會談，共商緩和和世界緊張局勢的辦法。戴卓爾夫人將在印度停留六天，隨後將舉行會談，並與甘地夫人今日下午在甘地府和四方園的總理官邸進行防衛訪問。兩項領袖在阿富汗問題上意見甚多，正和甘地夫人在機場歡迎迎詞時說：「我們之間還有許多問題存在。」「甘地夫人又說：「不過，我們會見的。」

相到訪。

作爲期至大的國事訪
(圖片)

賣座高踞首席 影評無一不讚

(美聯社、路透社)
料十四日電)蘇塔
今天簡略地報導了
空穿梭機哥倫比亞

[illegible]

福恆國國
星星泰都
天

香港島 柴灣 全線 蔡繼光 又一年

金門樂寶
大盛

賣龍金行同油萬
 華坪茂樂樂蔴地年
 三天映獻大
 情兩船比比皆是愛情
 面心事何者爲先少女

「朝」

[illegible]



夜加後普
 場午天慶

識奴啡飲波
 做家？咖士

復活節 最佳影片 由頭笑到落

李莉譚蓮
 鍾麗巴頓
 鍾鎮章
 紹統黃症攝
 導、製、
 哥連希根斯
 攝、段妹開
 七關、傑作



何情看愛國
恩情若烟輕
別抱琵琶酸
惆悵只恨緣

林嘉華 廖安麗 領銜主演 文 方 吳浣儀 杜少明主

監製 麥嘉 策劃 黃百鳴 導演 蔡繼光

嘉禾特技：神風特技隊 主題：陳祖堯 唱片發行：華納唱片公司

粵語對白·兒童不宜

新藝城出品 金公主發行

A large crowd of people is gathered in an airport terminal, waiting for flight departures. A sign above the crowd reads "Flight departures". The scene is crowded and busy, with many people standing in lines or groups. The image is in black and white, with a grainy, high-contrast quality.

翡翠閣

堅尼地城海傍48-49號·卑路乍街



999
年期

A座
特價九七折

發展商：
宜安有限公司
香港糖利街十九號

上等鋁窗·柚木地板·暗線電燈
顏色潔具·防盜系統·灶柜廚柜

洽購處：協生建築有限公司
香港德己立街業豐大廈808室 電話：5-249671, 5-251685
地盤電話： (假日照常辦公)

預售期內
特價九折

尚餘
91
年期



恒基兆業

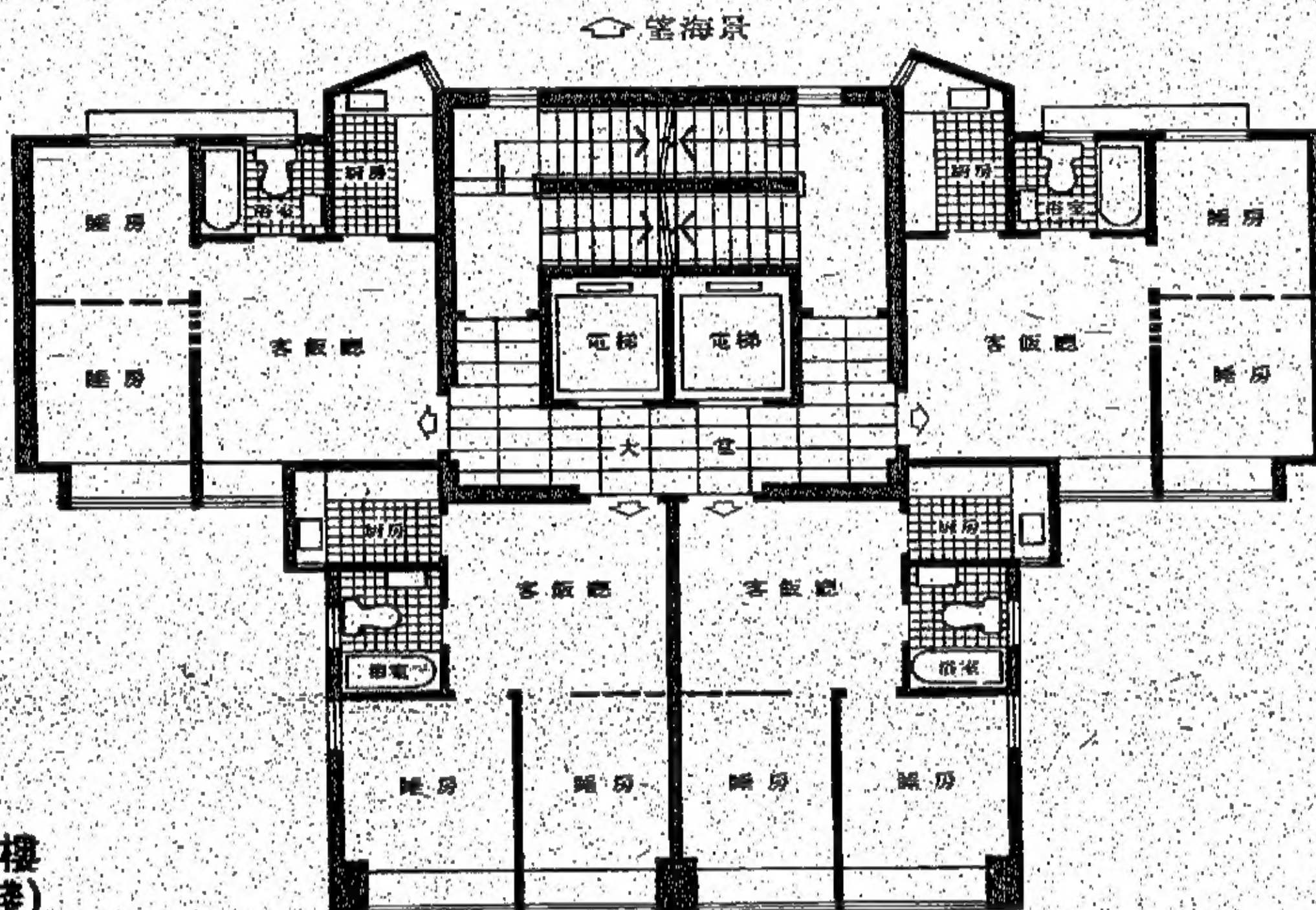
香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176 (五綫)

怡寶洋樓

北角堡壘街57-59號

北角高尚住宅 伙伙向南 每間只售四十萬元起
旺舖每呎只售一千二百餘元起 合經營各行業
低層地下舖位樓底特高每呎僅售六百元起

首期一成,可十二年分期付款,月供等於交租



每單位內設有窗台位
(BAY WINDOW),
美觀實用,視野廣闊
設備齊全,用料上乘,入伙無需裝
修即可入住,外牆鋪砌美觀紙皮石,
裝配名貴鋁窗,柚木地板,顏色
潔具,熱水爐,廚柜及防盜系統等。

地盤設有樓宇模型 供選購時參考

地盤電話：5-788068
(假日照常)

向堡壘街及向正南

蒙地卡羅別墅

屯門地段121青山公路18½呎 (龍珠島與容龍別墅之間)

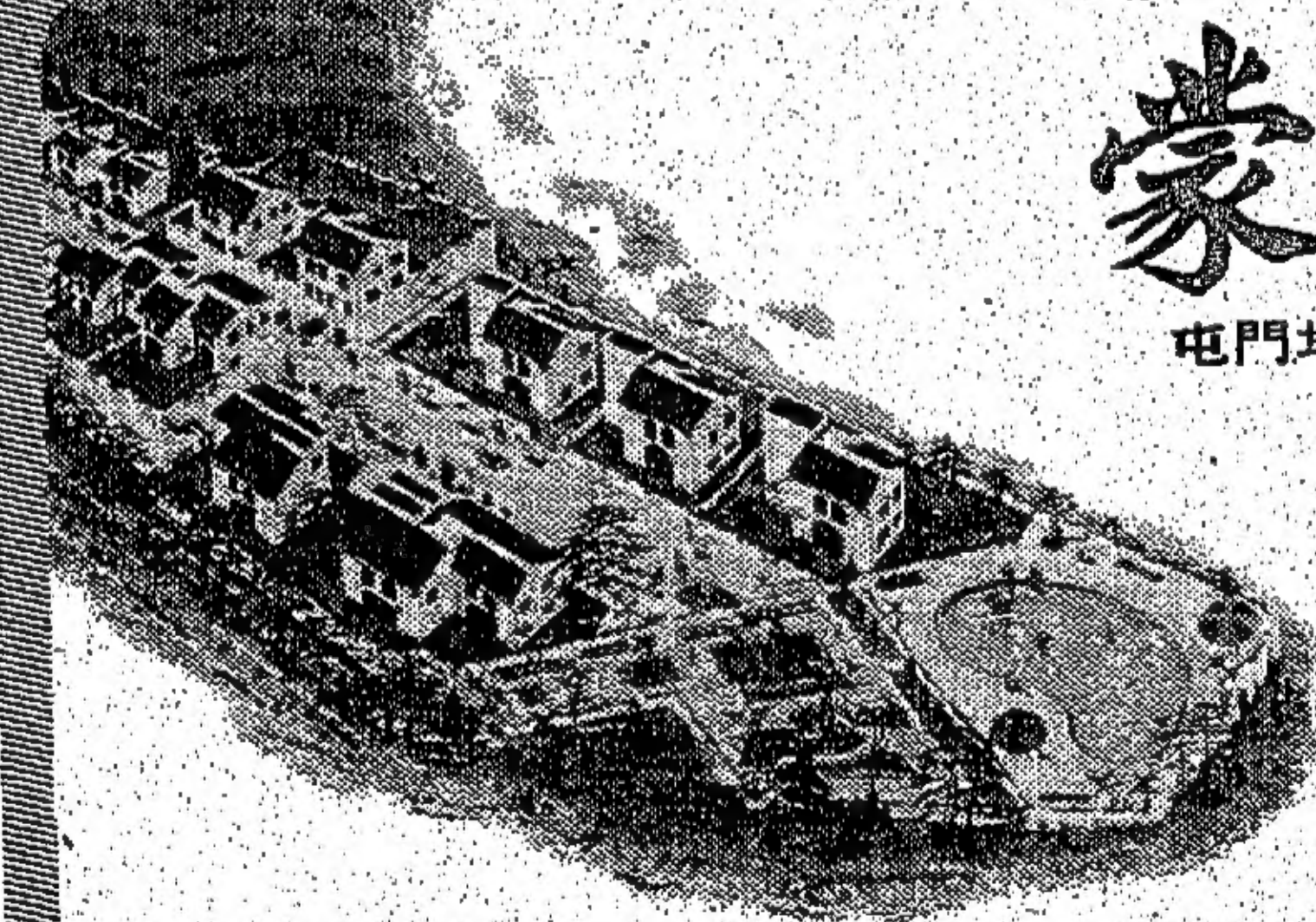
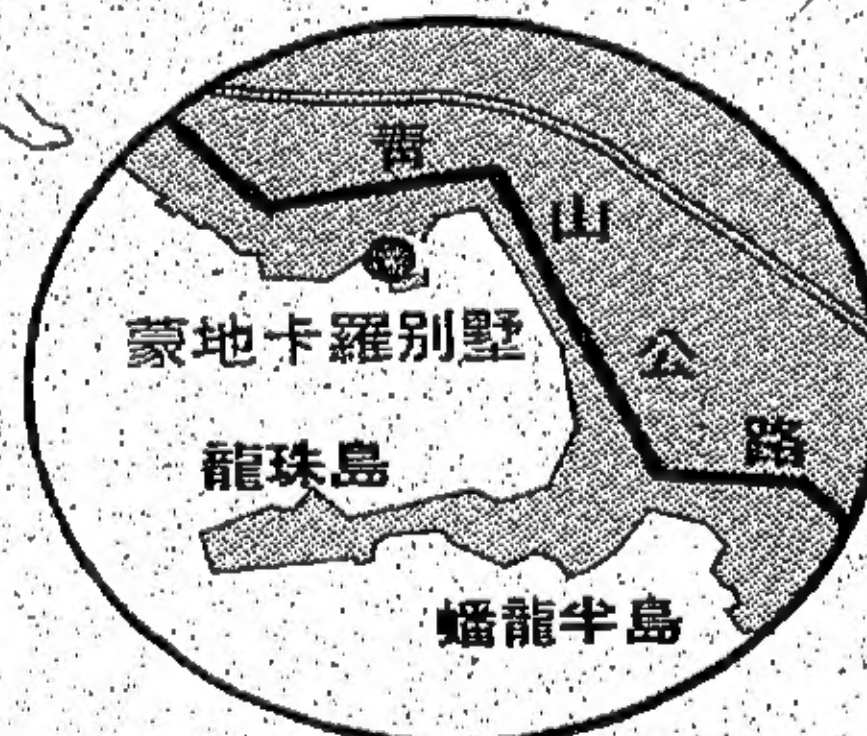
全部僅有20幢兩層高西班牙式獨立花園別墅
環境優美,林木蒼翠,景色怡人,特備38呎×65呎
巨型淡水泳池及寬闊兒童遊戲場地。
建築完成·即將入伙

每呎實用面積售價由1,200餘元起
每幢奉送：千餘呎私家花園及車位兩個
共三種款式,實用面積分別為2,177呎, 2,525呎, 2,295呎



兆安地產

香港皇后大道中70號連卡佛大廈1101-1103室
電話：5-259045-8 (四綫)
(地盤電話：12-806574 假日照常)



地下廠房出租
葵涌和宜合道二萬五千呎
請電五十七六七三〇八區
小姐洽

聯邦工業大廈

設計先進·管理完善
柱少費用·三面單邊
六千餘呎·分層出租
合高級工廠陳列室、寫字樓用
電話：5-259051-2



好利得財務
橫宇物業·遍佈香港
利息優厚·提存快捷

期限	利率	期限	利率
廿四小時	16.50%	二個月	17.25%
二星期	17.00%	三個月	17.50%
一個月	17.25%	六個月	17.00%

因市場利率隨時變動,欲知最新行情,請向總行或各分行查詢。
總行：新加坡禧街中88-98號
華僑商業大廈401室, 402室, 403室
電話：5-420301 5-420458
5-420095 5-420194

田氏中心

租金廉宜·即租即用
每呎租金約\$1.36

洽租處：
田氏建築師
白雲刺針師行
3-818276-9
12-408251
12-826286
3-676113

金邦大廈

屯門4B新市鎮第127號地段



住宅沽清 祇餘旺舖
付款式成 即可入伙
低層舖位 向高速公路
高層舖位 向巴士站
中央冷氣 冬暖夏涼
玻璃窗窗 美術捲閘
特價出售 十餘萬元

洽購處：
六基有限公司 城記有限公司
香港威靈頓街39-41號 香港德輔道中太子大廈1209室
六基大廈六樓 電話：5-252497 電話：5-226009
地盤辦事處電話：12-812929



半島獅子會

恭賀
周厚澄獅兄榮任
仁濟醫院第十四屆主席
王惟翰獅兄榮任
張南中獅兄榮任
仁濟醫院第十四屆總理

同敬賀

本港新聞

動活私走港中付對府港 罰徵強加慮考 隻船私走公充

陸大往私走隻船宗七廿破年半
萬百八千一值貨私走人入拘
月個九獄入罰徵高最例法前目

【本報訊】港府為打擊走私活動，日前通過了《走私貨物（公充）條例》，將走私貨物的最高罰款，由目前的每宗一萬元，提高至每宗一萬元至一萬元九千九百九十九元不等。這項新例，將於下月一日起正式生效。

據悉，這項新例的通過，是港府在過去半年內，對走私活動進行全面調查後的結果。在過去半年內，港府共破獲走私案七宗，涉及走私貨物價值達一千八百萬元。其中，有八人被拘捕，其中一人已被判入獄九個月。

港府表示，走私活動對香港的經濟和社會穩定構成了嚴重威脅。為了打擊走私活動，港府決定加強對走私貨物的徵罰。這項新例的通過，將使走私貨物的徵罰力度大大加強，從而起到阻嚇作用。

此外，港府還決定加強對走私貨物的查緝工作。港府將成立一個專門的打擊走私小組，負責對走私貨物進行查緝。該小組將由海關、警察和稅務局組成，將對走私貨物進行全面查緝。

港府還決定加強對走私貨物的宣傳工作。港府將通過各種媒體，向公眾宣傳走私活動的嚴重性，並呼籲公眾不要參與走私活動。港府還將加強對走私貨物的查緝工作，並對走私貨物進行全面查緝。

港府還決定加強對走私貨物的查緝工作。港府將成立一個專門的打擊走私小組，負責對走私貨物進行查緝。該小組將由海關、警察和稅務局組成，將對走私貨物進行全面查緝。

港府還決定加強對走私貨物的宣傳工作。港府將通過各種媒體，向公眾宣傳走私活動的嚴重性，並呼籲公眾不要參與走私活動。港府還將加強對走私貨物的查緝工作，並對走私貨物進行全面查緝。

港府還決定加強對走私貨物的查緝工作。港府將成立一個專門的打擊走私小組，負責對走私貨物進行查緝。該小組將由海關、警察和稅務局組成，將對走私貨物進行全面查緝。

中港聯繫對付運毒 港海關注視在大陸製造貨品充港貨

【本報訊】港海關官員日前表示，中港聯繫對付運毒工作，目前正處於一個關鍵階段。港海關官員表示，他們將加強與大陸海關的聯繫，共同打擊走私活動。

港海關官員還表示，他們將加強對走私貨物的查緝工作。港海關將成立一個專門的打擊走私小組，負責對走私貨物進行查緝。該小組將由海關、警察和稅務局組成，將對走私貨物進行全面查緝。

港海關還決定加強對走私貨物的宣傳工作。港海關將通過各種媒體，向公眾宣傳走私活動的嚴重性，並呼籲公眾不要參與走私活動。港海關還將加強對走私貨物的查緝工作，並對走私貨物進行全面查緝。

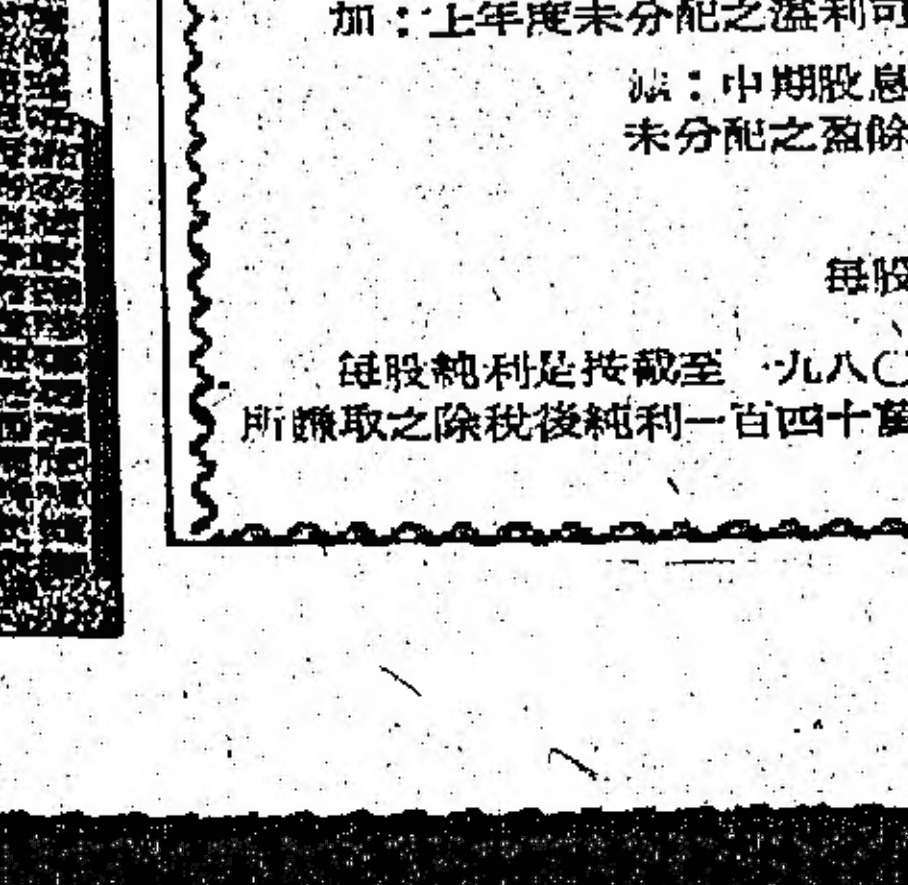
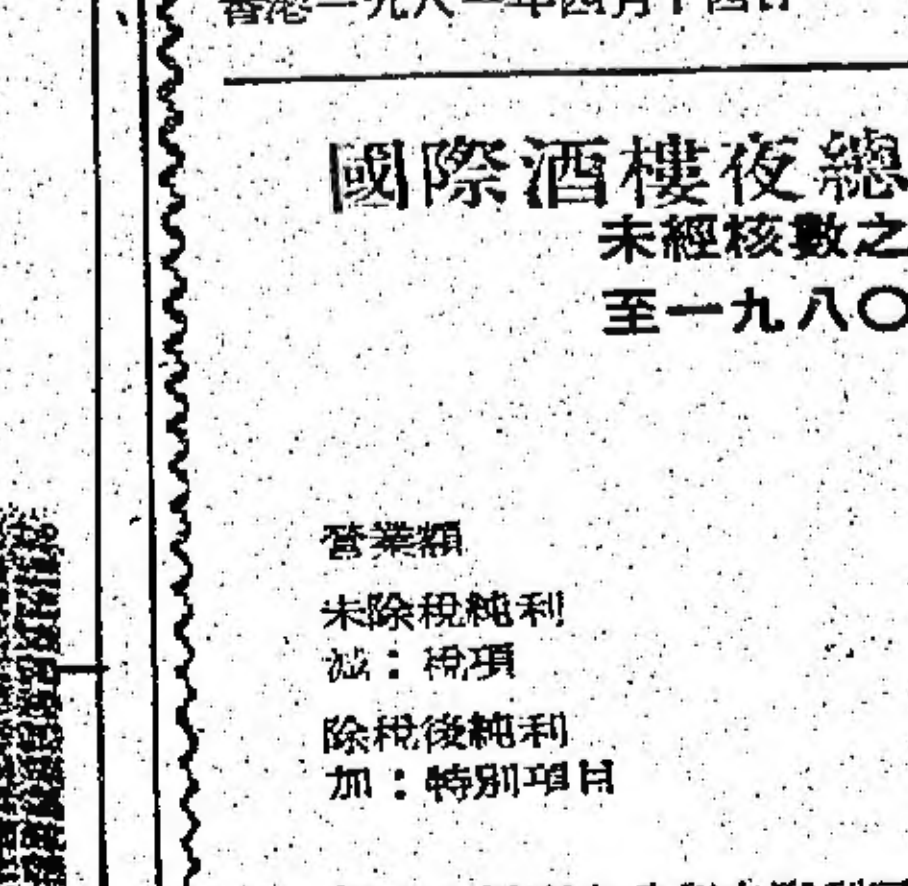
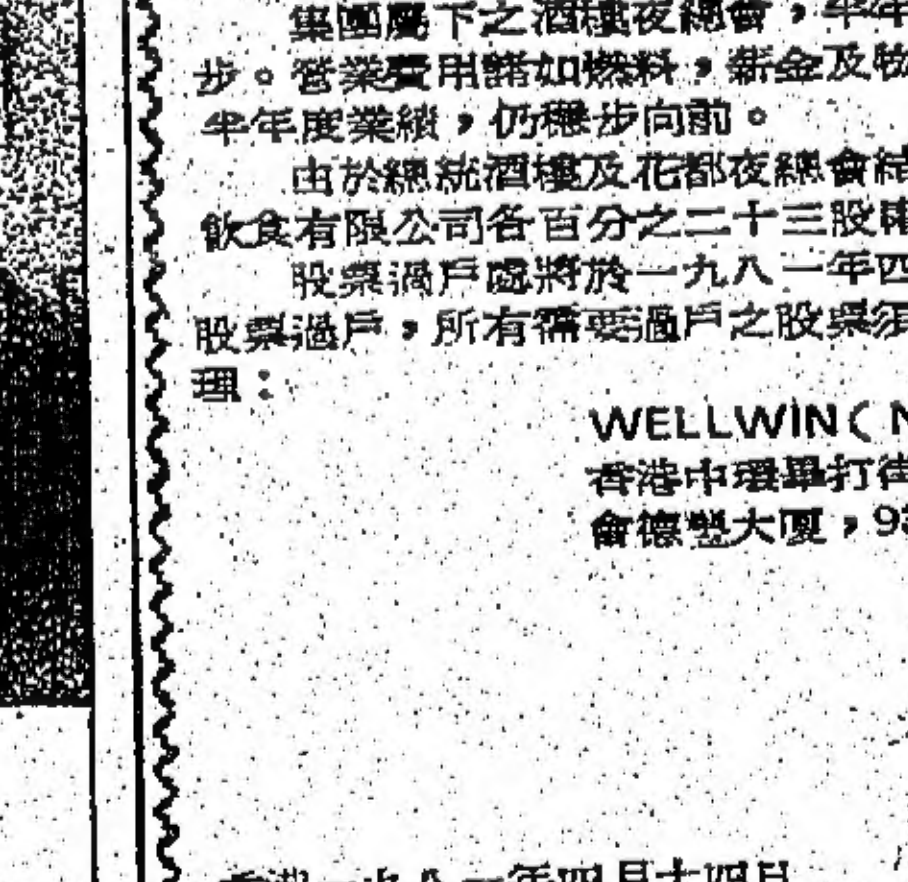
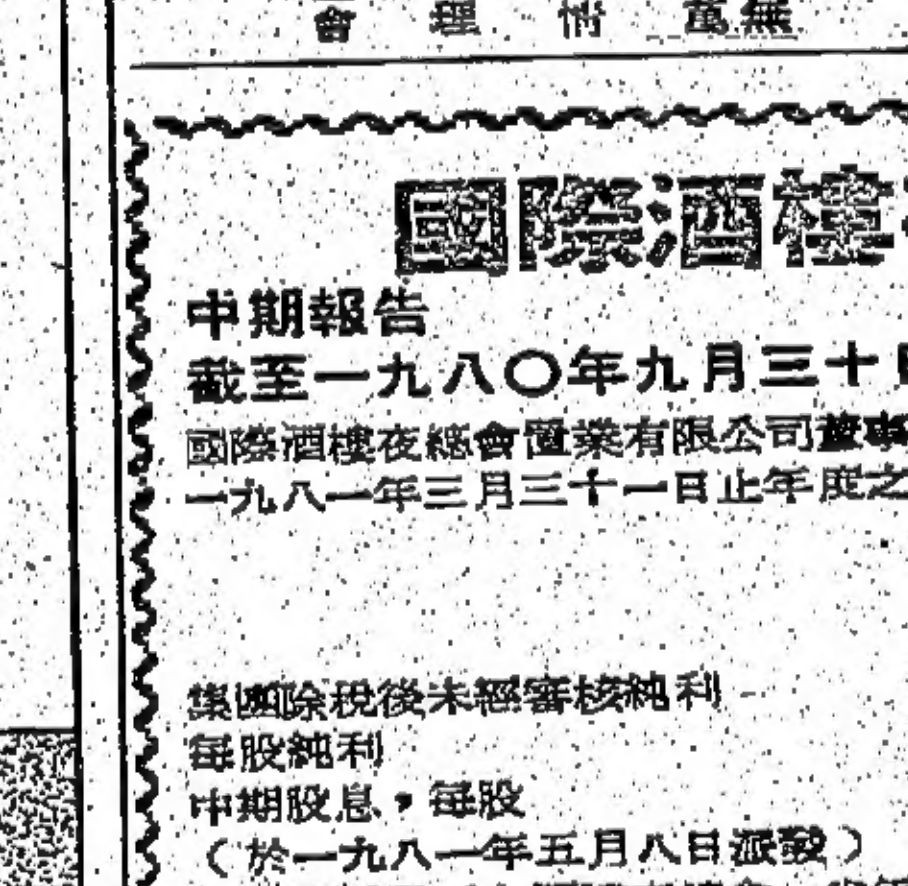
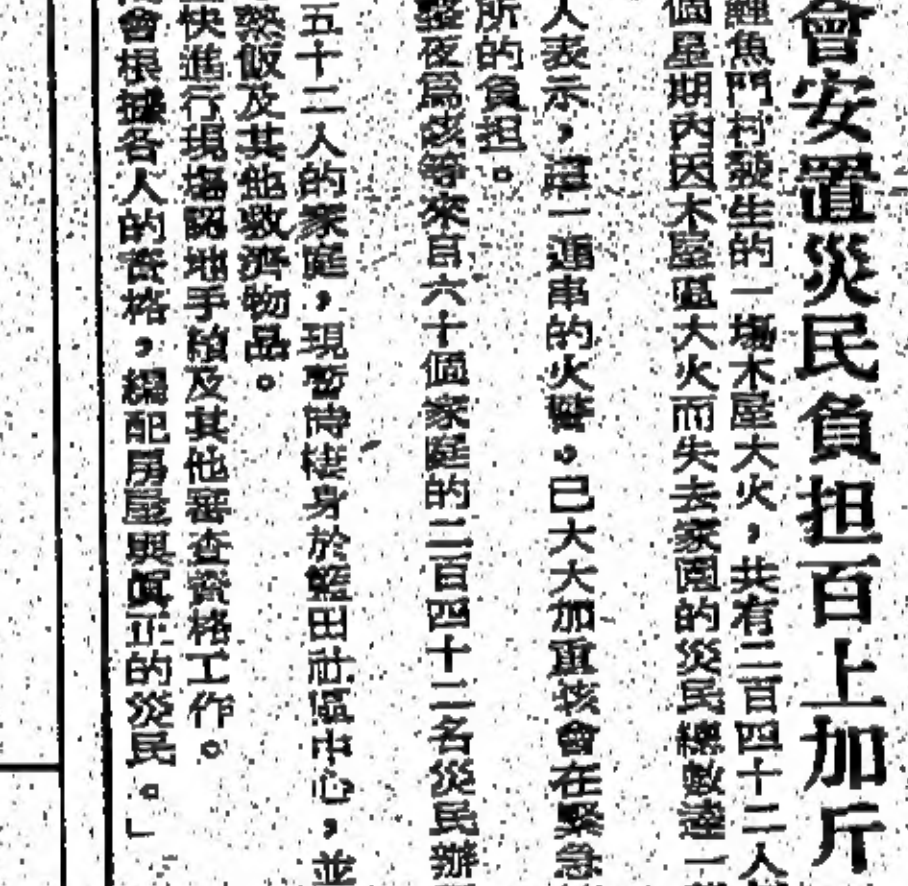
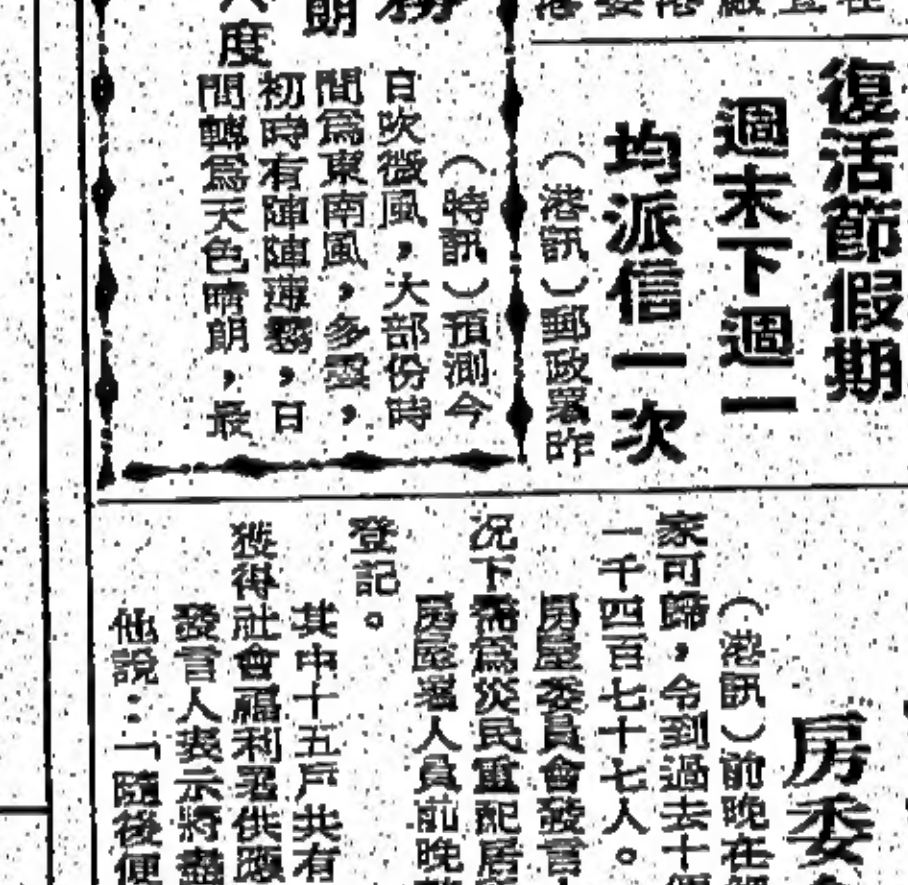
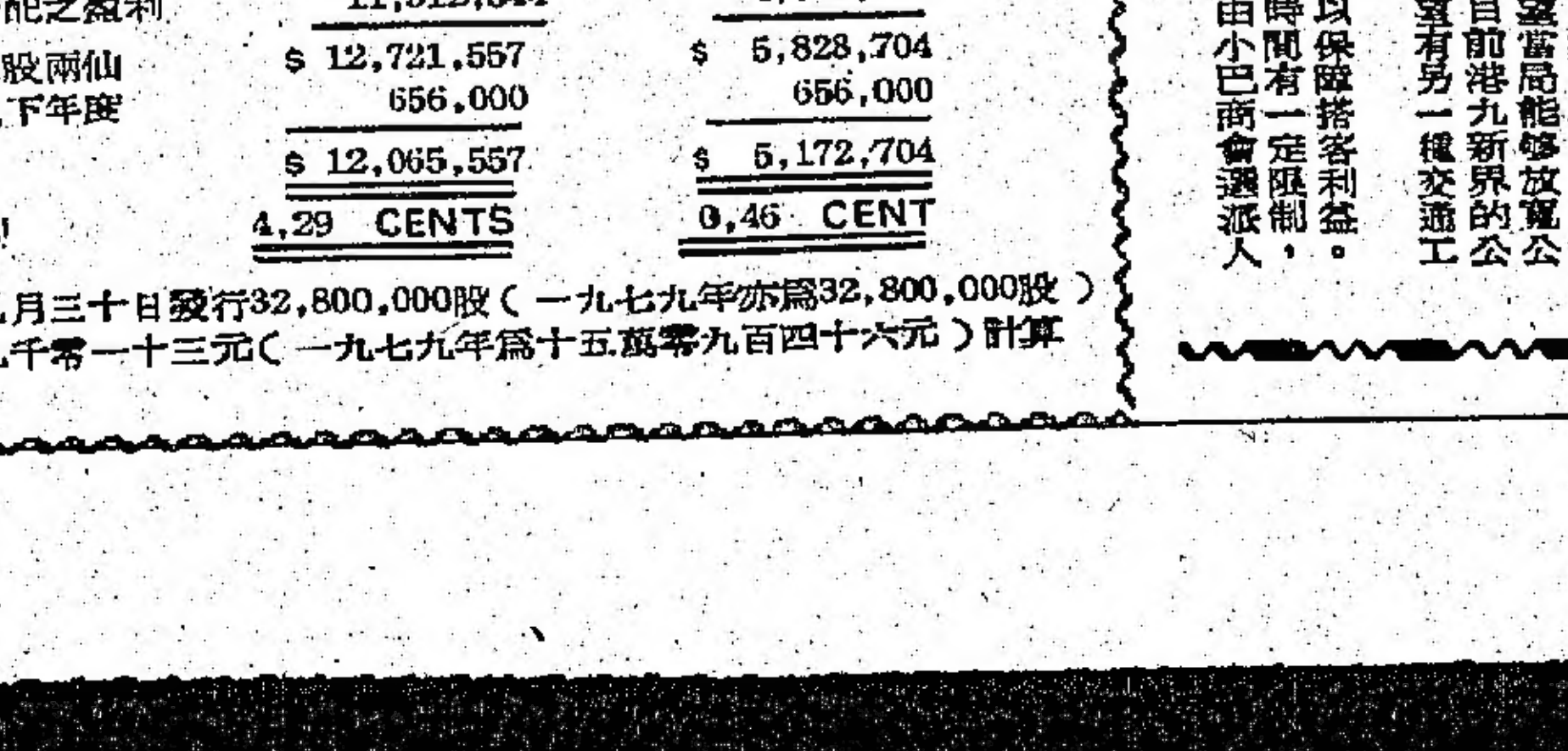
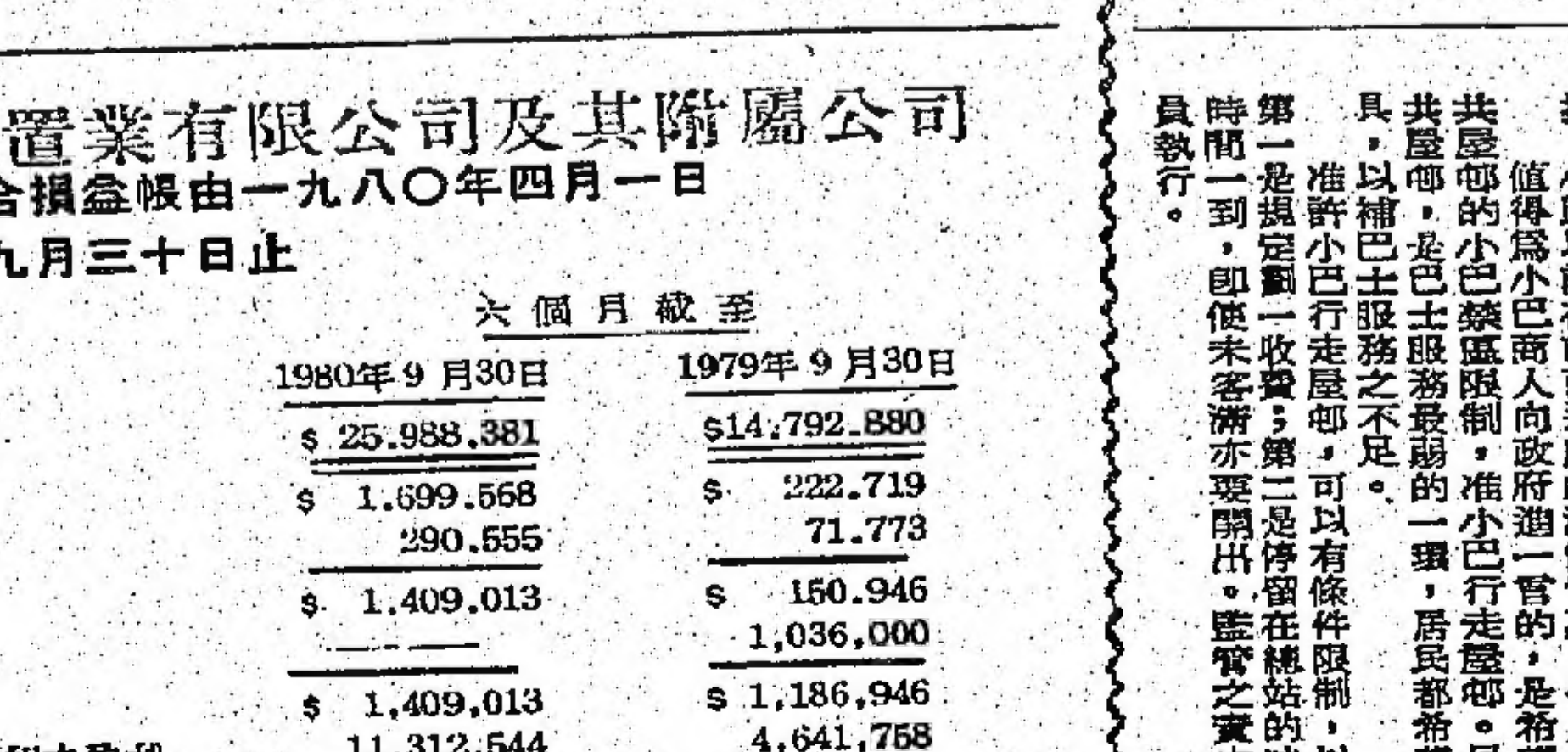
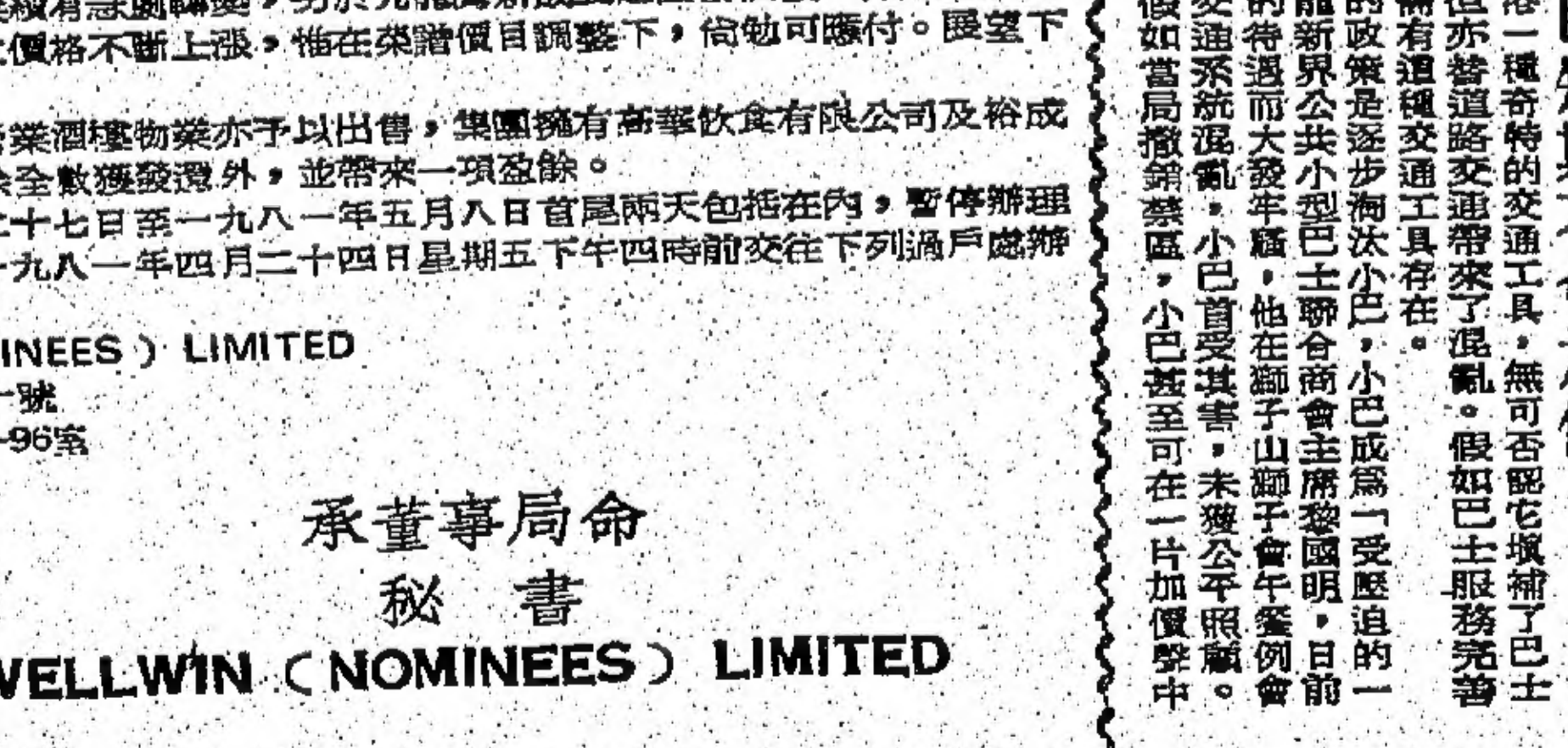
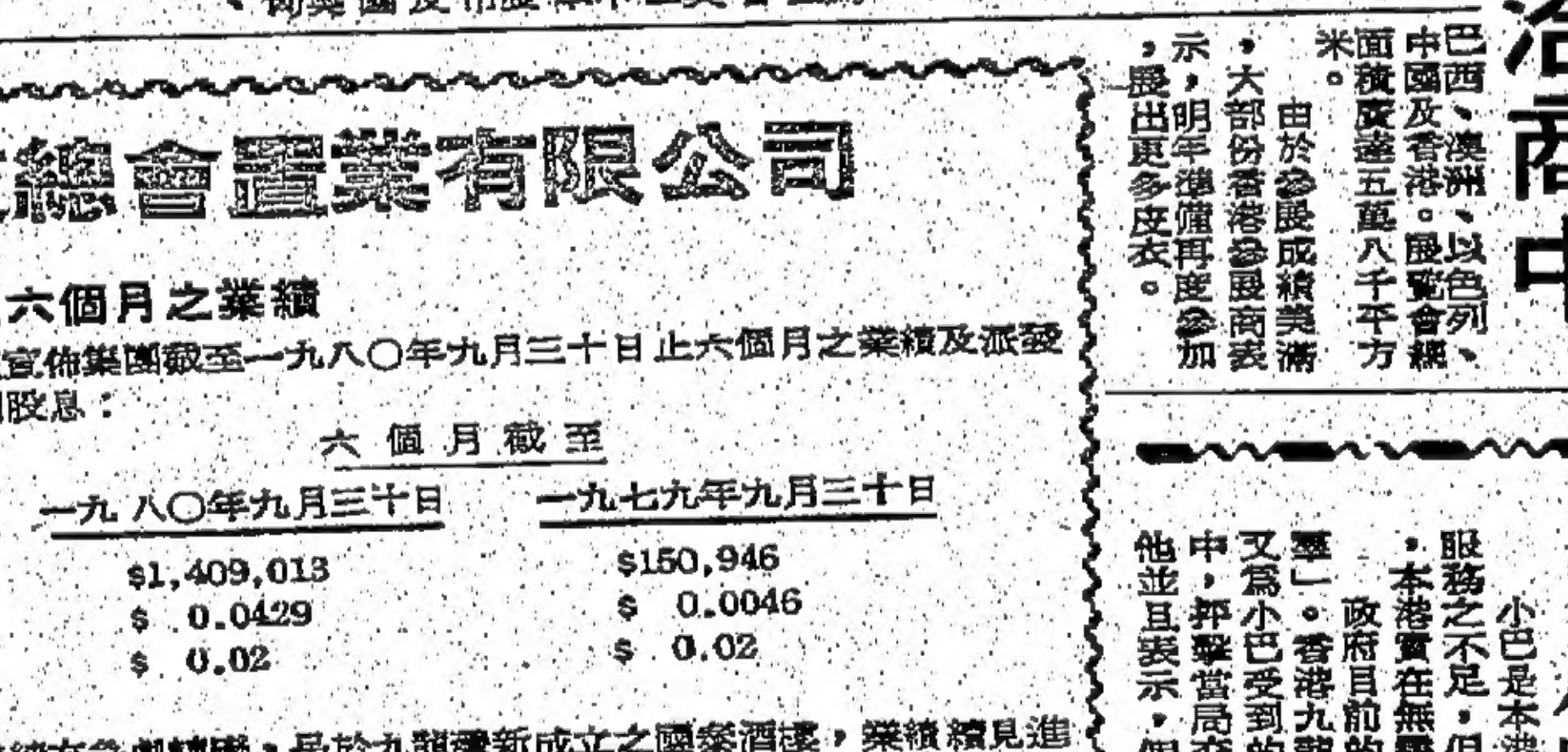
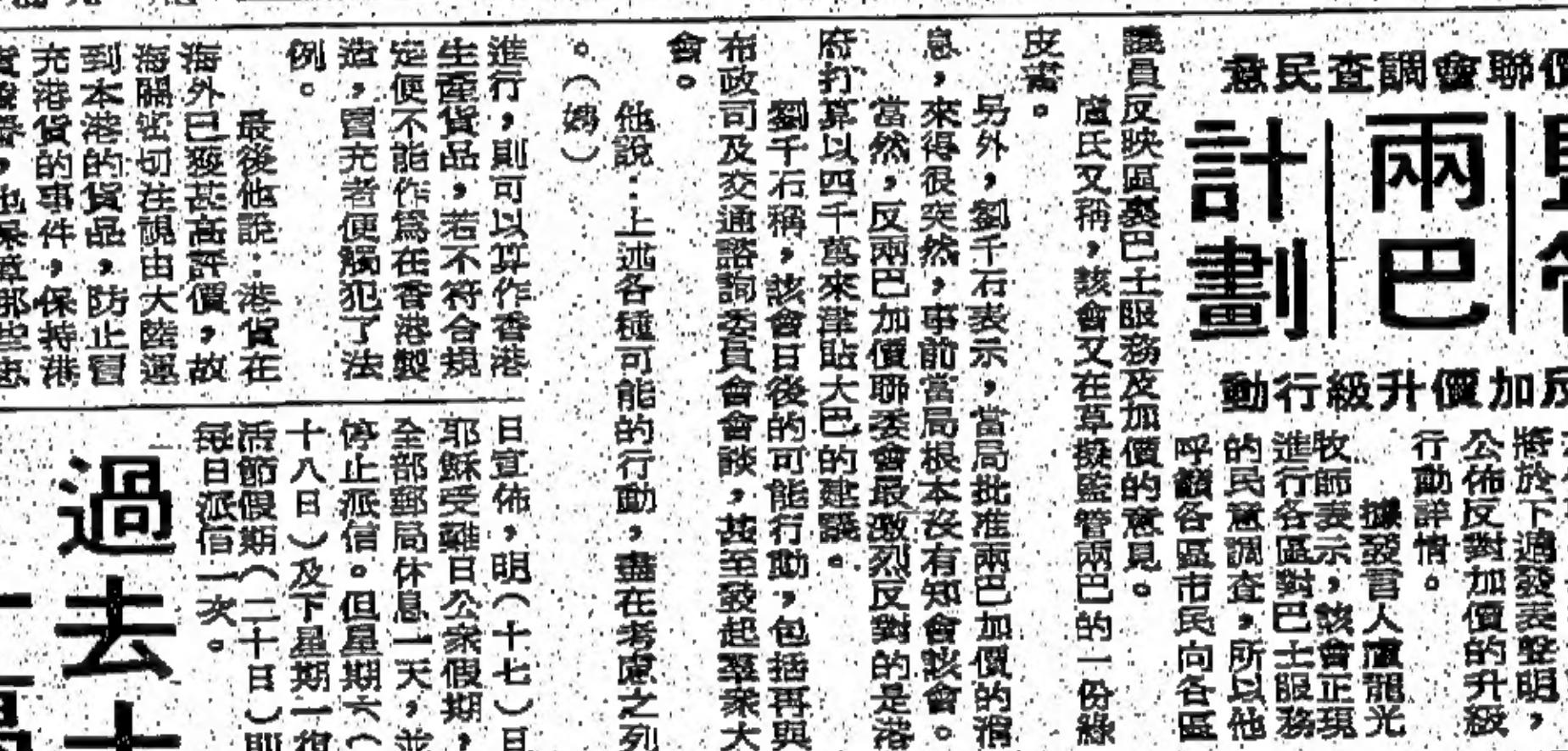
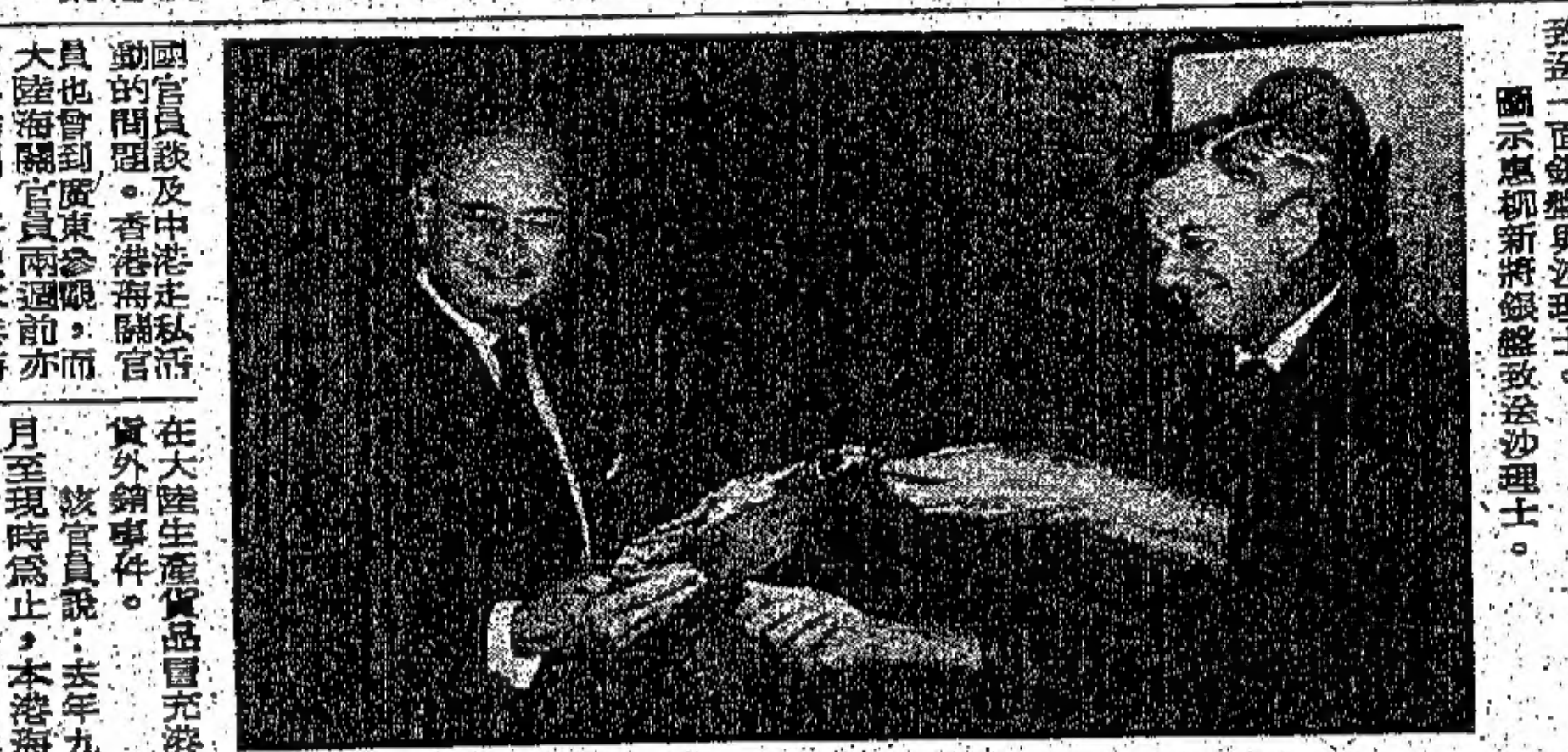
港海關還決定加強對走私貨物的查緝工作。港海關將成立一個專門的打擊走私小組，負責對走私貨物進行查緝。該小組將由海關、警察和稅務局組成，將對走私貨物進行全面查緝。

港海關還決定加強對走私貨物的宣傳工作。港海關將通過各種媒體，向公眾宣傳走私活動的嚴重性，並呼籲公眾不要參與走私活動。港海關還將加強對走私貨物的查緝工作，並對走私貨物進行全面查緝。

港海關還決定加強對走私貨物的查緝工作。港海關將成立一個專門的打擊走私小組，負責對走私貨物進行查緝。該小組將由海關、警察和稅務局組成，將對走私貨物進行全面查緝。

港海關還決定加強對走私貨物的宣傳工作。港海關將通過各種媒體，向公眾宣傳走私活動的嚴重性，並呼籲公眾不要參與走私活動。港海關還將加強對走私貨物的查緝工作，並對走私貨物進行全面查緝。

港海關還決定加強對走私貨物的查緝工作。港海關將成立一個專門的打擊走私小組，負責對走私貨物進行查緝。該小組將由海關、警察和稅務局組成，將對走私貨物進行全面查緝。



市署署長級人員 設宴歡迎沙理士

【本報訊】香港特別行政區政府秘書長級人員，日前在港設宴歡迎沙理士。沙理士在宴會上表示，他將盡力為香港服務，並為香港的繁榮穩定做出貢獻。

兩巴監管 計劃

【本報訊】港府日前通過了《兩巴監管計劃》，將對兩巴的監管工作進行全面改革。這項計劃將使兩巴的監管工作更加透明和公正。

港商赴西德參加皮草展收穫豐 接單一千六百萬元

【本報訊】香港貿易發展局日前表示，香港商會日前赴西德參加皮草展，收穫豐碩。香港商會共接獲了價值一千六百萬元的訂單。

另千萬生意洽商中

【本報訊】香港貿易發展局日前表示，香港商會日前赴西德參加皮草展，收穫豐碩。香港商會共接獲了價值一千六百萬元的訂單。

小巴短期不會加價

【本報訊】香港小巴司機工會日前表示，小巴短期內不會加價。工會表示，小巴司機的收入已經很低，如果加價，將會對小巴司機的生活造成嚴重影響。

國際酒樓夜總會置業有限公司

【本報訊】國際酒樓夜總會置業有限公司日前公佈了該公司的中期報告。報告顯示，該公司在過去六個月內，業績良好，利潤豐厚。

國際酒樓夜總會置業有限公司及其附屬公司

【本報訊】國際酒樓夜總會置業有限公司及其附屬公司日前公佈了該公司的中期報告。報告顯示，該公司在過去六個月內，業績良好，利潤豐厚。

過去十週木屋大火 一萬多人無家可歸

【本報訊】香港房屋委員會日前表示，過去十週內，香港發生了多起木屋大火，導致一萬多人無家可歸。房屋委員會呼籲市民加強防火意識，並加強對木屋的防火檢查。

多雲有雨 最高溫二十八度

【本報訊】香港天氣局日前表示，香港未來幾天將是多雲有雨天氣。最高溫將達到二十八度。

沙田第一城 內部設計，在在為你安排

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城的內部設計，將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

客飯廳： 寬敞開朗，全無柱位。客廳連西 班牙式凸出露台，遠眺羣山，怡 情悅目。

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城的客飯廳設計寬敞開朗，全無柱位。客廳連有西班牙式凸出露台，遠眺羣山，怡情悅目。

浴室： 配設設備， 藝術圖案瓷磚， 媲美一流大酒店， 冷熱水喉，花洒、浴盤俱全， 盛夏天時， 沐浴方便， 疲勞極端， 又可浸浴一番， 鬆弛神經。

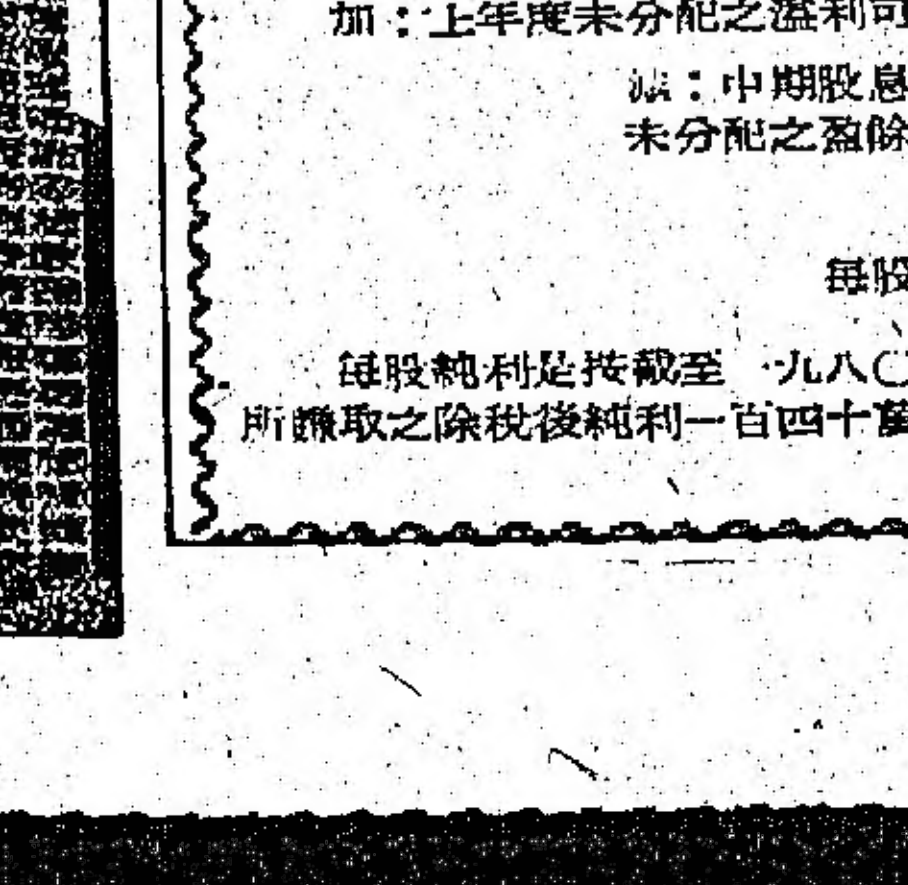
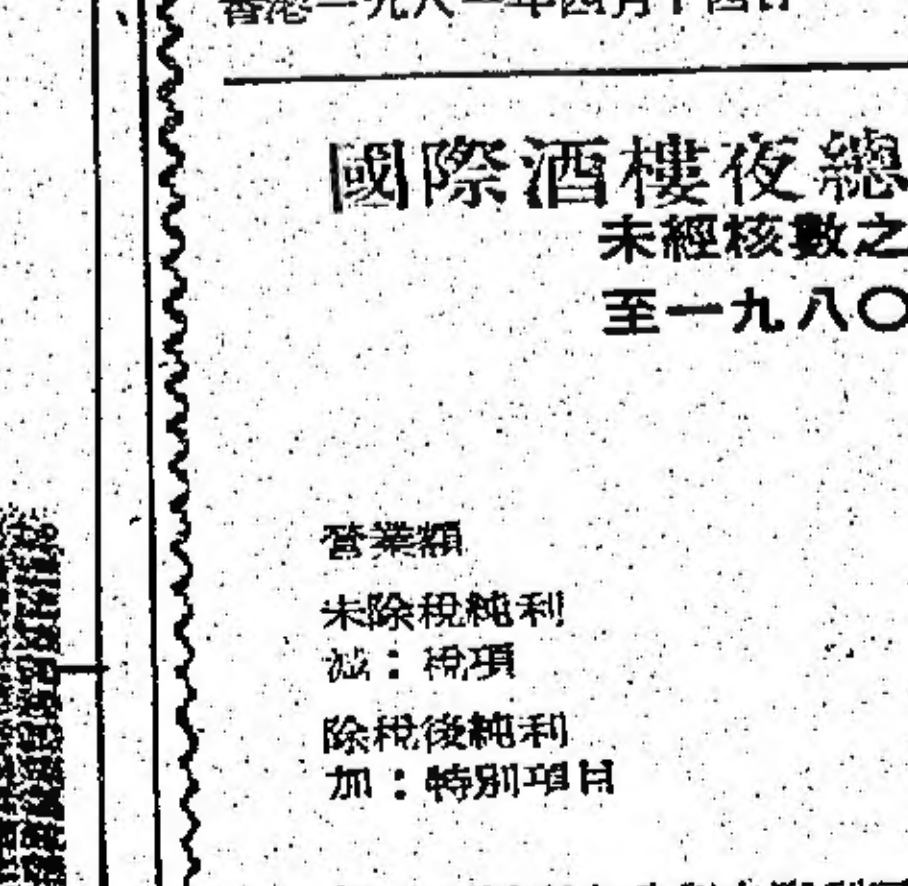
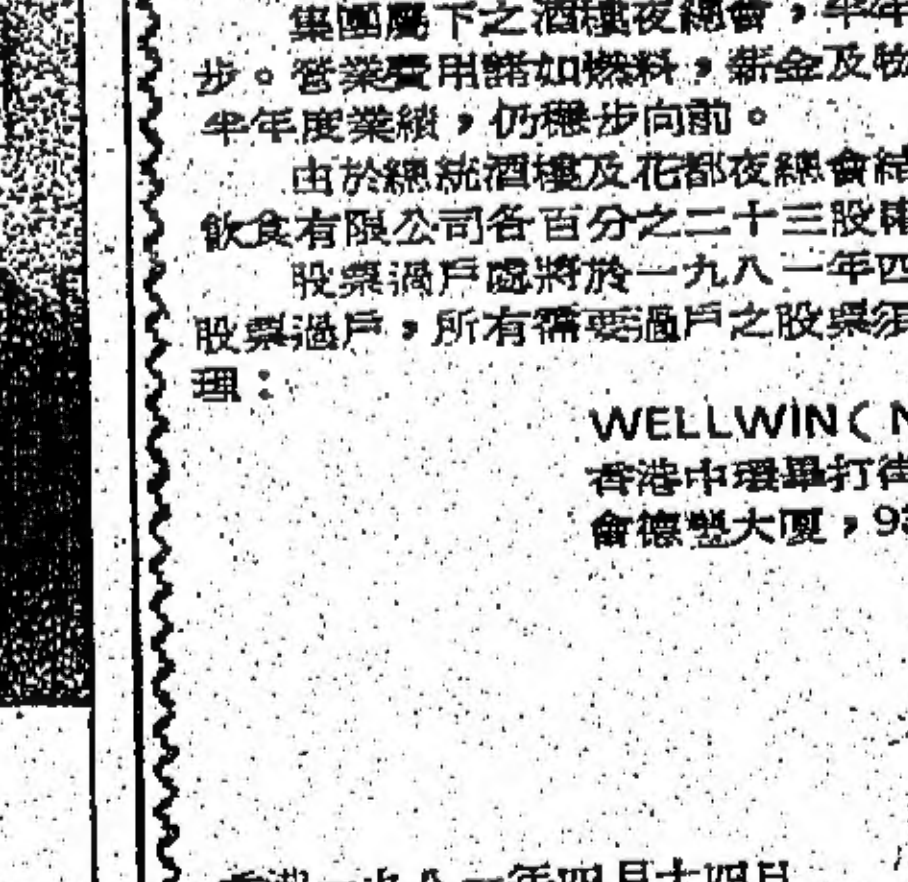
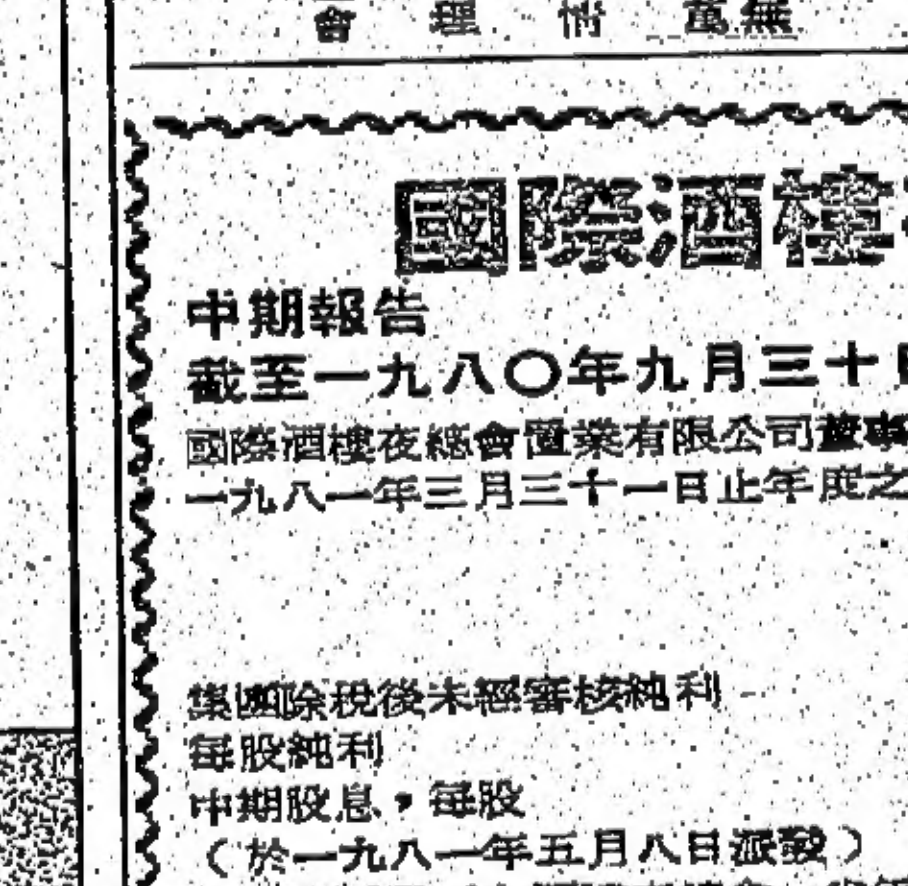
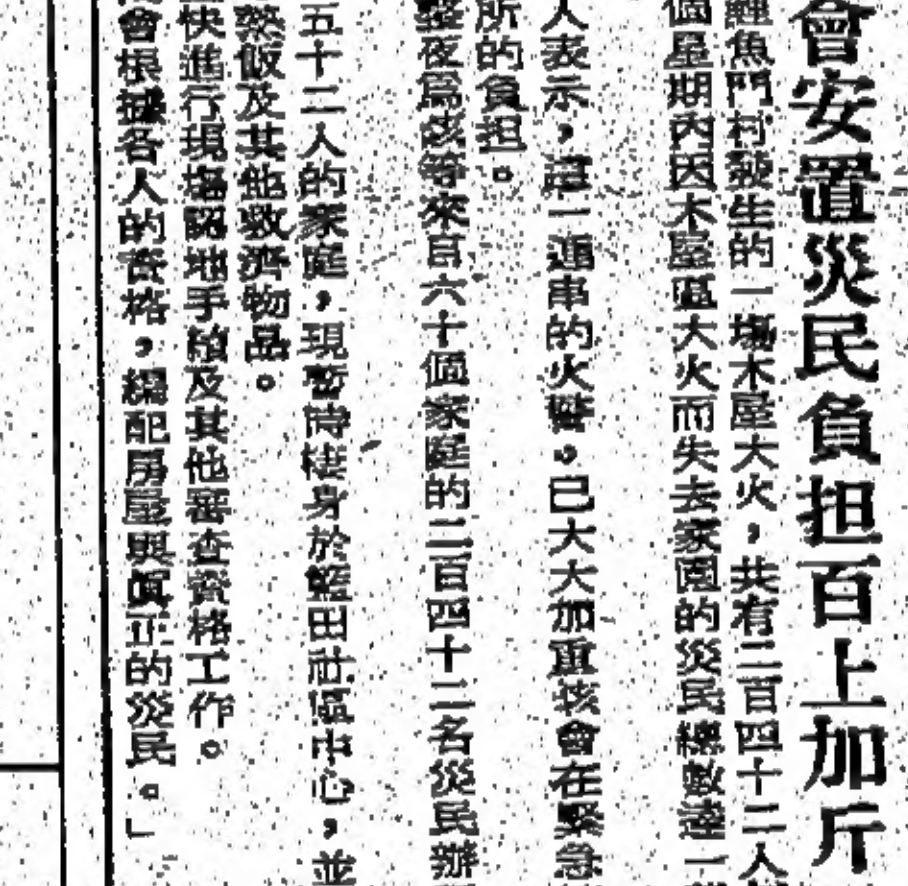
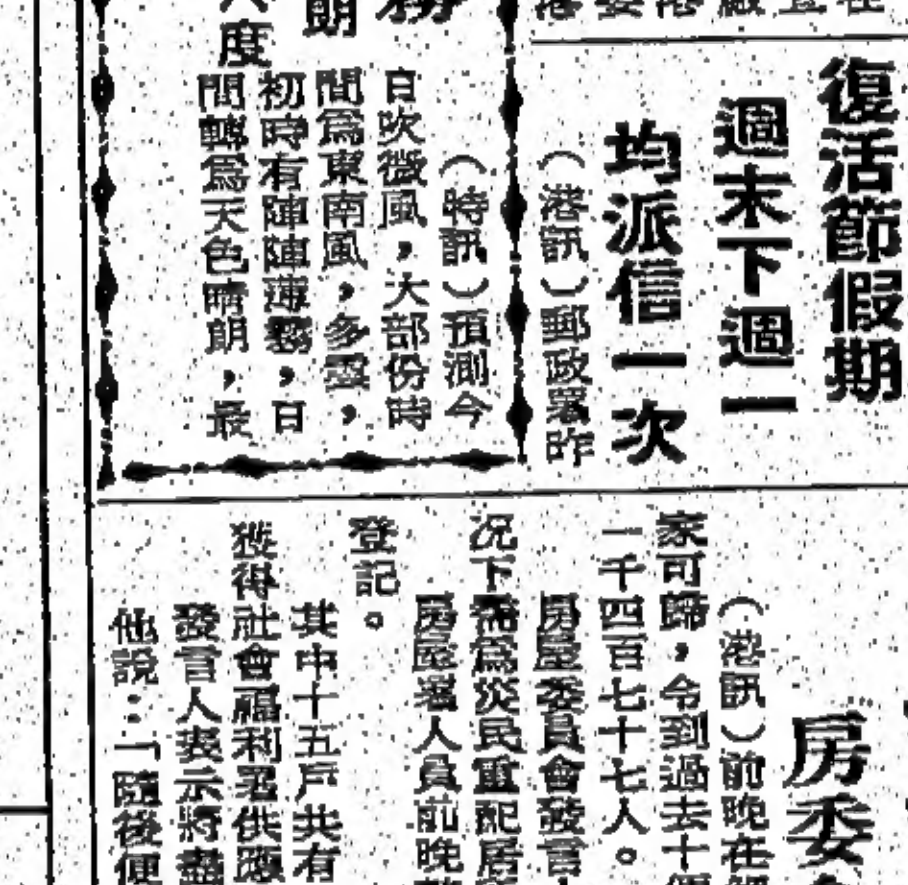
【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城的浴室設計精美，配設設備齊全。浴室內有藝術圖案瓷磚，媲美一流大酒店。浴室內還設有冷熱水喉、花洒和浴盤，為居民提供舒適的沐浴環境。

停車場： 停車場已開放， 為居民提供服務。

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城的停車場已經開放，為居民提供服務。停車場內設有完善的設施，包括保安、照明等。

廚房： 廚房設計更為美輪美奐， 廚櫃鑲嵌，俱為名廠產品， 冷熱水喉設備， 方便洗滌， 舖滿藝術瓷磚， 清潔美觀， 工餘假日， 在家中「煮香幾味」倍添情趣， 老婆開心，老公開心， 細路更開心。

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城的廚房設計精美，廚櫃鑲嵌名廠產品。廚房內設有冷熱水喉設備，方便洗滌。廚房內還舖滿藝術瓷磚，清潔美觀。廚房是家庭的重要場所，沙田第一城的廚房設計旨在為居民提供舒適的烹飪環境。



沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

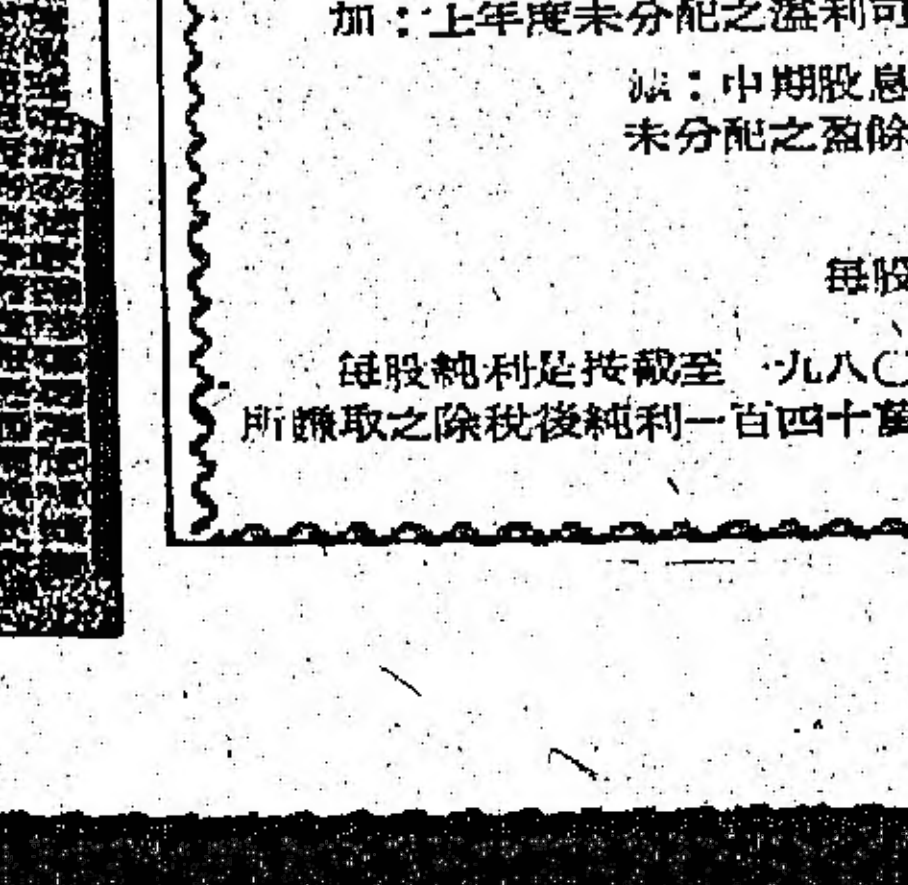
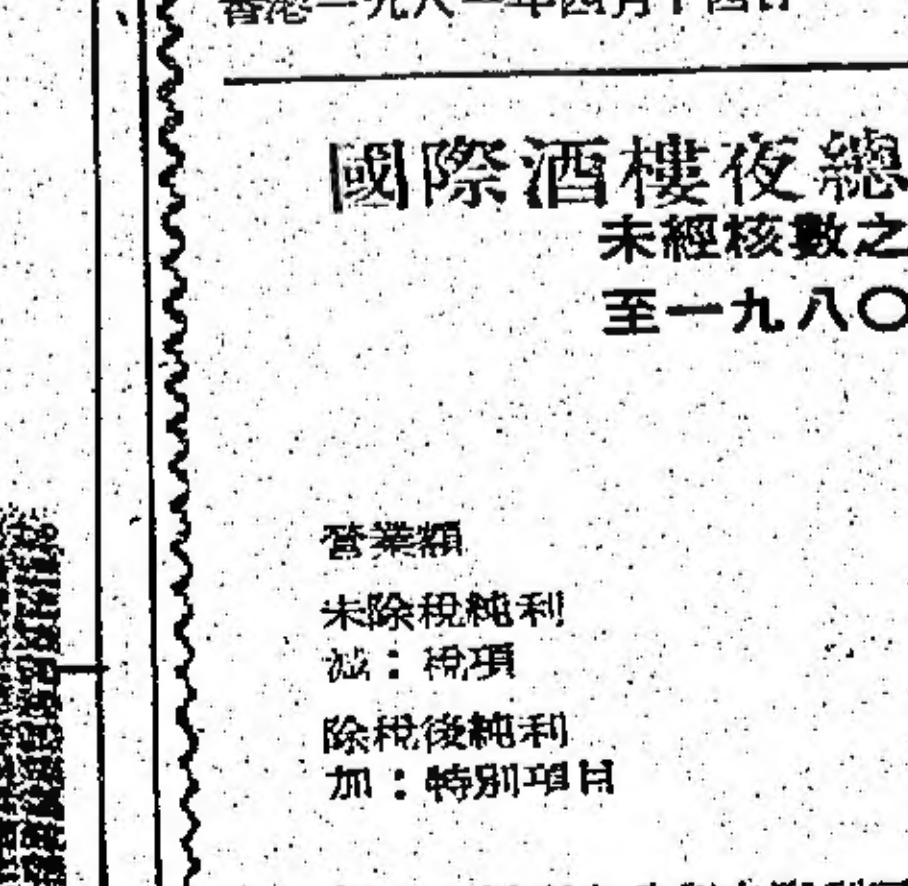
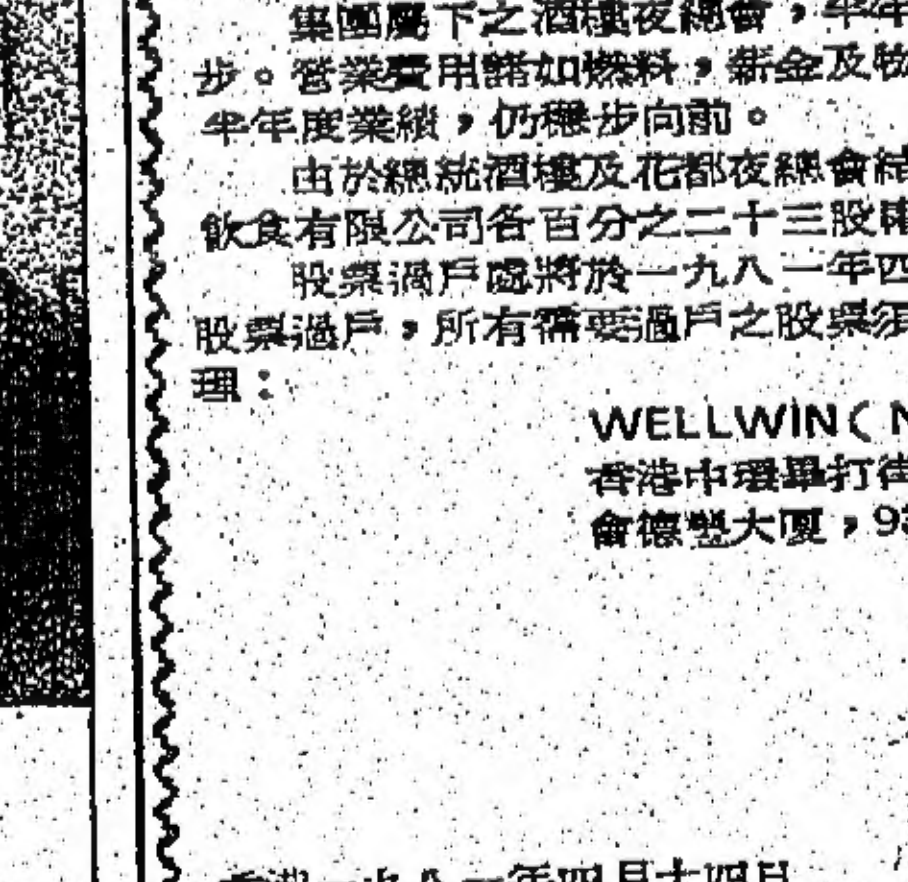
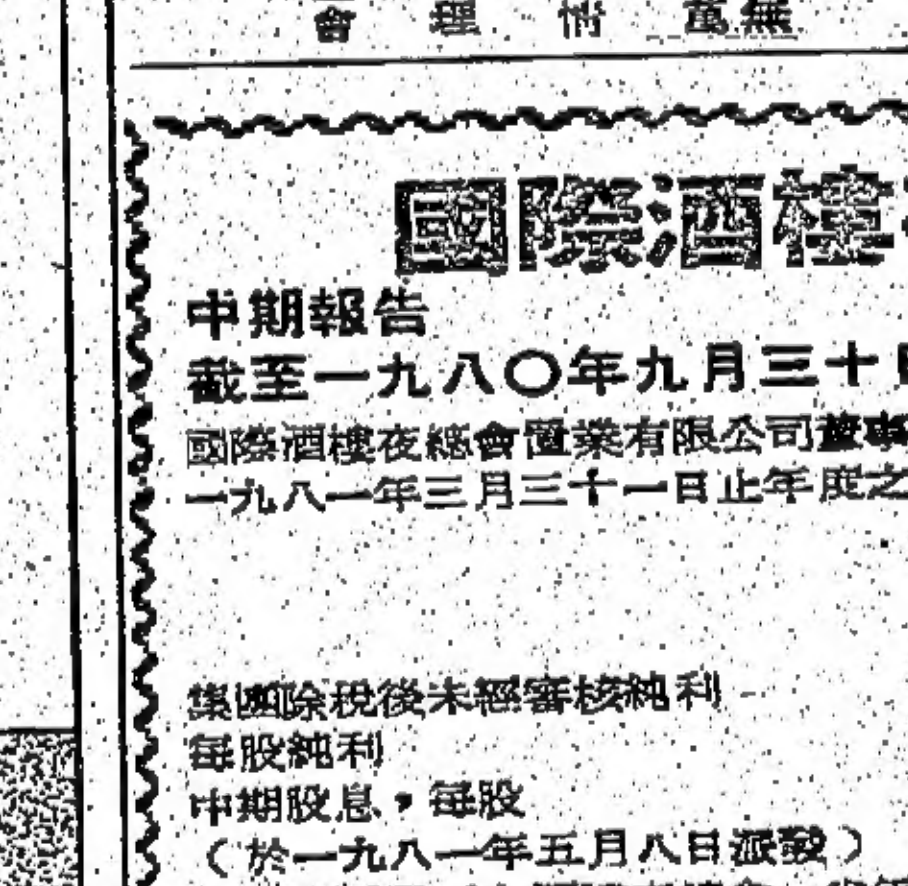
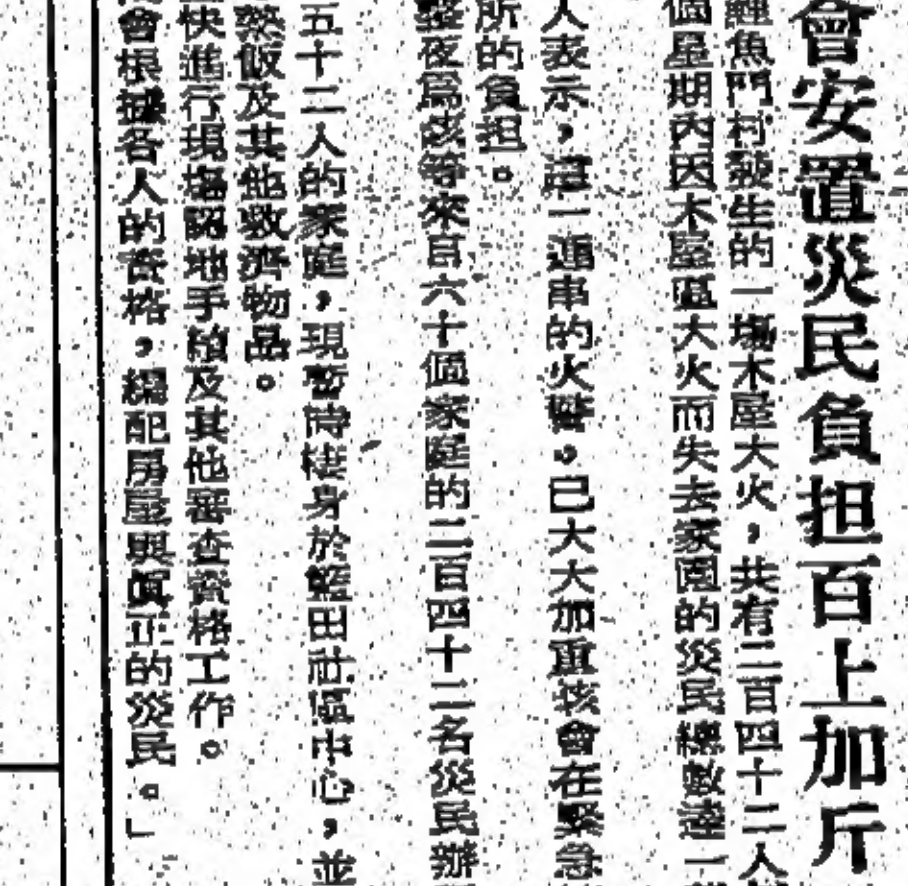
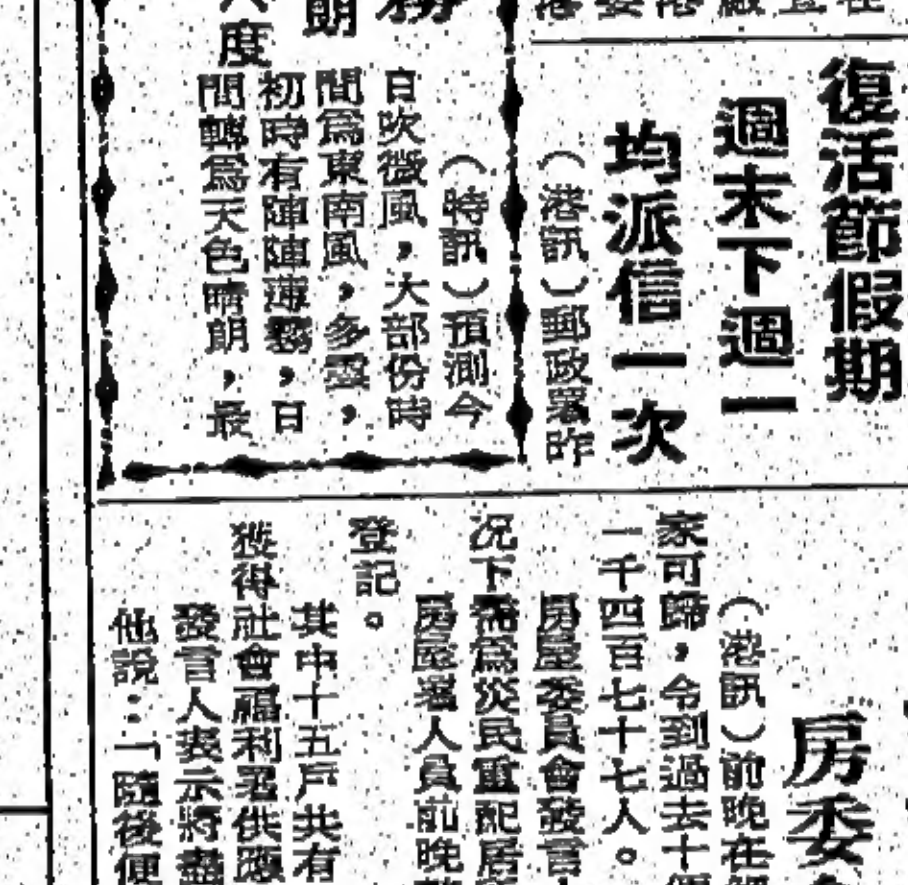
【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。



沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

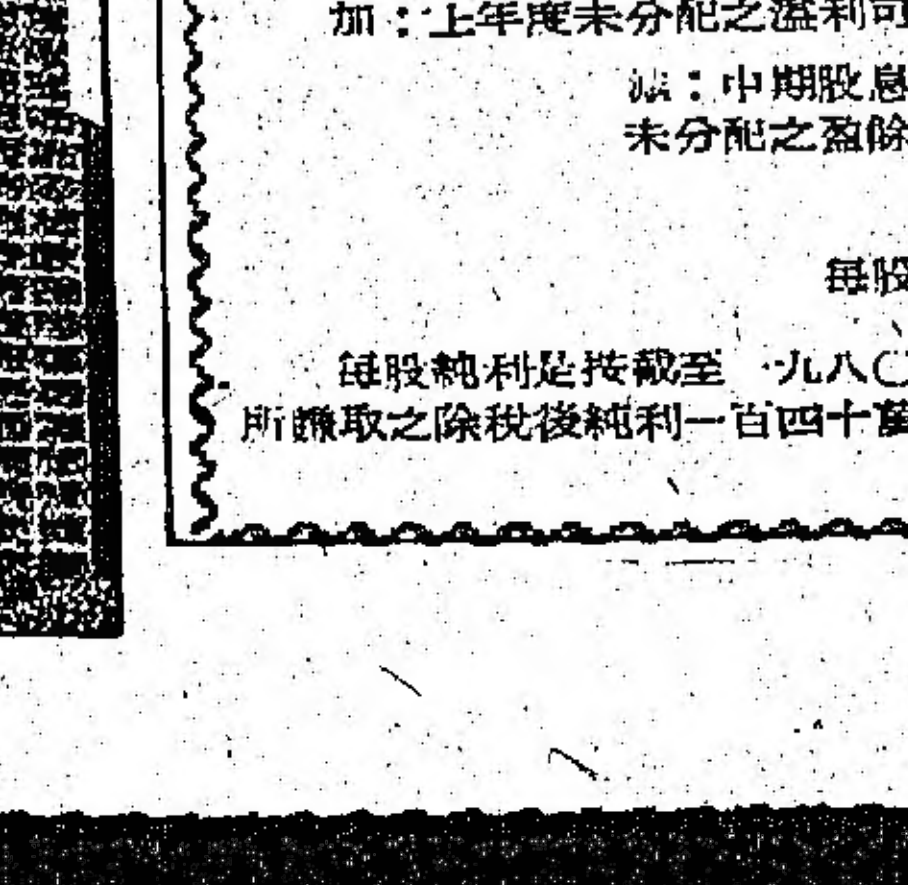
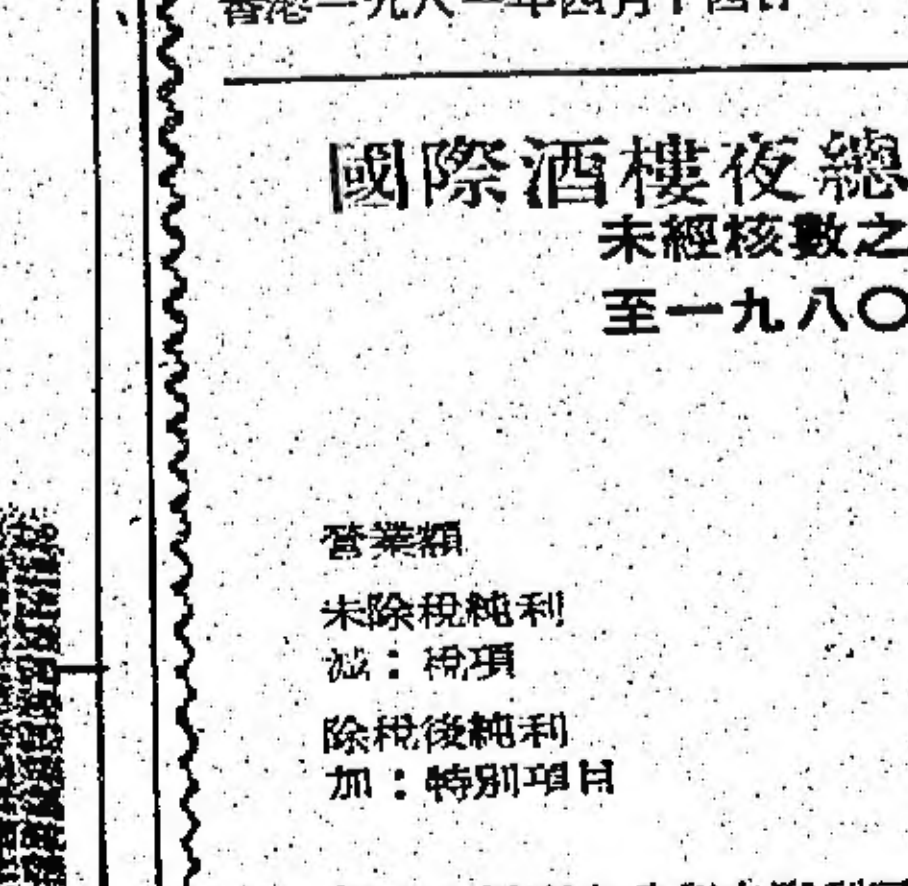
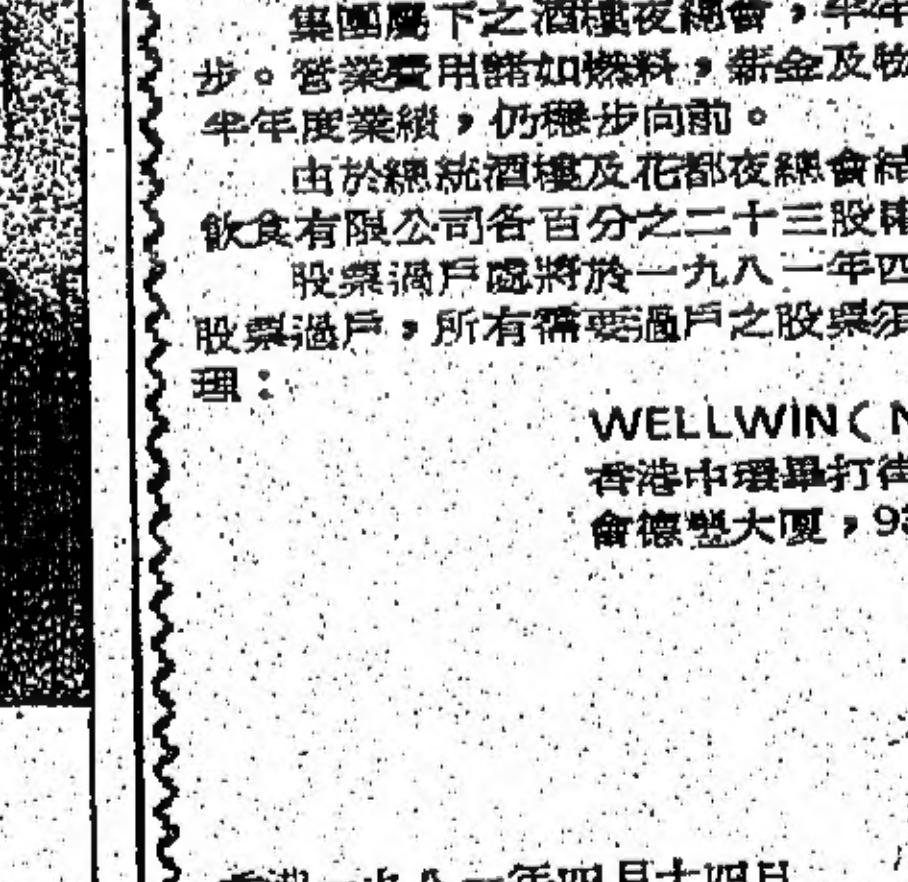
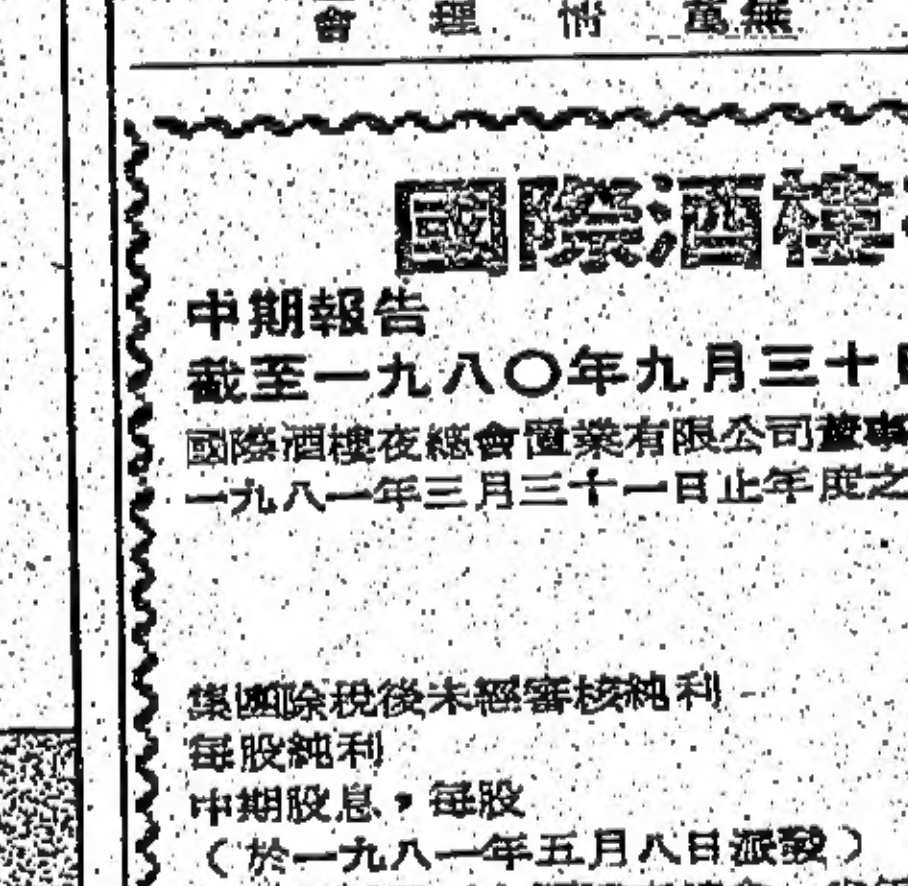
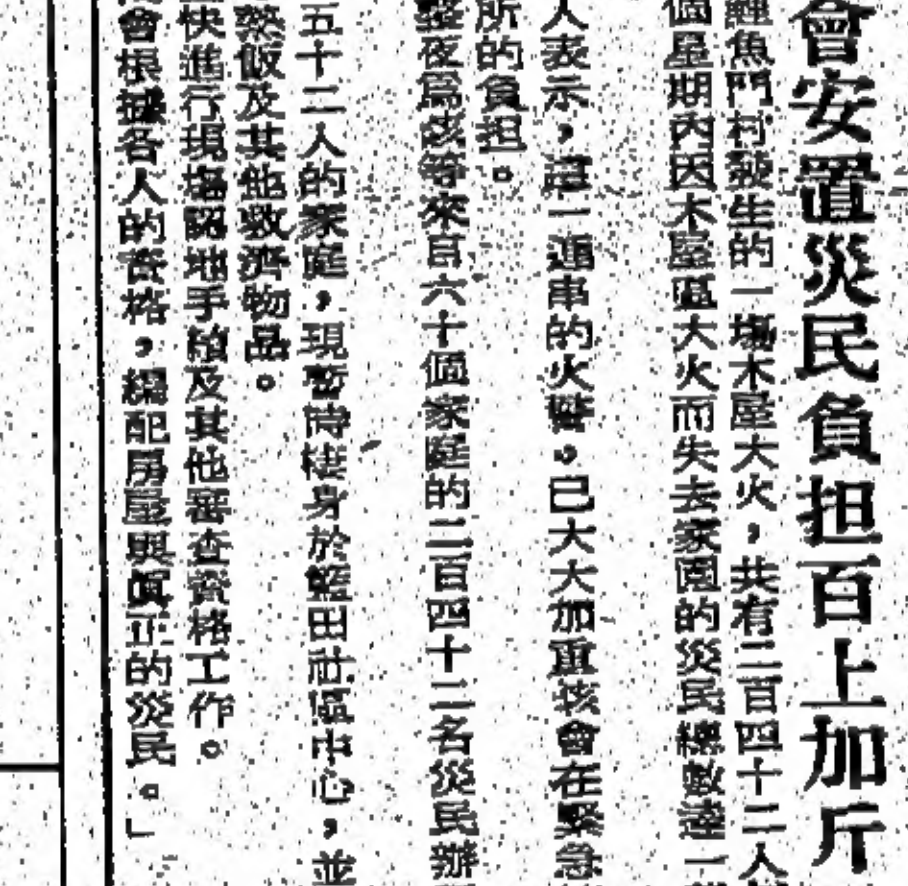
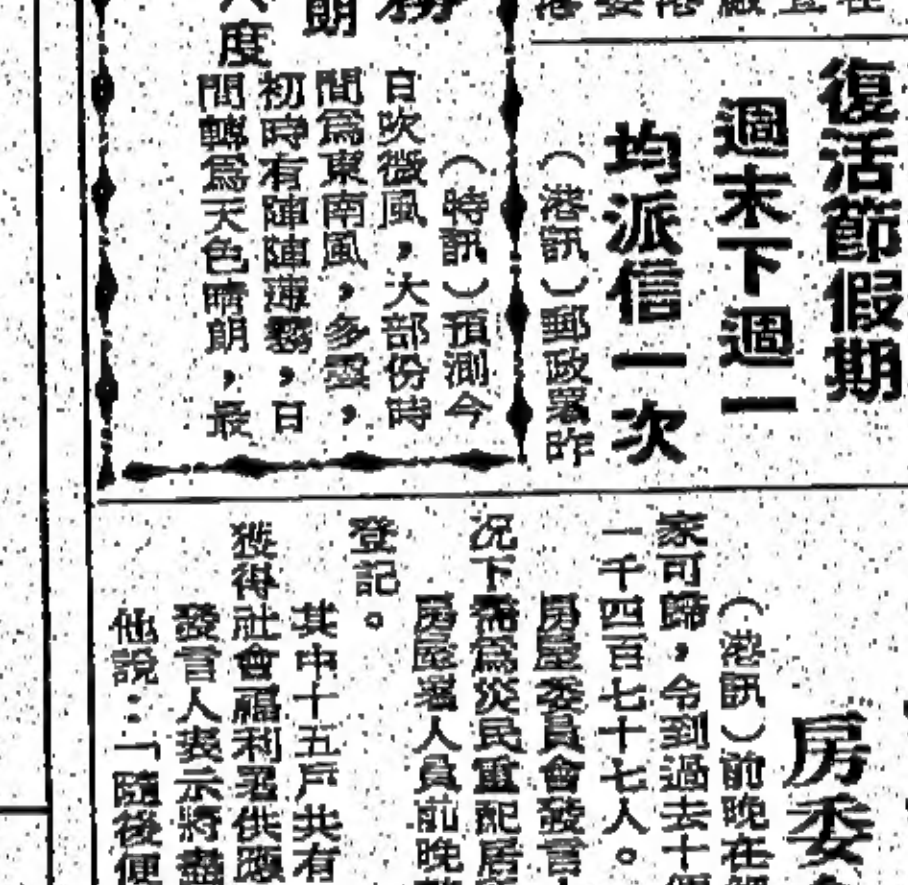
【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。



沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

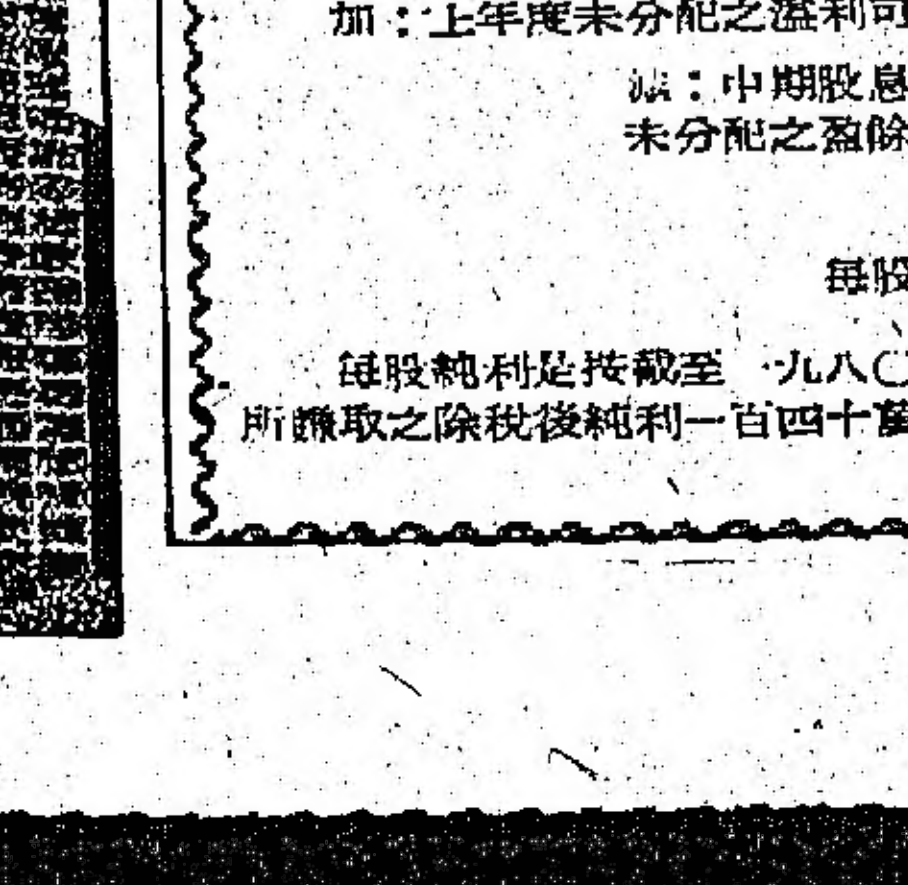
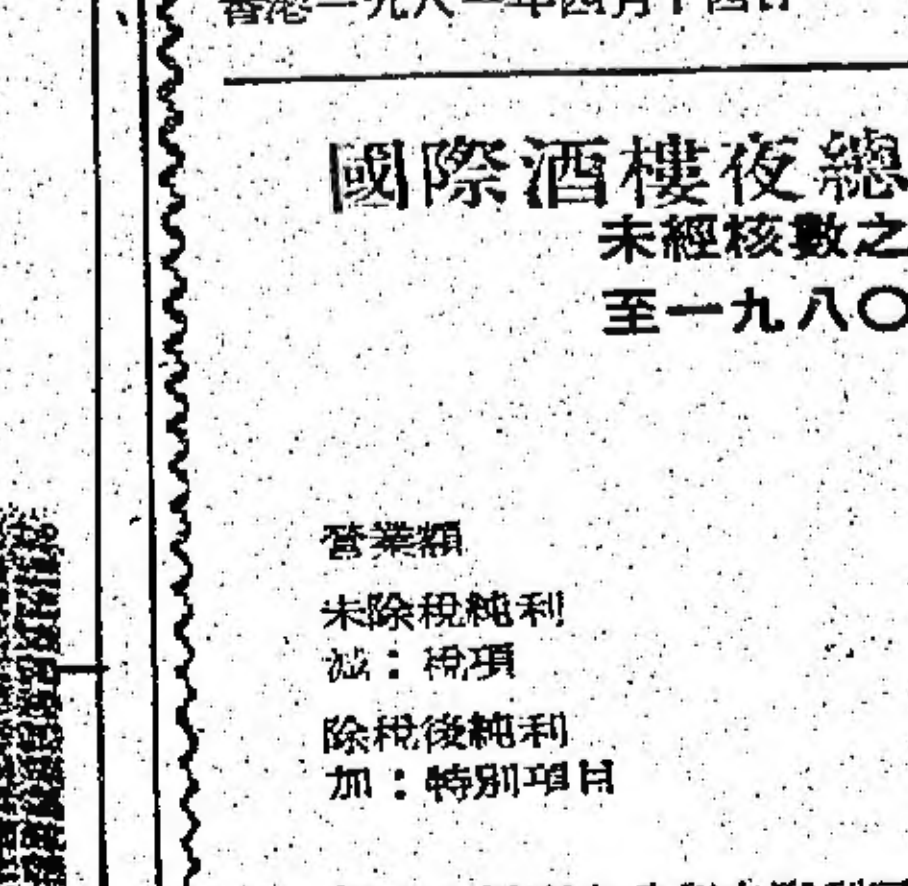
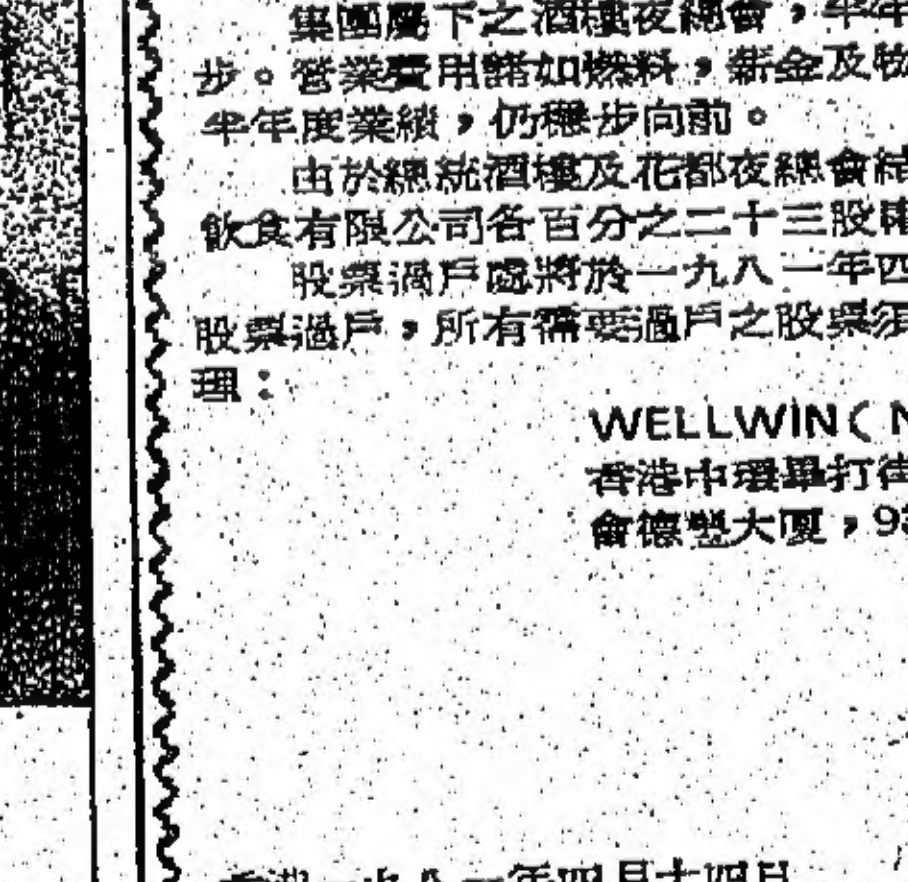
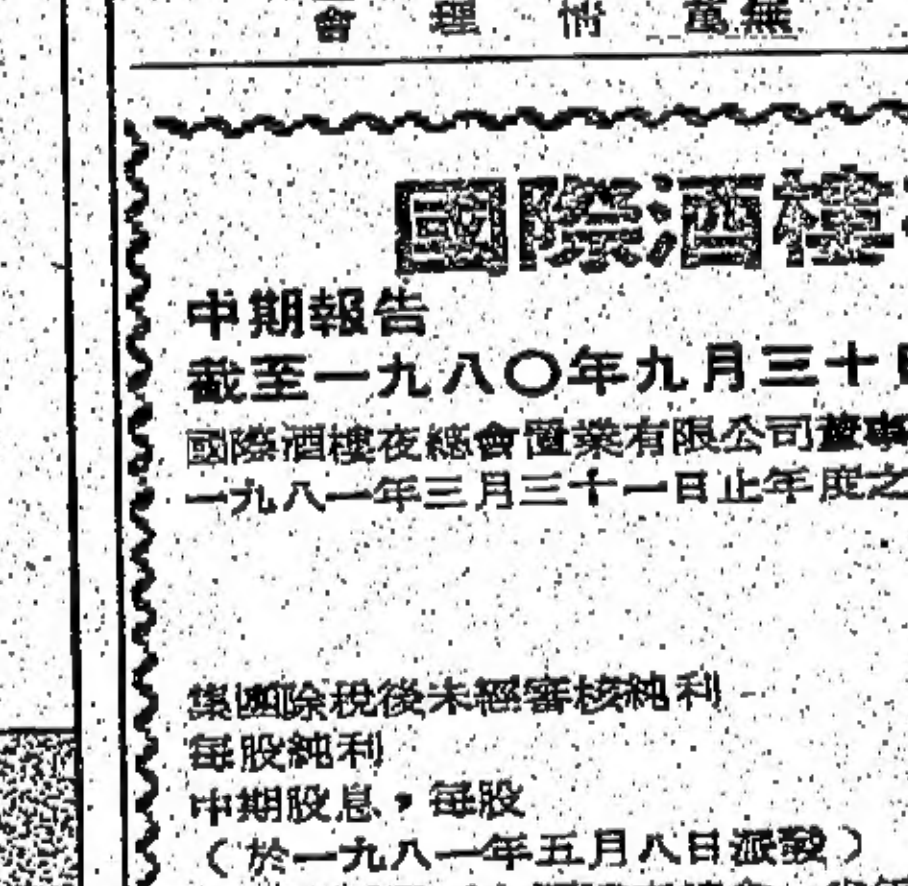
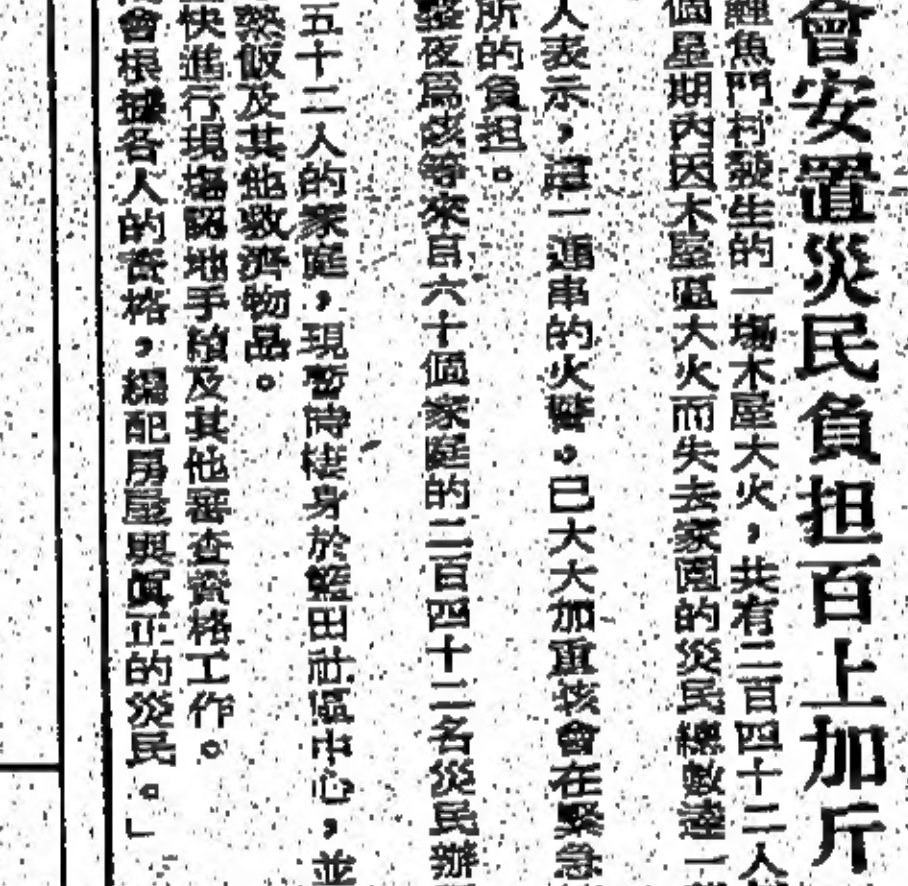
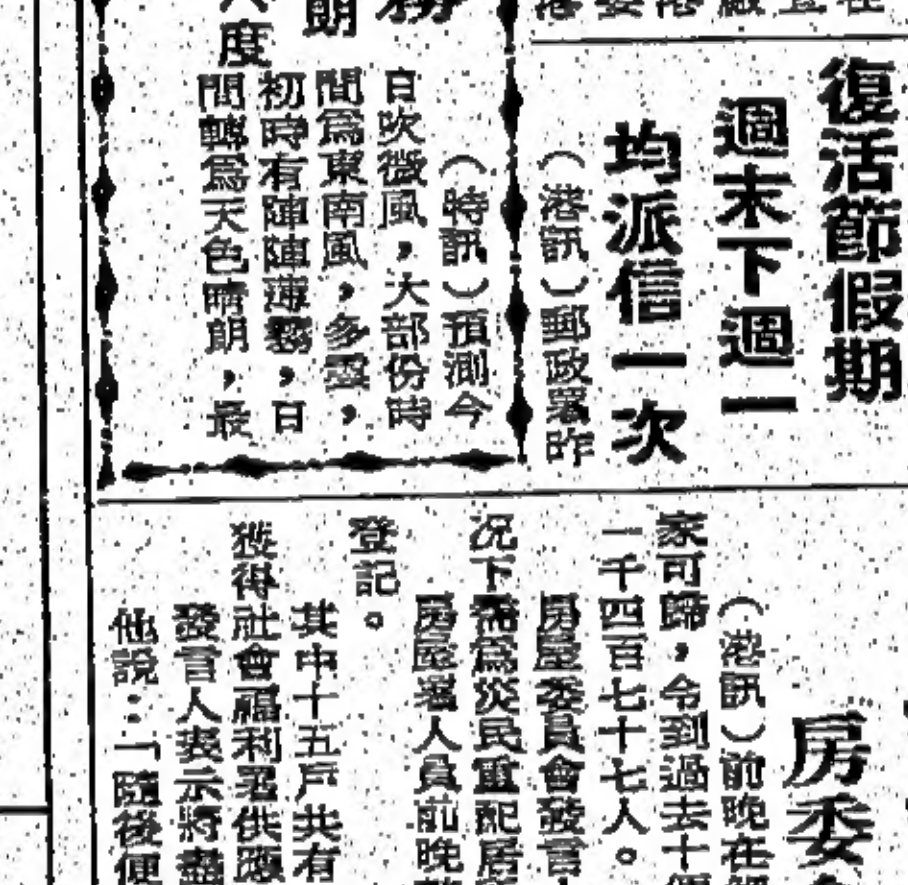
【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。



沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

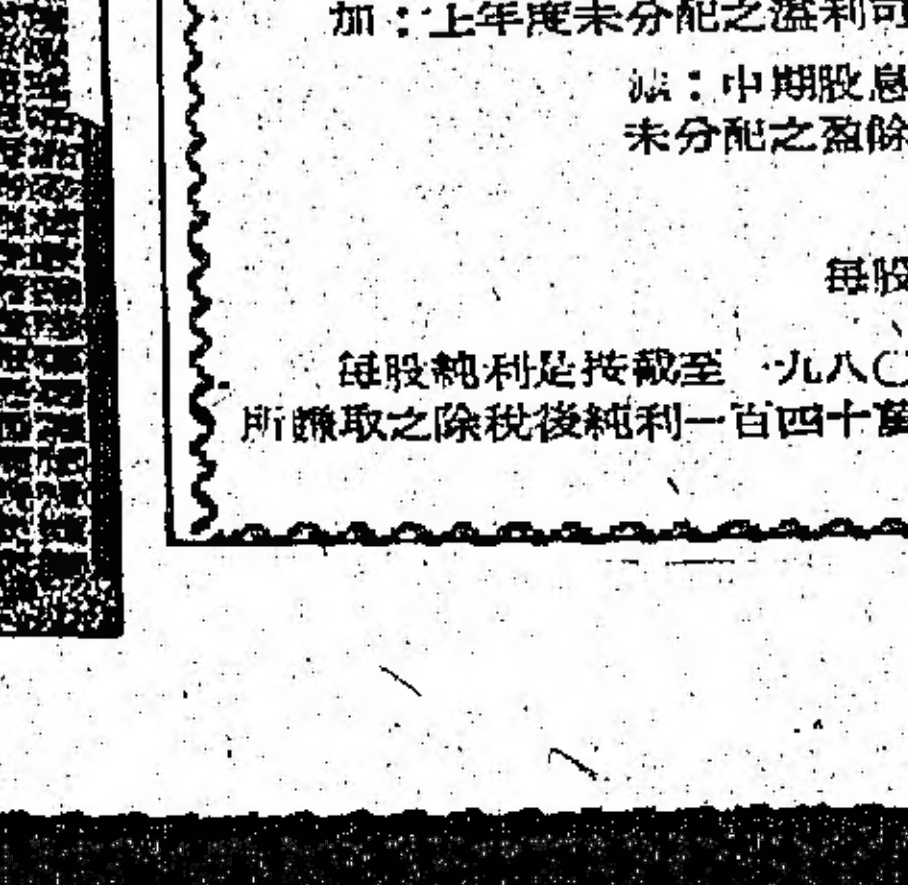
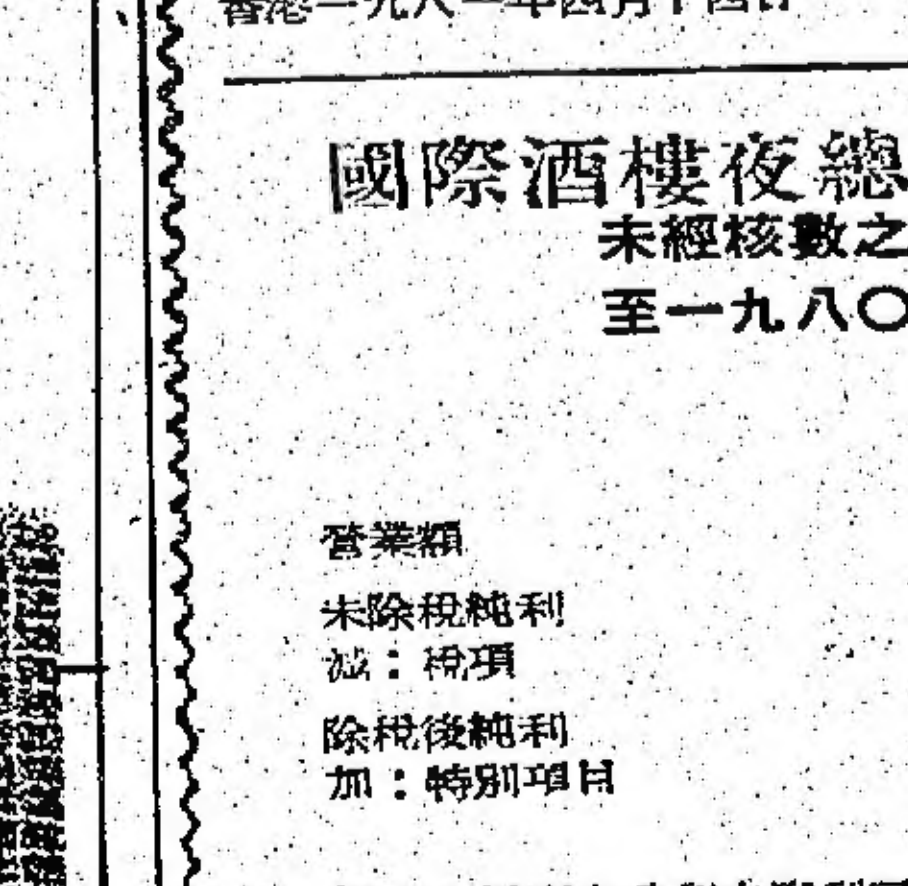
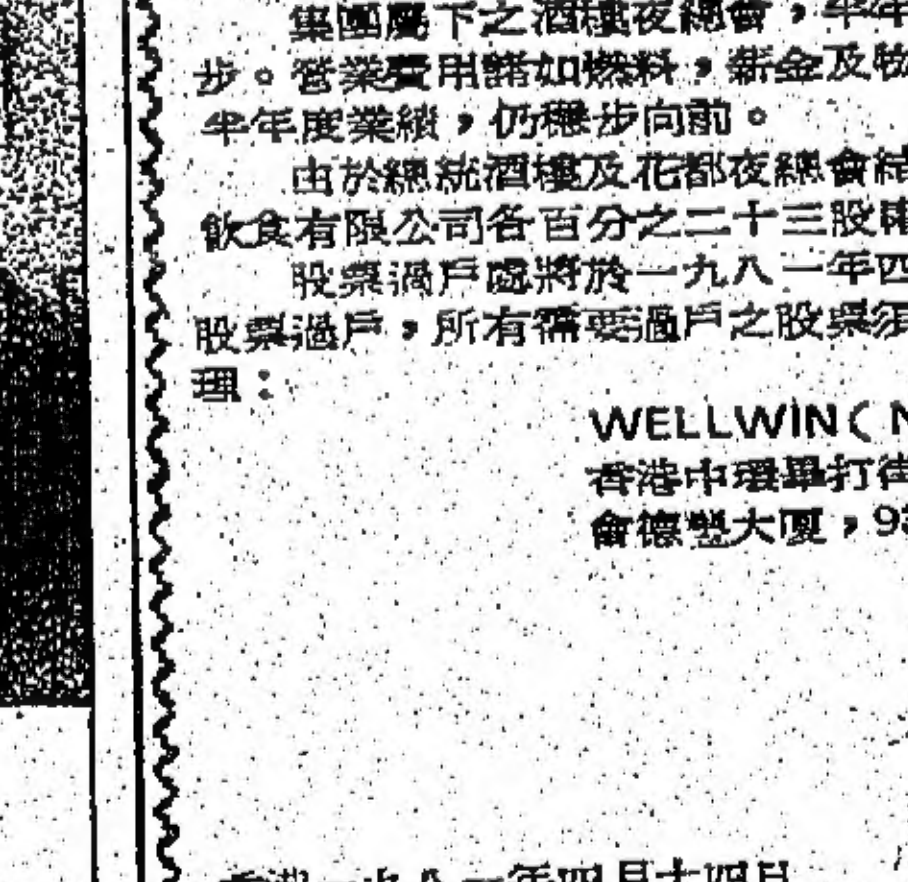
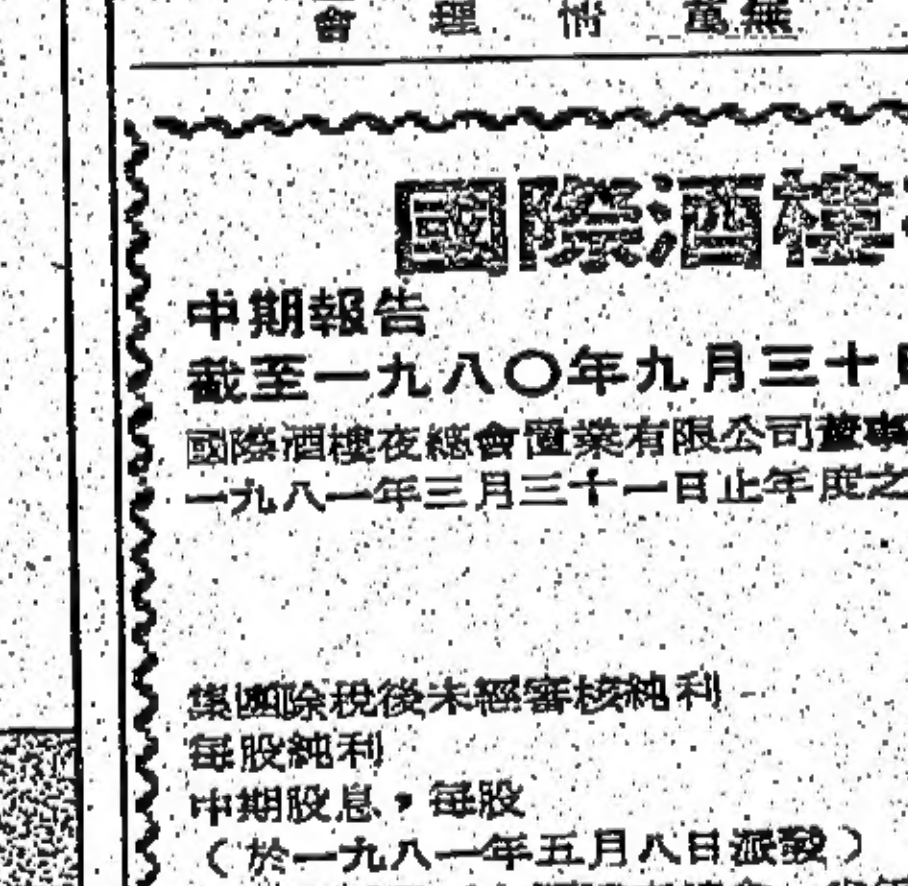
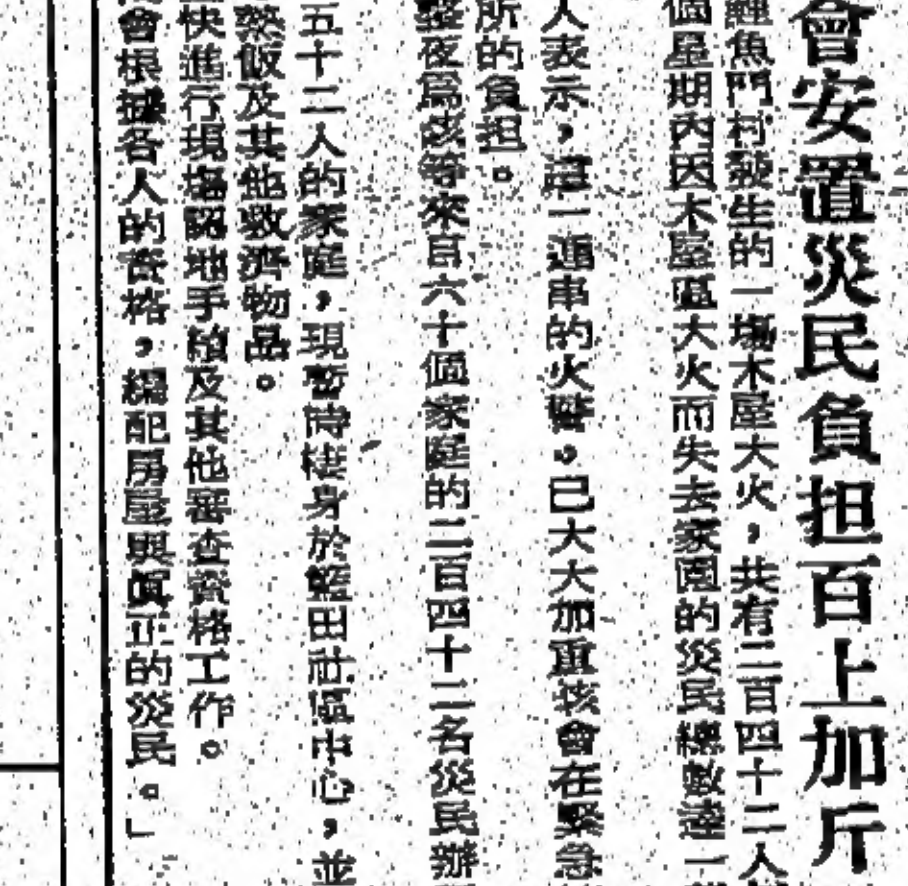
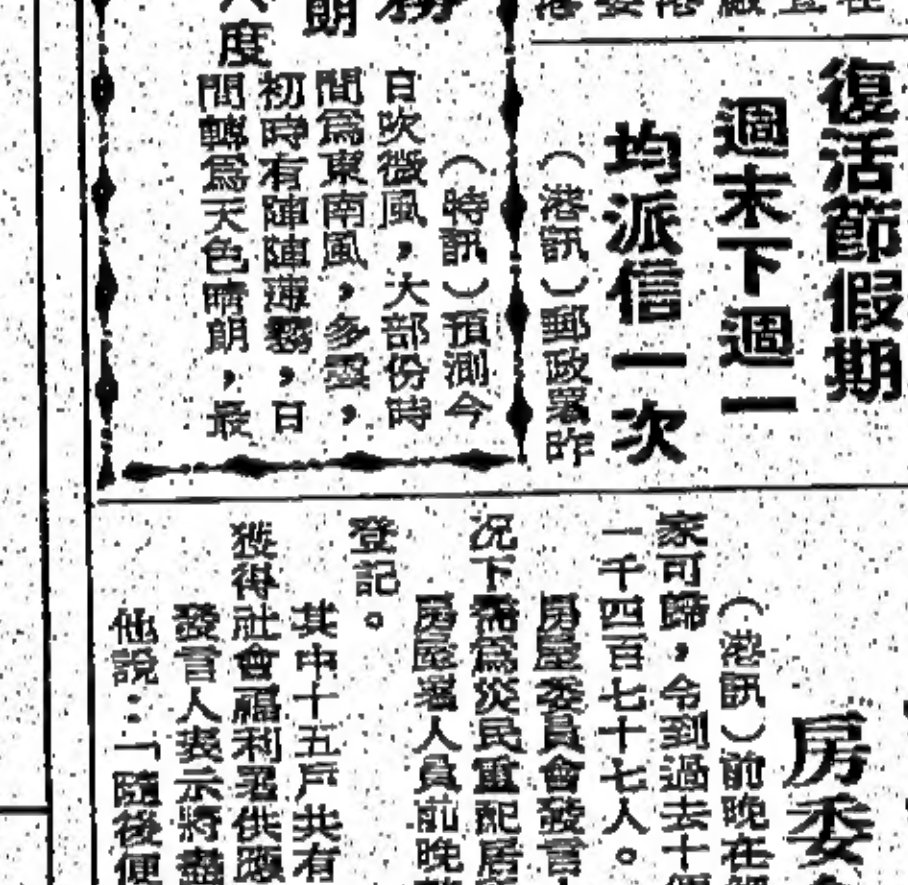
【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。



沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

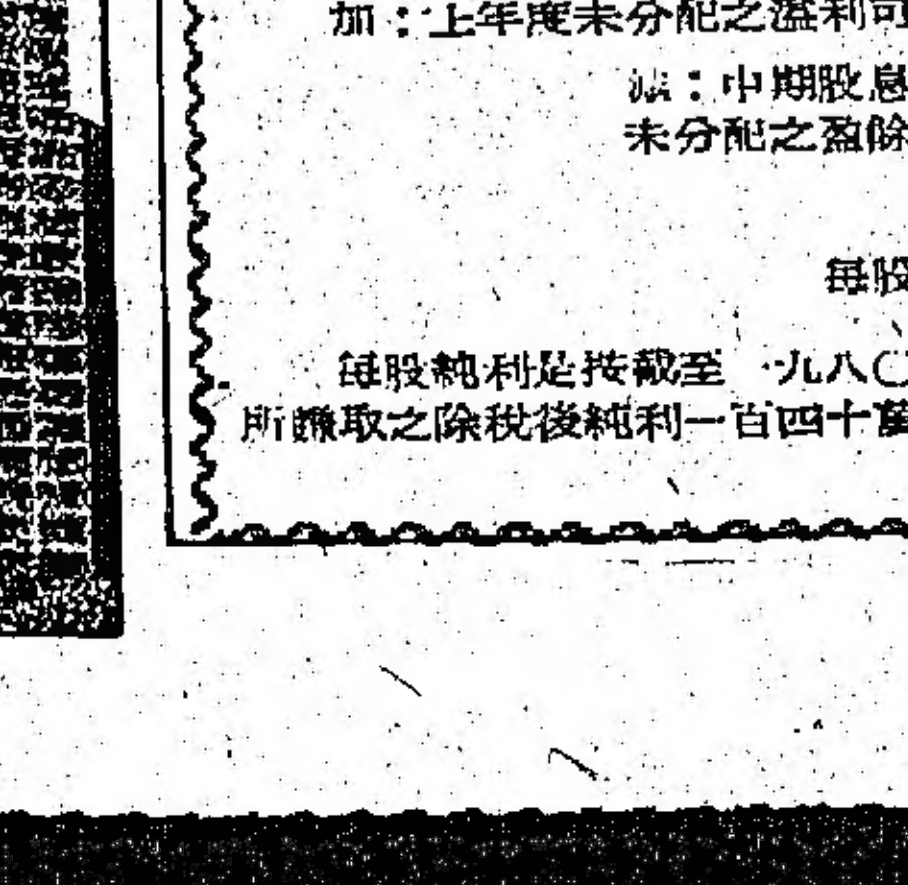
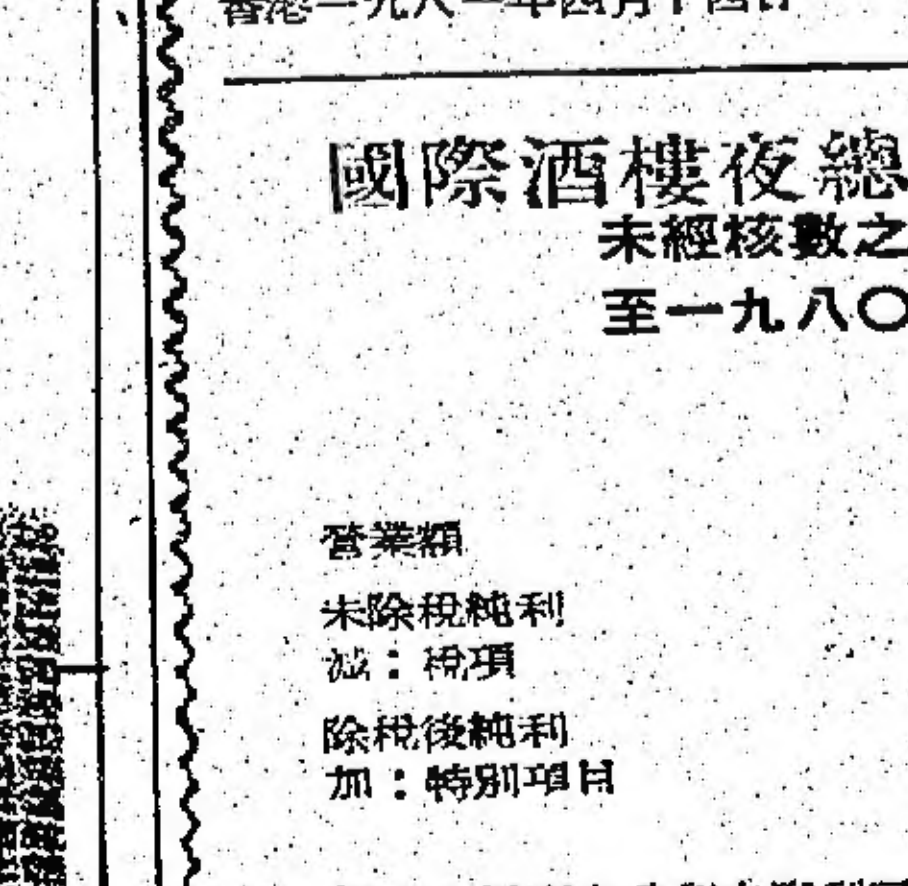
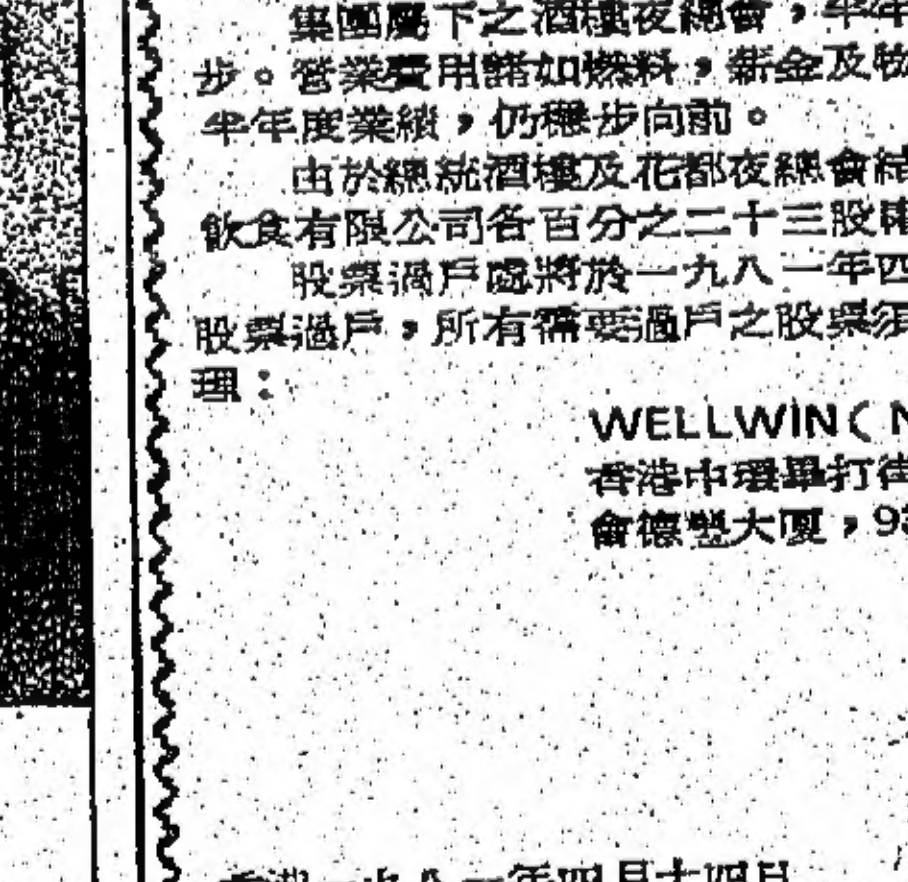
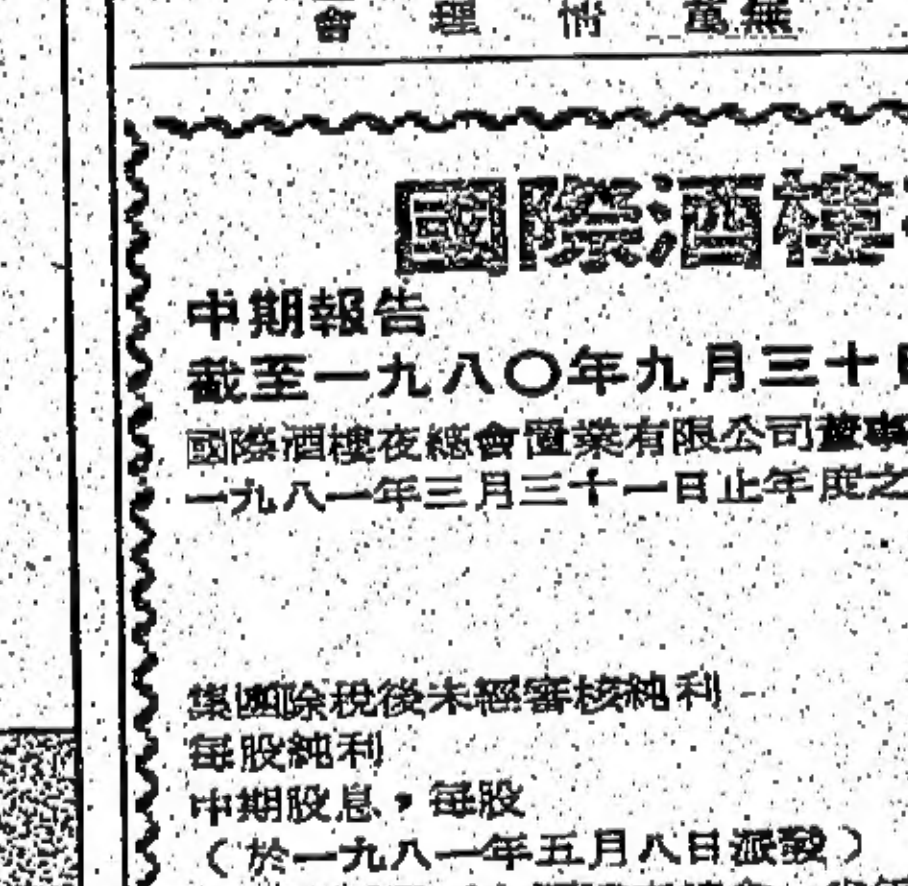
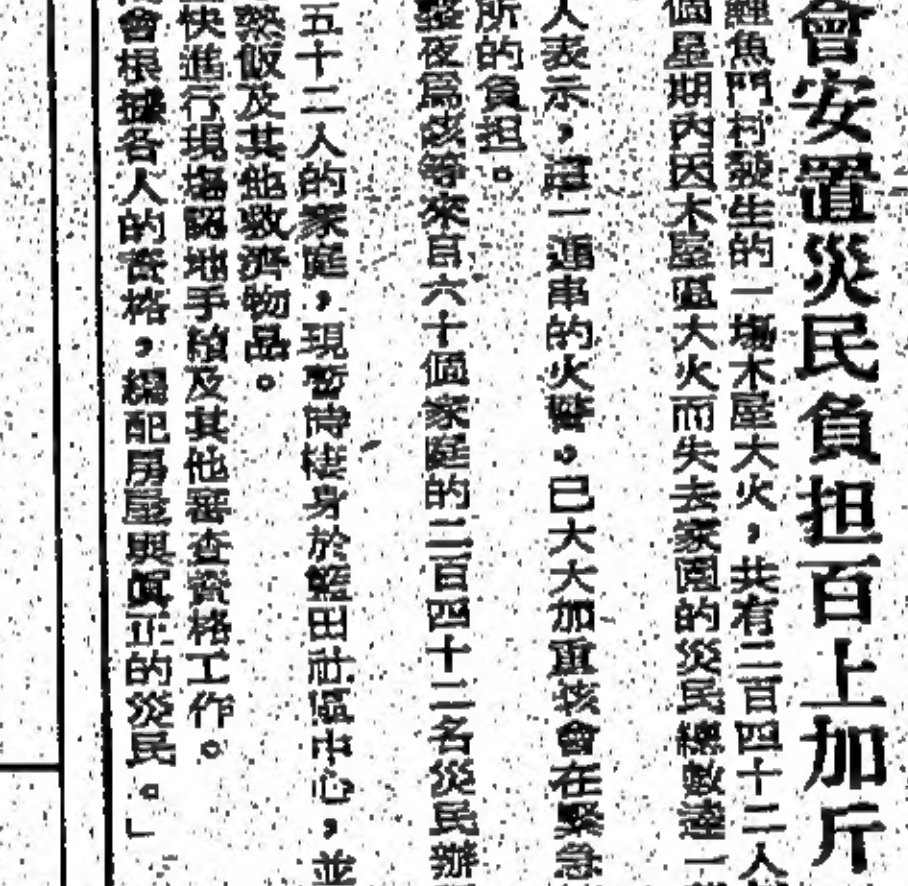
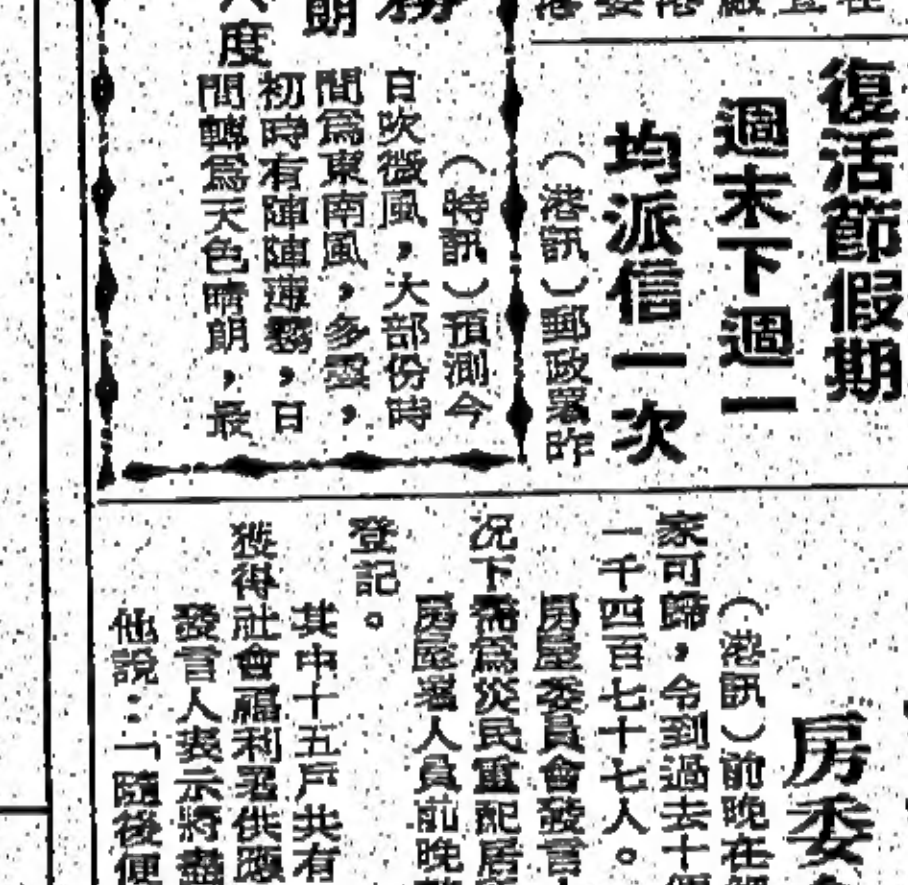
【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。



沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

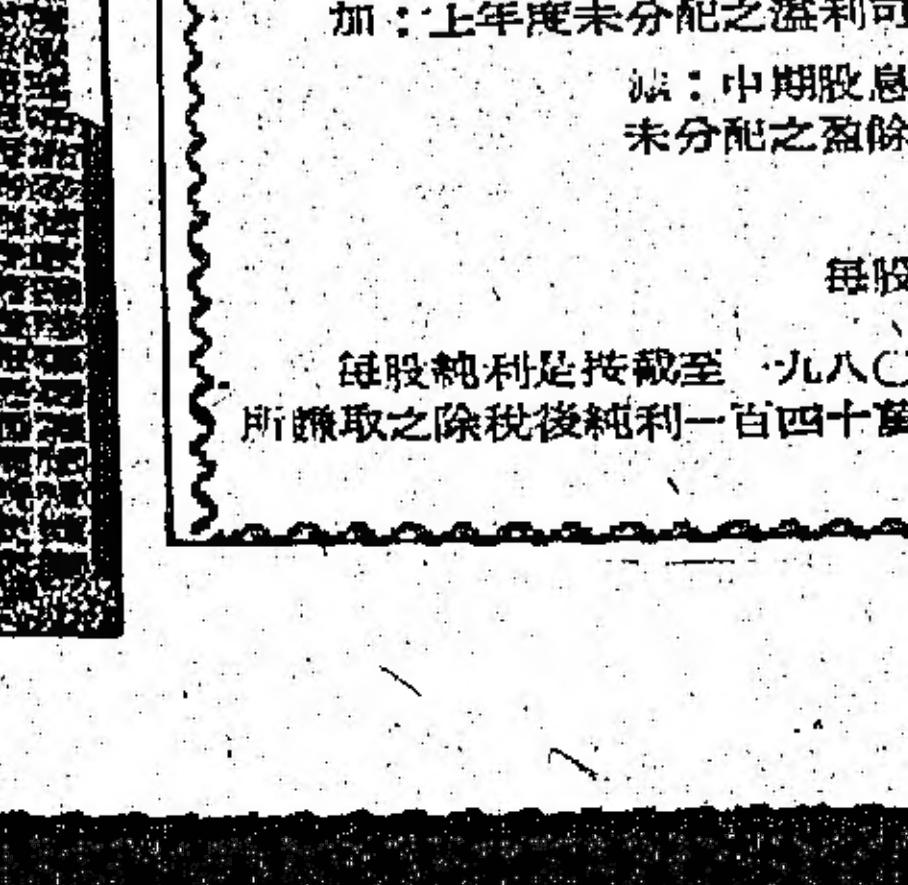
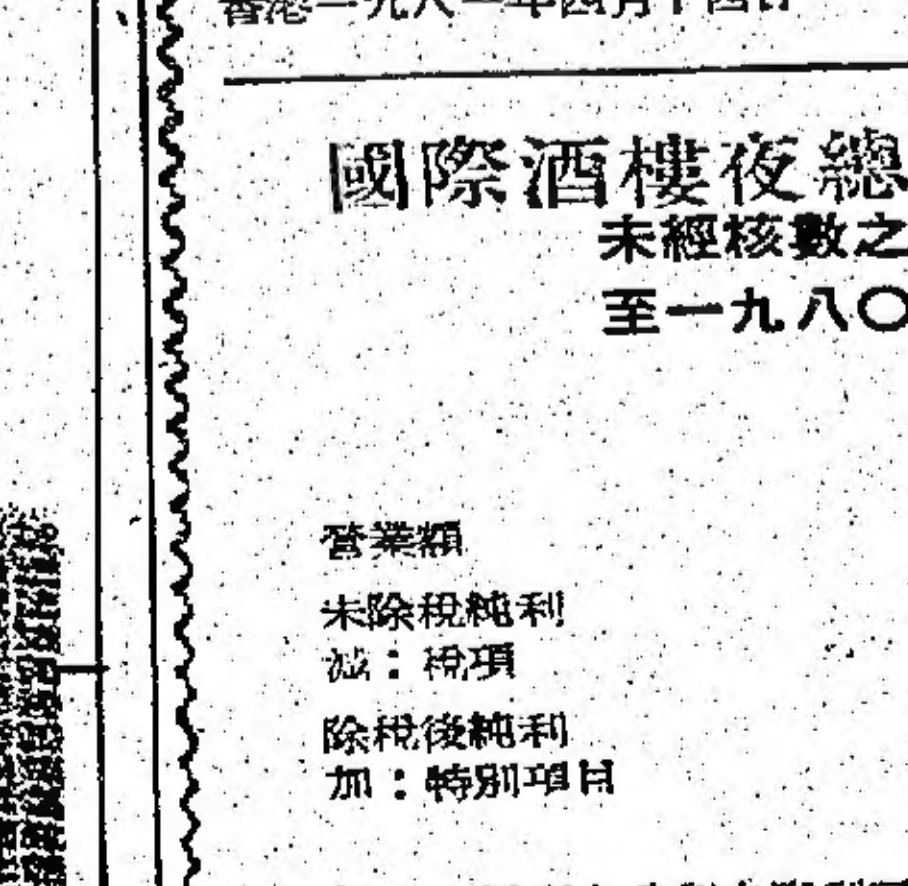
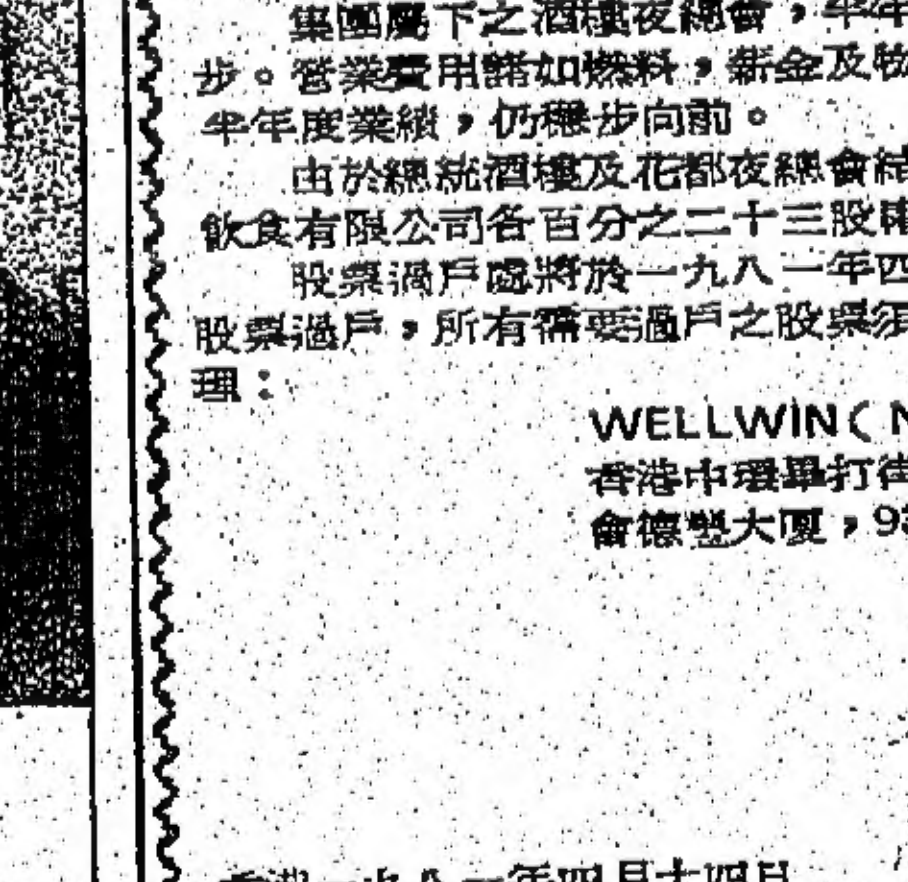
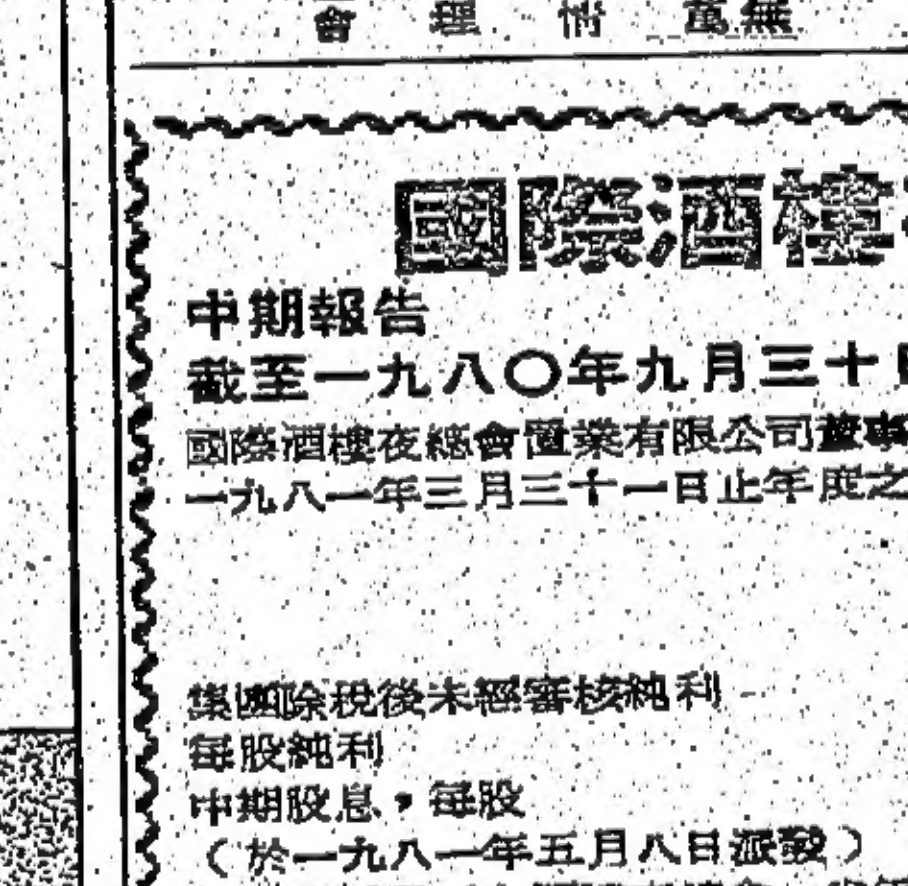
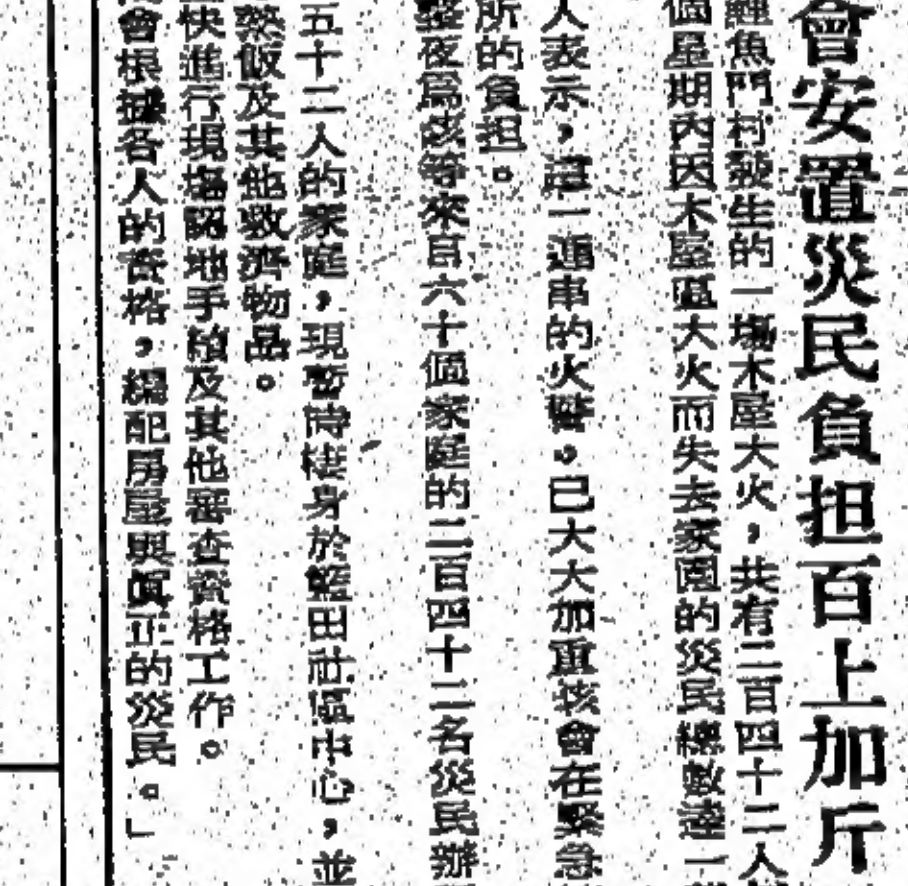
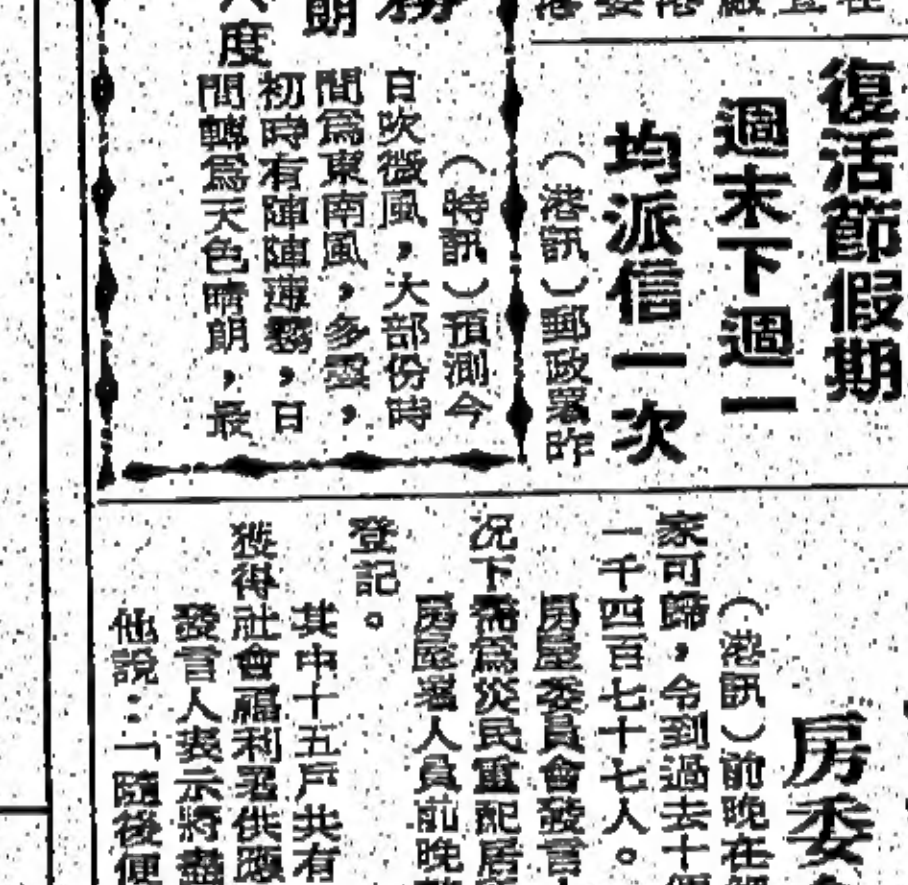
【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。



沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

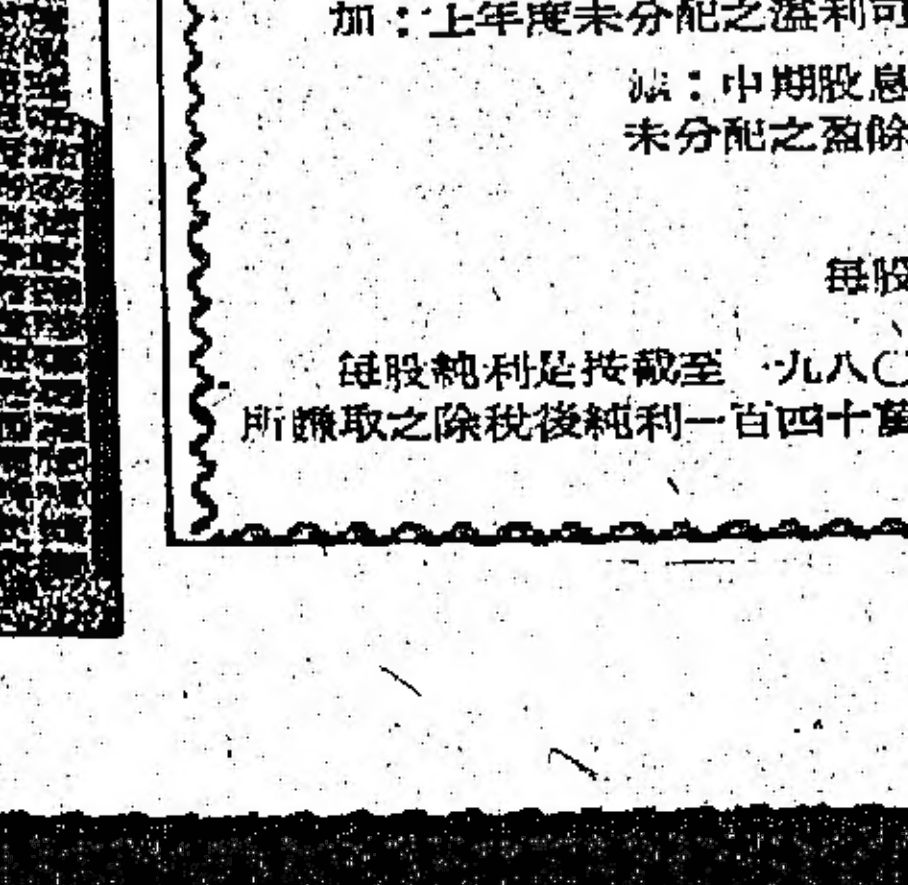
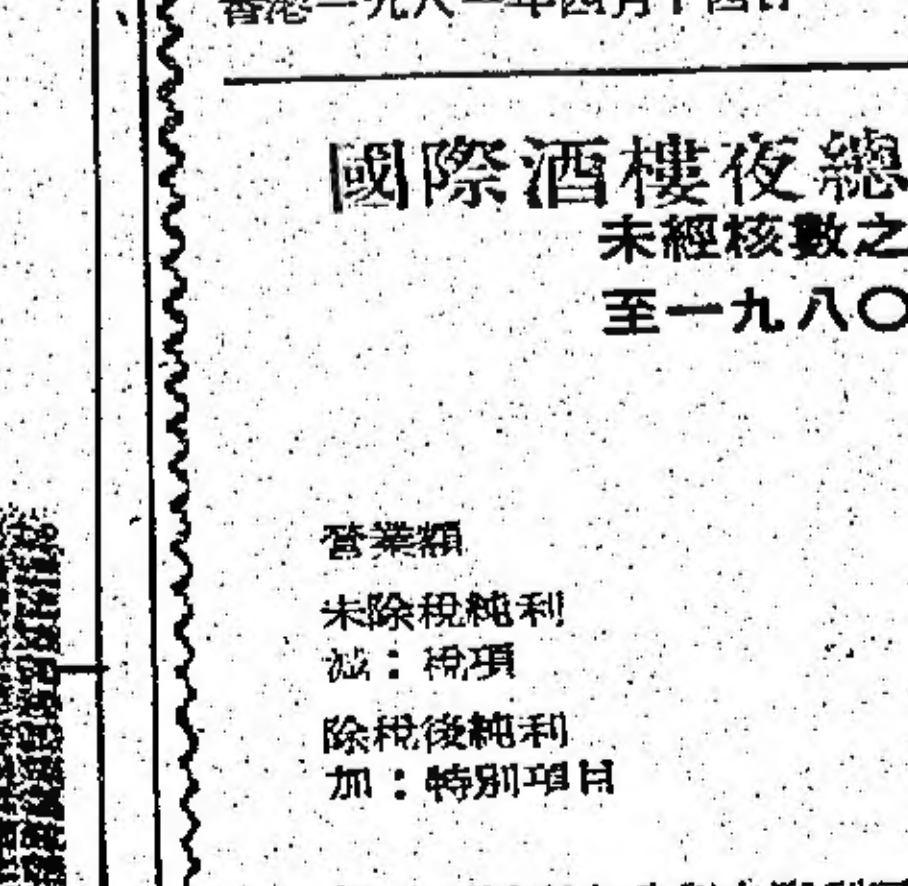
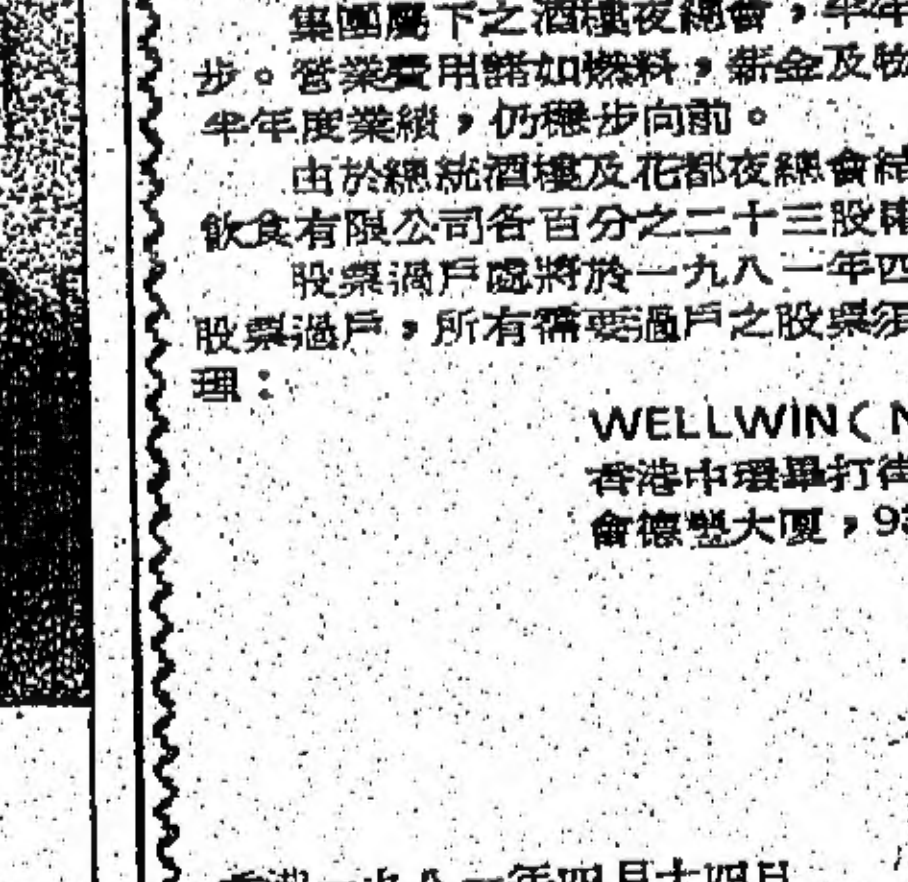
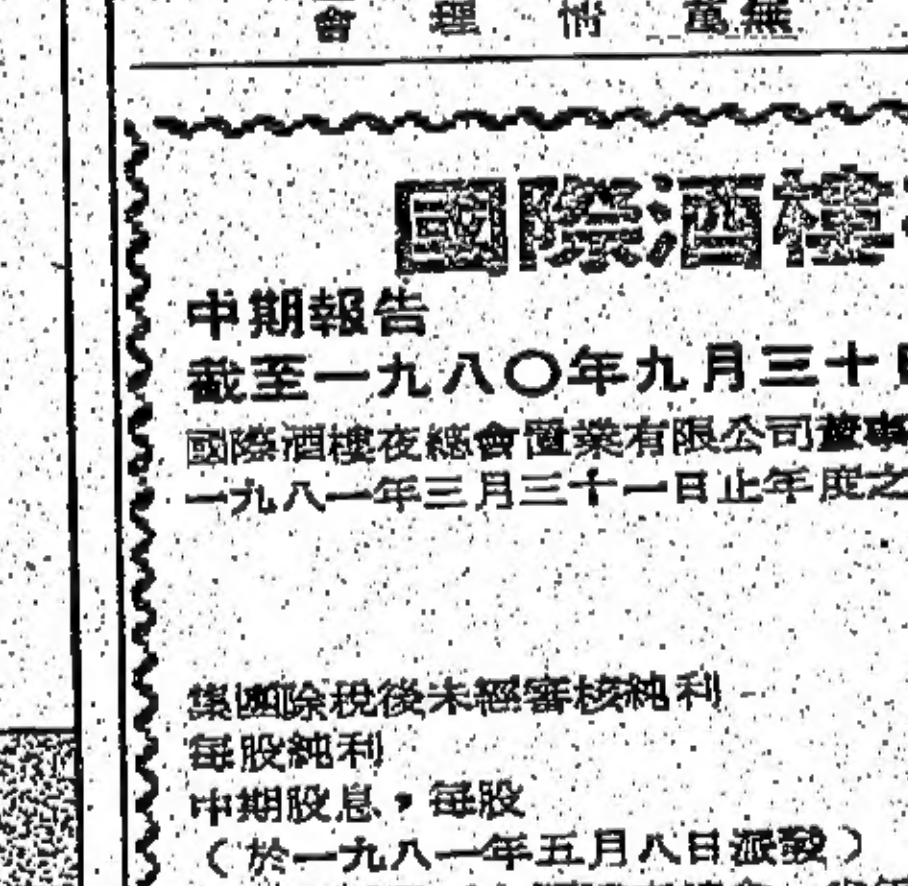
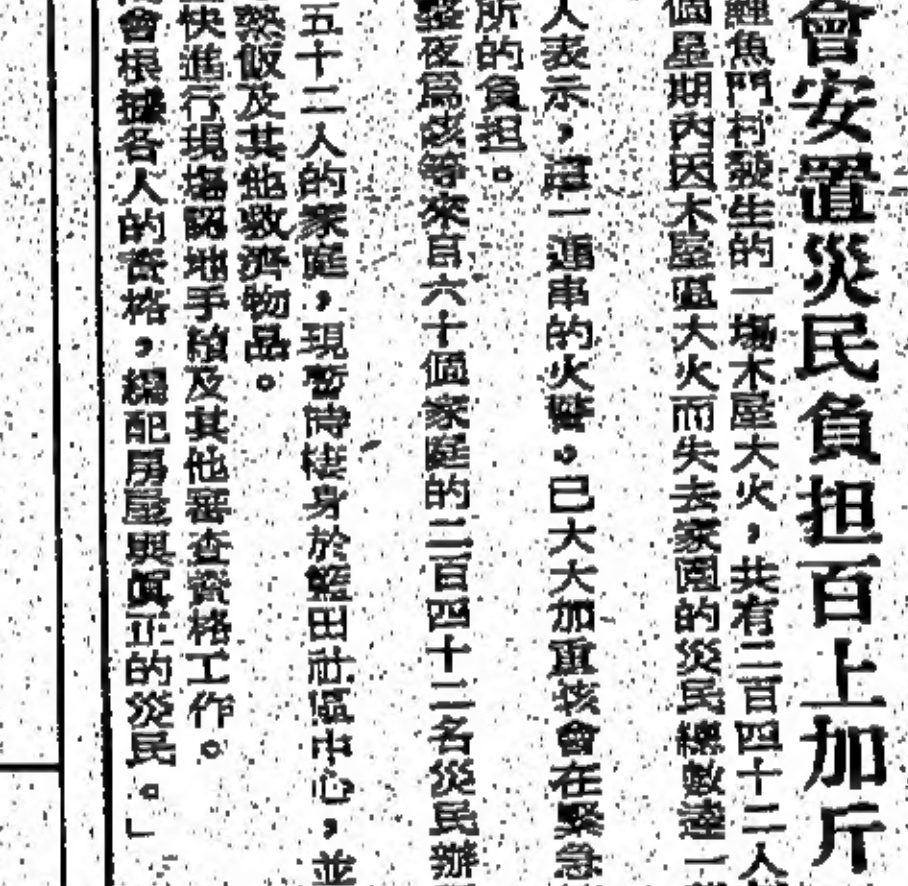
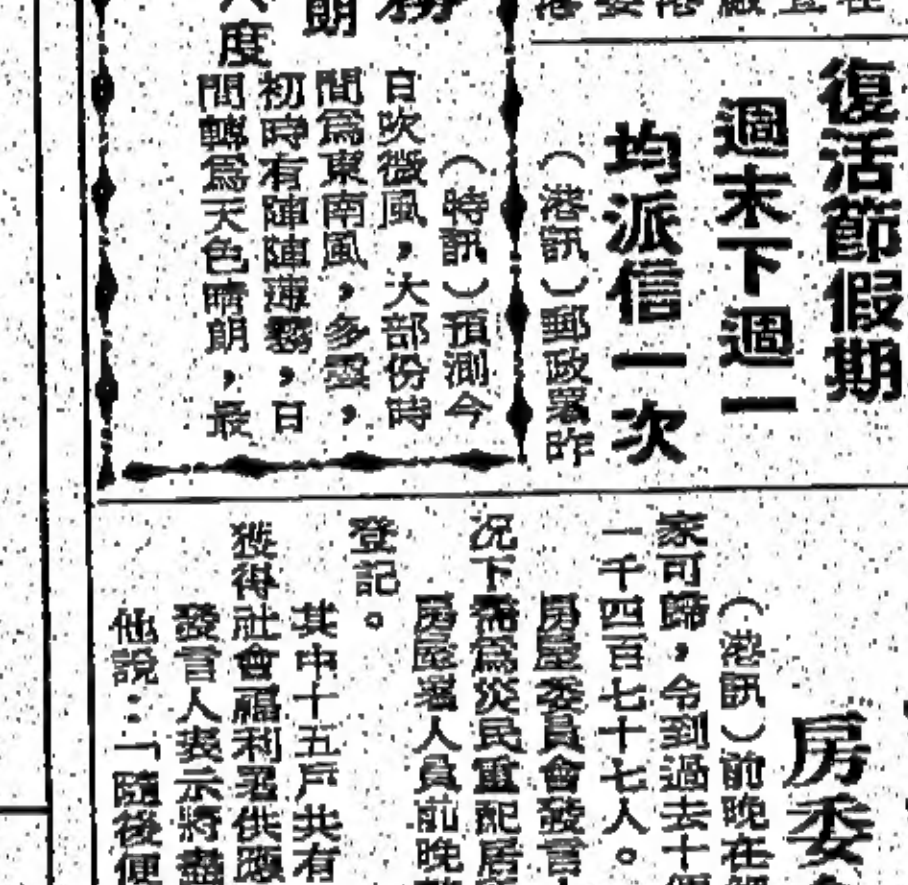
【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。



沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城是沙田區的一個大型發展項目。沙田第一城將為居民提供舒適、便利的生活環境。沙田第一城將設有完善的設施，包括商場、學校、公園等。

沙田第一城 第一城

【本報訊】沙田第一城發展商日前表示，沙田第一城

本港新聞

小巴商會提出七項建議 改善公共交通運輸 准兩噸半小巴行走

【本報訊】小巴商會主席陳國治，昨午在九龍區議會交通委員會會議中，向該會主席陳國治，提出七項建議，以改善公共交通運輸。陳國治表示，小巴商會一向致力於改善公共交通運輸，並向政府提出多項建議。他認為，政府應考慮准兩噸半小巴行走，以減輕道路負擔，並提高公共交通運輸效率。此外，他還建議政府應加強對小巴司機的培訓，並提高小巴的安全標準。陳國治表示，小巴商會將繼續與政府合作，以改善公共交通運輸。

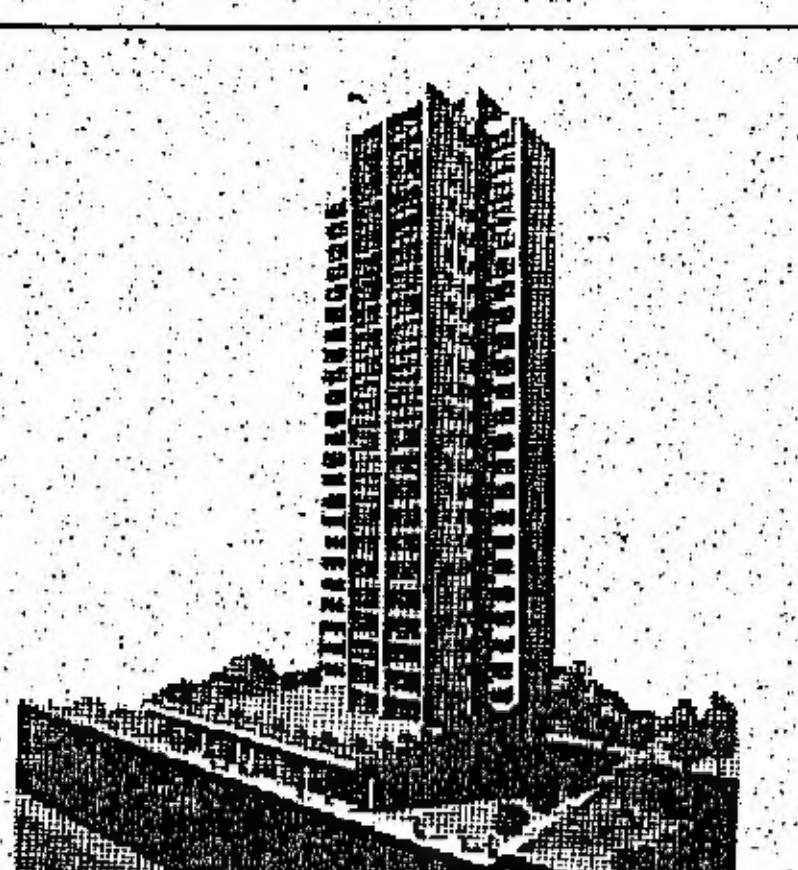
【本報訊】小巴商會主席陳國治，昨午在九龍區議會交通委員會會議中，向該會主席陳國治，提出七項建議，以改善公共交通運輸。陳國治表示，小巴商會一向致力於改善公共交通運輸，並向政府提出多項建議。他認為，政府應考慮准兩噸半小巴行走，以減輕道路負擔，並提高公共交通運輸效率。此外，他還建議政府應加強對小巴司機的培訓，並提高小巴的安全標準。陳國治表示，小巴商會將繼續與政府合作，以改善公共交通運輸。



小巴商會主席陳國治在九龍區議會交通委員會會議中，向該會主席陳國治，提出七項建議，以改善公共交通運輸。

北角堡壘街新廈 怡寶洋樓將開售

【本報訊】位於北角堡壘街五十七號的怡寶洋樓，將於下月開售。該樓由怡寶洋行發展，是一座現代化的住宅大廈，擁有優越的地理位置和完善的設施。該樓共有數十個單位，適合不同需求的居民。怡寶洋行表示，該樓的開售將為北角地區的居民提供更多的選擇。



位於北角堡壘街五十七號的怡寶洋樓，將於下月開售。

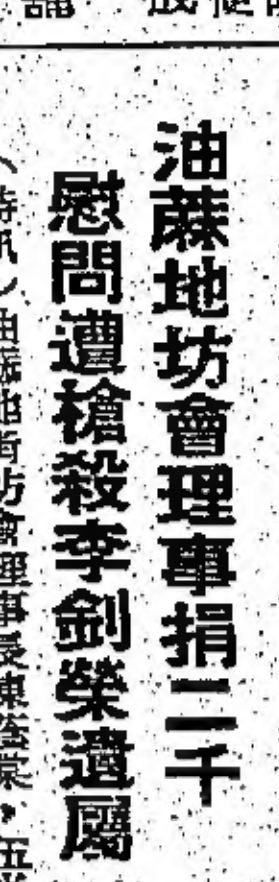
筆架山獅子會年會 選出新一屆董事

【本報訊】筆架山獅子會年會，昨午在該會會所舉行。會議選出了新一屆的董事會成員，並討論了會務發展計劃。新一屆董事會表示，將繼續致力於服務會員和社區，並提高會務的透明度和效率。

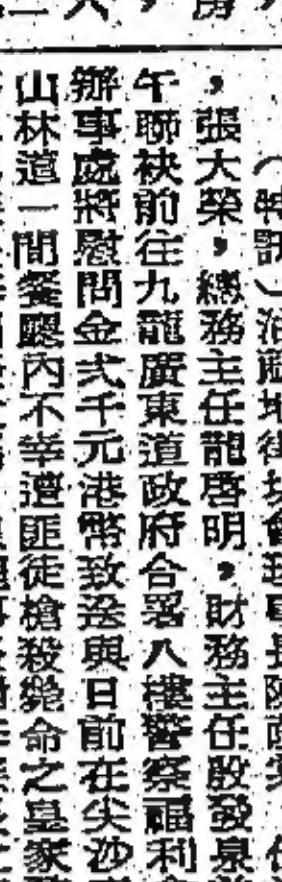
筆架山獅子會年會，昨午在該會會所舉行。



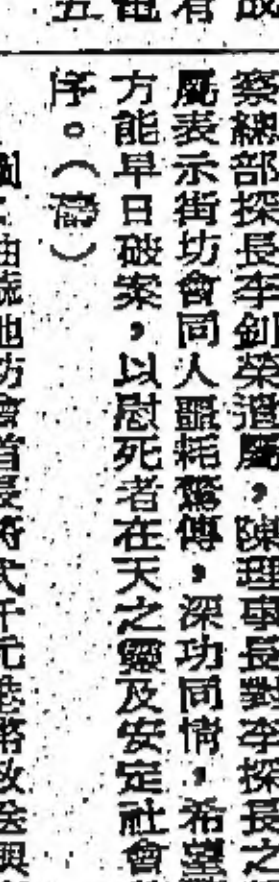
怡寶洋樓發展商代表與業主代表合影。



怡寶洋樓發展商代表與業主代表合影。



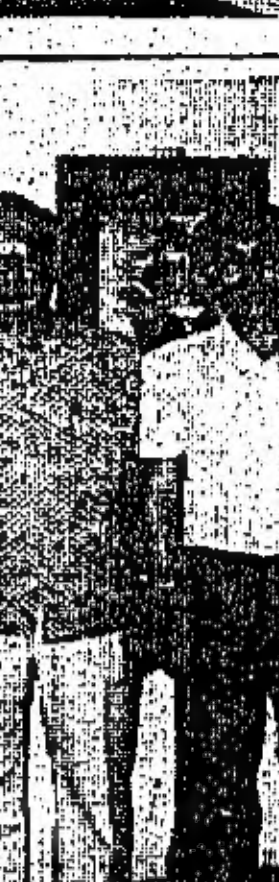
怡寶洋樓發展商代表與業主代表合影。



怡寶洋樓發展商代表與業主代表合影。



怡寶洋樓發展商代表與業主代表合影。



怡寶洋樓發展商代表與業主代表合影。



怡寶洋樓發展商代表與業主代表合影。



怡寶洋樓發展商代表與業主代表合影。



怡寶洋樓發展商代表與業主代表合影。



怡寶洋樓發展商代表與業主代表合影。

尚有買賣樓宇廣告

刊：第四張第三頁
第十張第一頁
第十張第二頁
第十張第三頁

沙田火炭地王

近大小巴士站 交通方便 近政府大型屋邨 招請容易
沙田火炭71號地段 沙田火炭69號地段
面積由622呎—13,104呎
寫字樓電話 5-229162
地盤電話 12-6041676
怡華置業有限公司
香港灣仔道10號新利大廈97室

名店街 舖位招租

適合經營下列行業：
男女服裝，童裝，體育用品，禮品，精品，工藝品，鐘錶，金筆，火機，寢具，毛巾，男女睡衣及其他各類高檔百貨。
洽租請電：五二四九零二一
聯邦代理有限公司

中環嘉寶商業大廈

高級商業區中層972呎出讓全新
交吉，兩面單邊風景每呎二千餘
元，請電3460袁小姐。

嘉福閣

九龍、嘉利邊道、44-46號
高級花園洋樓出售(現貨)
名師設計·外型美觀·間格實用
特級用料·設備齊全·即買即用
*高級鋁窗 *絕佳園身冷氣 *花槽
*外牆鋪意大利磚 *顏色潔具 *廚櫃
*煤氣熱水爐 *防盜電視對講機
一房兩房：413呎售\$437,000起
一房三房：527呎售\$597,550起
車位：售\$75,000起
周生地產有限公司
九龍彌敦道229號周生大廈3字樓 電話：3-7210111
地盤售樓處 電話：3-373606 (假日照常)

某大澳門物業管理公司急聘

各級職員，需有澳門工作
經驗，待遇優厚，有意者請親臨本公司面談。
地址：澳門新馬路新華大廈二樓二二二室
電話：二二二二二二

健的日本團創紀錄

生意滔滔自有其因
據參加日本團成員表示，該團在澳門期間，生意非常興旺，創下了紀錄。這主要歸功於該團成員的專業服務和誠實信用的經營態度。該團成員表示，將繼續努力，為客戶提供更好的服務。

HAECO 香港飛機工程有限公司

股東特別大會通告

香港飛機工程有限公司訂於一九八一年五月八日星期五中午十二時假座香港太古大廈六樓香港太古有限公司董事局會議室舉行一九八〇年度股東週年大會，議程如下：

- 省覽本公司截至一九八〇年十二月三十一日止年度之經審核賬目及董事局之報告並宣佈本年度末期股息
- 選舉董事
- 聘任核數師並授權董事議定酬金

定於一九八一年四月二十八日至一九八一年五月八日(首尾兩日包括在內)暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事局命
秘書處
香港，一九八一年四月十五日
香港太古有限公司謹啟

註：凡有權出席大會投票之股東可委派代表出席並投票，代表不必為本公司之股東。

超值大減價

四月十八日至廿七日
每日上午十時至下午六時
(星期日及公眾假期照常營業)

香港地氈製造廠有限公司
新界大埔墟汀角道太平工業園
電話：12-665161

順景工業大廈

近期設計最突出之工業大廈：
沙田·大圍·成全路1-7號
有入伙紙·即買即用
八層廠房·分層出售
特別優待：可分十年付款
單位面積：19,000—32,000呎 每層樓高16呎
負荷：200—300磅 自動電梯直達二樓
客貨梯5部
車位60個
歡迎參觀訂購
洽購處：
新時年企業有限公司
協成行代理有限公司
中區威靈頓街14-24號七樓 電話：5-234523, 250834

本港新聞

龍翔道巴士翻車釀一死五十二傷

司機被判罰款五千

吊銷駕駛執照一年

【本報訊】去年十月十二日，龍翔道近龍門仔發生一宗巴士翻車意外，釀成一死五十二傷。案發後，警方經過調查，證實司機在行車時，因疏忽大意，導致巴士失控翻側。目前，該名司機已被吊銷駕駛執照一年，並被判罰款五千港元。警方表示，這宗意外是香港歷史上最嚴重的巴士意外之一，死者為一名年約十歲的小童，傷者中包括多名兒童。意外發生後，龍翔道該段巴士線一度停駛，交通大受影響。目前，警方正對意外原因進行進一步調查，以釐清事故真相。

十二名總督署

昨日榮升警司

【本報訊】十二名警務處督察昨日榮升為警司，這是警務處歷年來最大規模的一次晉升。獲晉升的十二名督察分別來自不同部門，包括交通、治安、社區及行政等。他們在警務處工作多年，表現優異，深得上司及同事的肯定。晉升儀式由警務處處長主持，並頒發委任狀給獲晉升的督察。處長表示，這十二名督察在過去多年中，為香港的安全及治安作出了傑出貢獻，他們的晉升是實至名歸。獲晉升的督察中，有兩名是女性，分別是來自交通部的陳小姐及來自社區部的李小姐。她們的晉升，標誌著警務處在女性警官的培養方面取得了顯著成效。

許氏宗親會

春祭親友

【本報訊】許氏宗親會昨日舉行春祭，親友齊聚，場面熱鬧。許氏宗親會表示，春祭是該會的重要活動之一，旨在弘揚孝道，增進宗親間的團結。昨日參加春祭的親友包括來自香港、台灣及海外的許氏宗親，人數眾多。春祭儀式由會長主持，並邀請了多位嘉賓致辭。會長在致辭時表示，許氏宗親會一直致力於弘揚中華文化，促進宗親間的交流與合作。他希望通過春祭活動，能進一步加強宗親間的聯繫，共同為社會作出貢獻。春祭儀式在莊嚴肅穆的氣氛中圓滿結束。

環球商場遊人擠

各業旺舖紛開業

【本報訊】位於金鐘的環球商場，自開幕以來，一直吸引大量遊人前往購物及休閒。商場內各業旺舖紛相繼開業，生意興隆。商場管理處表示，商場自開幕以來，一直受到廣大市民及遊客的歡迎。商場內設有眾多名牌店鋪、餐廳及娛樂設施，為市民提供了一個集購物、休閒及娛樂於一體的綜合性場所。目前，商場內各業旺舖紛相繼開業，生意興隆。商場管理處表示，商場自開幕以來，一直受到廣大市民及遊客的歡迎。商場內設有眾多名牌店鋪、餐廳及娛樂設施，為市民提供了一個集購物、休閒及娛樂於一體的綜合性場所。目前，商場內各業旺舖紛相繼開業，生意興隆。商場管理處表示，商場自開幕以來，一直受到廣大市民及遊客的歡迎。商場內設有眾多名牌店鋪、餐廳及娛樂設施，為市民提供了一個集購物、休閒及娛樂於一體的綜合性場所。

讀者復活節遊台灣

九天環島團今出發

【本報訊】由讀者聯誼會會長黃達傑主持的「九天環島團」，將於今日出發，前往台灣進行為期九天的環島之旅。該團成員包括多位讀者及家屬，他們將遍遊台灣名勝古蹟，體驗台灣風土人情。黃達傑會長表示，台灣是中華文化的重要發源地之一，擁有豐富的自然景觀及人文底蘊。他希望通過這次環島之旅，能進一步加強讀者之間的聯繫，並增進對台灣的了解。環島團的行程包括台北、台中、台南、高雄及基隆等地。在旅途中，團員將參觀各大名勝古蹟，品嚐台灣特色美食，並與當地的民眾進行交流。黃達傑會長表示，這次環島之旅將是一次難得的經歷，他相信團員們一定能度過一個愉快的假期。

新鴻基證券有限公司

誠聘 中文秘書

職責：來往書信、文稿撰寫及新聞稿擬訂，會議紀錄等。
請將履歷、要求薪金及通訊電話寄歷山大廈32字樓人事經理收。

荔景天主教中學 校運會籃球冠軍

【本報訊】荔景天主教中學昨日在區際校運會籃球比賽中奪冠。該校隊在決賽中以三十分之差擊敗了對手，奪得冠軍。這是該校隊在過去多年中首次奪得該項比賽的冠軍。校運會籃球比賽是區際校運會的重要項目之一，吸引了眾多學校參加。荔景天主教中學隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。校運會籃球比賽的冠軍將代表該校參加更高層次的比賽。荔景天主教中學表示，他們將繼續努力，為校運會爭取更多榮譽。

上環旺舖 租售

東街33號地下(荷李活道)

有前後門實用1,280呎

平售165萬 廉租一萬

錦茂企業有限公司 5-236049

安華工業大廈

沙田火炭村工業中心
廉價出售 快將入伙

三面外牆鋪設玻璃紙皮石，美觀實用。
四部名廠OTIS電梯，上落快捷。

正義置業有限公司
香港德輔道中44號嘉利大廈1201-4室
電話：5-42522 5-42523

安華工業大廈

由672呎至全層10,848呎
餐室飯堂康售

交通方便 工源充足 材料上乘
獨立廁所 管理完善 歡迎選購

特高樓層 地下18.14呎
樓上12.63呎

東亞商場 租/售

第一期五萬七千餘呎
租售已逾七成
勿失良機

歡迎男女時裝、童裝、精品、體育用品、彩色沖印、鐘錶、化粧品、金銀首飾等各類商品行業。
翠園酒樓、美心快餐店裝修中，快將開業。

即租即用

東亞紗廠地產部 5-236652 5-228605
12-401839 12-401415

鴻文工業大廈

屯門 建發街109地段(怡成工業大廈右邊)

高級廠房 四面單邊 單位不多 管理妥善
即租即用 保險率低 歡迎參觀 歡迎比較

每單位4,040呎至11,100呎 租金每呎 \$1.25 起

洽租處：東太平洋實業有限公司
電話：12-828866 828867 828878 (假日照常)

三聯書店出版(代理)新書

朱、靖、李揚文主編 北京科學出版社出版 10開本 精裝 定價HK\$100.00	北京大學西語系編 三聯書店香港分店出版 64開本 平裝 定價HK\$20.00	陳錦堂著 怡興評 三聯書店香港分店出版 32開本 平裝 定價HK\$15.00
朱、靖、李揚文主編 北京科學出版社出版 10開本 精裝 定價HK\$100.00	北京大學西語系編 三聯書店香港分店出版 64開本 平裝 定價HK\$20.00	陳錦堂著 怡興評 三聯書店香港分店出版 32開本 平裝 定價HK\$15.00

三聯書店香港分店
香港中環德輔道中111號
電話：發行部5-231105 讀者服務中心5-264388
港澳外埠各大書店有售

多福大廈

尖沙咀漆咸圍1,3號

住宅只餘兩伙
地下旺舖每呎只售\$4,480元起

已有入伙紙

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行2401室
電話：5-253001
地盤電話：3-697831

半島扶輪社 週年餐舞會抽獎揭曉

中獎號碼

1st 01457	16th 27500
2nd 04299	17th 10310
3rd 04899	18th 21325
4th 24379	19th 13619
5th 17384	20th 19412
6th 16625	21st 11633
7th 21811	22nd 27584
8th 01402	23rd 11190
9th 26566	24th 12818
10th 15040	25th 09641
11th 22961	26th 17452
12th 06043	27th 24696
13th 11510	28th 01499
14th 20400	29th 08519
15th 06170	30th 27943

台北自由假期

日本亞細亞航空 鼎力贊助

美麗華大飯店或芝蔴大酒店

H.K. \$990起

包括：來回機票三晚酒店及接機服務

- 飛日亞細亞客機天天均可自由出發
- 早機去晚機返有充裕時間公幹或觀光
- 美麗華大飯店台北石門芝蔴酒店任擇
- 專車接機由桃園中正機場至市區酒店
- 如開辦續留台機票可延期六十天有效
- 三晚四期滿續住酒店可獲八折優待

參加辦法：
(1) 選住芝蔴大酒店連稅 H.K. \$990，選住美麗華大飯店連稅 H.K. \$1,050 (雙入房每位計，單人房另加 H.K. \$180)。
(2) 憑訂房券到桃園中正機場，由飯店交通車免費接至市區酒店。
(3) 48小時內取消訂房或更改日期，須扣除保證金 H.K. \$50。

詳情請詢：
七海旅運有限公司
德輔道中麗閣大廈1702室 電話：5-413081

本港新聞

員官級高最薪官逾入收控被來以史有 年三獄入德立簡 公充被產財元萬餘十三外另

【本報訊】前工務局總工程師簡德立，因涉及多宗貪污案，被控以多項罪名，包括貪污公款、濫用職權等。簡德立被控以多項罪名，包括貪污公款、濫用職權等。簡德立被控以多項罪名，包括貪污公款、濫用職權等。簡德立被控以多項罪名，包括貪污公款、濫用職權等。

地鐵列車發生故障 油蔴地站不能通車

【本報訊】地鐵九龍線油蔴地站，因列車發生故障，導致該站不能通車。故障發生在下午一時許，當時一列由油蔴地開往尖沙咀的列車，在行駛途中突然停頓。地鐵公司隨即封鎖了該段線路，並疏散了車上乘客。經過約半小時的維修，故障仍未排除，油蔴地站被迫關閉。

女學生遇襲呼救命 驚動村民痛毆色狼

【本報訊】一名女學生在村中遇襲，呼救命，驚動村民痛毆色狼。事件發生在一個偏僻的村莊，當時一名女學生正在村中行走，突然遭到一名男子的襲擊。女學生大聲呼救，吸引了附近村民的注意。村民們隨即圍攔了該名男子，並對他進行了痛毆。警方接報後趕到現場，將該名男子帶走調查。

連場豪雨後山泥傾瀉 嶺南新村山泥傾瀉

【本報訊】連場豪雨後，嶺南新村發生山泥傾瀉。由於連日來的強降雨，嶺南新村的山體出現了鬆動現象。在昨天下午，山泥突然傾瀉而下，掩埋了部分房屋和道路。當地居民隨即撤離了現場，警方也派出了人員進行疏散和救援工作。

兩間木屋需要疏散 嶺南新村山泥傾瀉

【本報訊】兩間木屋需要疏散，嶺南新村山泥傾瀉。由於山泥傾瀉，兩間位於山腳的木屋面臨被掩埋的危險。當地政府隨即下令疏散了這兩間木屋的居民，並派出了人員進行救援和清理工作。

中巴錢箱遭爆竊案警方不捨 追緝四名主要人物 被捕五名員工被控串謀偷竊罪

【本報訊】中巴錢箱遭爆竊案，警方不捨追緝四名主要人物。警方在接到報案後，立即展開了調查工作。經過幾天的追蹤，警方成功抓獲了五名涉案員工，並對他們提出了串謀偷竊的指控。目前，警方仍在追緝另外四名主要人物。

坐靜人工名百 清澄方資求要 決解潮司公運搬柏嘉

【本報訊】坐靜人工名百，清澄方資求要，決解潮司公運搬柏嘉。柏嘉運輸公司因資金問題，導致員工無法發薪，員工們紛紛來到公司門口靜坐抗議。公司方面表示，他們正在努力解決資金問題，並承諾在近期內發放工資。

差郵充冒徒歹兩 戶住一街榮福劫 元多萬物財失損主事

【本報訊】差郵充冒徒歹兩，戶住一街榮福劫，元多萬物財失損主事。兩名歹徒冒充郵差，闖入榮福街的一戶人家，搶劫了價值數萬元的財物。警方在接到報案後，立即展開了調查，並成功抓獲了這兩名歹徒。

搬運工人遭人斬傷 渾身浴血昏倒路旁 慈雲山血案警方正展開調查工作

【本報訊】搬運工人遭人斬傷，渾身浴血昏倒路旁。事件發生在慈雲山，一名搬運工人在工作途中遭到一名男子的襲擊。搬運工人被砍傷後，倒在地上，血流不止。警方接報後趕到現場，將傷者送往醫院救治，並對現場進行了調查。

蛇客自首求遣還鄉 今年以來已卅六人

【本報訊】蛇客自首求遣還鄉，今年以來已卅六人。警方在接到報案後，立即展開了調查。經過幾天的追蹤，警方成功抓獲了多名蛇客。這些蛇客表示，他們是為了逃避法律制裁而逃到香港的，並請求遣返回鄉。

差郵充冒徒歹兩 戶住一街榮福劫 元多萬物財失損主事

【本報訊】差郵充冒徒歹兩，戶住一街榮福劫，元多萬物財失損主事。兩名歹徒冒充郵差，闖入榮福街的一戶人家，搶劫了價值數萬元的財物。警方在接到報案後，立即展開了調查，並成功抓獲了這兩名歹徒。

Study English in America

An intensive six hour a day English Language program for students wishing to prepare to study at American universities. Accommodation in families. Classes in downtown San Francisco. TOEFL test preparation course and university placement counselling service.

For further details please write to:
Richmond College English Language Center
3661 Buchanan Street
San Francisco
California 94123, United States of America
Tel 415/563-3322 Telex 340800

倍添風味

用家樂牌雞粉及家樂牌鮮露

醃雞翼 肉類 特別好味!

用料：
凍雞翼.....十二隻
家樂牌雞粉.....三茶匙
家樂牌鮮露.....二湯匙
沙 糖.....三茶匙
鹽、白酒、薑汁.....各少許

醃製方法：
將雞翼用雞粉、鮮露、鹽、糖、白酒、及薑汁攪勻，醃約兩小時或以上便可。

優點：
凍雞翼經家樂牌雞粉及鮮露醃製後，完全沒有雪藏的味道，而有新鮮雞的美味。



總代理：美國萊米產品有限公司 電話：3-448163, 891254-7

紛綸織棉



美國十八個產棉區，每年四月棉花盛開，遍地棉棉，遍地棉棉，遍地棉棉。美國國際棉業協會，每年舉辦棉花小姐選舉，由產棉區選派十六位佳麗參加總決賽。本屆為MISS KARIE ROSS，現正接受 1981 MAID OF COTTON 棉花小姐的競選。棉花小姐當選後，以棉花親善使者身份到世界各地巡迴訪問，首先到香港為活動目標。

瑞興公司為迎接棉花小姐來港宣傳棉織品活動，特由四月十六日至廿三日舉辦COTTON DELIGHT '81 棉織品展覽。棉花小姐將參與棉織品時裝表演：(一)四月十九日(星期日)下午三時，在金巴利道瑞興大商場地面舉行(免費參觀)。(二)四月廿二日(星期三)下午五時，在富麗華酒店翡翠廳舉行，入場券每張HK\$40。

瑞興 Shui hing
多美多美百貨公司
九龍尖沙咀彌敦道23-25號
香港銅鑼灣怡和街42號

Cotton Council International

本港新聞

消委會試驗卅種牌子後作報告

洗粉使用說明不足 部份引起皮膚敏感

冷水中發揮熱水潔力非全屬實

【本報訊】消費者委員會最近完成了一項關於三十種不同牌子洗粉之比較試驗。報告指出，大部份洗粉之說明書，在說明使用法上，均存在不足之處。部份洗粉之說明書，更會引起皮膚敏感。此外，有些洗粉之說明書，更會引起皮膚敏感。此外，有些洗粉之說明書，更會引起皮膚敏感。

（本報訊）消費者委員會最近完成了一項關於三十種不同牌子洗粉之比較試驗。報告指出，大部份洗粉之說明書，在說明使用法上，均存在不足之處。部份洗粉之說明書，更會引起皮膚敏感。此外，有些洗粉之說明書，更會引起皮膚敏感。



圖：事畢少校在九龍火車站前。



圖：事畢少校在九龍火車站前。

聘請男事務員差

馬炎雄會計師行聘請男事務員差一名，薪金優厚，福利好，有意者請親臨中環威靈頓街64-66號4樓樓上洽。

離職啓事

本公司董事陳衛南先生(MR. FRANCIS CHAN WAI POK)與及工業用品總經理何其光先生(MR. K.K. HO)已於一九八一年四月十四日辭職，自該日起，陳先生及何先生在外所作一切華洋雜貨，均與本公司無關，敬希各界先進垂注同業垂注。

美商吉時洋行有限公司
九龍彌敦道六八三至六八五號
美商大廈十三樓

亞洲保險有限公司 開派末期股息通告

本公司董事會宣佈一九八〇年會計年度截至十二月三十一日止，本公司經審核後之綜合溢利為港幣二千一百五十四萬元，較去年度之港幣一千四百零八萬元，增加港幣七百四十六萬元或百分之五十三。但尚未包括特殊溢利收入在內，如通關特許權及上年度結存之溢利計算後，可獲分配之股息共港幣二千八百一十一萬零一千一百一十元。

股東年會通告

本公司謹訂於一九八一年五月十六日(星期六)上午十時正假座香港干諾道中富麗華酒店維多利亞廳舉行一九八一年股東週年大會，以處理下列各項普通事務：
(一) 查閱本公司一九八〇年度截至十二月三十一日止之會計帳目、董事與核數師報告書。
(二) 宣佈一九八〇年度截至十二月三十一日止之末期股息。
(三) 重選董事及審計其任期。
(四) 委聘核數師。
(五) 作為特別事務考慮，如認為適當時通過下列普通決議案：
一、將港幣五百七十八萬九千八百五十元，即現存於股份溢價賬項下之部份款項撥充資本並撥充及指撥董事將該款項撥充資本五百七十八萬九千八百五十元之款項分派予一九八一年五月十六日註冊為本公司普通股東之股東，分配比例以現金按其應得之股份數目而分配，並代各股東將該款項用作按面值繳足二百八十九萬四千九百二十五股在本公司股本中每股面值二元之未發行普通股，該二百八十九萬四千九百二十五股將按上述比例分配。予持有有關股票之股東，此等股份有權享有與一九八一年五月十六日以前已發行之股份同等權利。

怡和有限公司 通告

本公司茲宣佈，為派發建議截至一九八〇年十二月三十一日止年度末期股息及紅股，由一九八一年四月二十八日至五月九日，首尾兩天在內，本公司股票將暫停過戶登記。
代付末期股息之股份，或現金每股港幣六角五分，將於一九八一年六月二十二日，予於一九八一年五月九日已登記之股東。
所有過戶表格，須連同有關股票，在一九八一年四月二十四日下午四時前，送達本公司股份註冊處，香港皇后大道東一百八十三號十七樓閣樓中央證券登記香港有限公司，方有資格領取上述股息及紅股。
董事會 楊凱寧謹啓
公司秘書 楊凱寧謹啓
香港 一九八一年四月十五日



居者有其屋計劃 第三期甲攪珠結果

香港房屋委員會公佈一九八一年四月十五日舉行之攪珠結果如下：

入選申請人	非公共屋邨住戶 (白色申請書)	公共屋邨住戶 (綠色申請書)
HDT.....	80	2
HD.....	35	6
HD.....	18	4
HD.....	63	
HD.....	50	
HD.....	47	
HD.....	70	8
HD.....	39	7
HD.....	10	
HD.....	45	6
HD.....	00	9
HD.....	82	1
HD.....	95	0
HD.....	21	8
HD.....	65	
HD.....	49	

加州酒商來港 介紹十一佳釀

加州酒商來港，介紹十一佳釀。加州酒商來港，介紹十一佳釀。加州酒商來港，介紹十一佳釀。

中國冷氣有限公司

現受 美國西屋電器公司 WESTINGHOUSE ELECTRIC CORP., U.S.A. 屬下採購機構 美國西屋貿易公司 WESTINGHOUSE TRADING CO., U.S.A.

委任為採購代理，徵購在香港及中國出產之各種機電元組件，工礦產品及各種原材料。

美國西屋電器公司(舊稱威士打廠)為美國著名最大機電廠商，產品包括原子能、太空、潛水、航空、電機、電子及各種輕重機械逾萬種，每年在各地採購大小機電元組件及原材料，以億萬美元計。內容包括：鑄件、鍛件、鋁件及精密機械加工之機電之組件，非鐵或稀土金屬及各種原材料等。

本公司與該廠業務關係逾二十年，現歡迎香港及國內生產供應上述有關產品廠號，直接來函連產品型錄及設備說明寄下列地址本公司以便聯絡接洽業務。

下列為選購部份產品：

Phenolic Molding Compound	Urea Molding Compound	Copper Strand (Braid, Cable, Rope)	Glass Tape	Coils (for electronic use)	Castings (Grey Iron, Steel)	Iron Rod, Strip	PC Boards	Fractional Motors	Cutting Tools	Chemicals	Potentiometers	Aluminum Sheet	Safety Glass	Forgings, Steel	Decorative Plastic Parts	Transformers (small)	Polyurethane Nylon Coated Wire	Heavy Steel Machined Fabrications	Structural Steel Fabrications
Machined Steel Shafts	Steel Reinforcing Bar	Cushion Pads	Forgings, Stainless Steel	Locks and Keys	Drive Shafts	Plywood	Copper Strip	Power Supplies	Moisture Separators	Motor Shaft Bar	Capacitors	Terminals	Hardware	Aluminum Cable	Bearings	Fanucos	Screw Machines	Casting Presses	Sputtering Machine
Ceramic Bulbs and Tubes	Inter Faces	Locking Dies	Electrical Steel Testers	Scanner Equipment	Automatic Tube Inspection and Sorting	Receiving Tubes	Resistance Material	Shellac	Silver Contact Material	PC Strand	Stainless Cable	Strain Gauges	Synchro Motors	Stators	Tachometers	Transmitters	Vulcanized Fibre	Zircaloy Trex	Stator Assemblies

中國冷氣有限公司

香港德輔道中二十號二樓
電話：5-229025 電報掛號：WEATHERITE
WEATHERITE INDUSTRIES LTD.
20 DES VOEUX ROAD C., 1st FLOOR, HONG KONG.
TEL: 229025 • TELEX: 74184CCSHX • CABLE: WEATHERITE

中華電力有限公司 通告

油蔴地港船角文苑街 文苑樓二十號收費處關閉

該收費處定於一九八一年四月十六日(星期四)起關閉。

本公司在獲船角文苑街文苑樓三十四號另行開設新收費處，預定在本年六月間啓用。

本公司對用戶所蒙受之不便，謹致歉意。在此期間內用戶可前往其他收費處辦理查詢及繳費事宜。就近之收費處列下：

- 油蔴地彌敦道四七四號永星大廈一樓
- 尖沙咀彌敦道十二號

嘉利利安雪糕有限公司 聘請營業員

男性，年滿18歲，須有大貨車牌及兩年經驗，能克勤耐勞，工作地點深井，有意者請親身帶同最近之學歷證書及二張半寸半身照，親臨本公司人事處洽。

地址：新界青山道十一號半嘉利利安雪糕有限公司

夏利來置業有限公司 股東週年大會

茲通告，本公司第十屆股東週年大會，將於一九八一年五月二十二日星期五上午十時正，假九龍彌敦道五十五號假日酒店第三層會議室舉行，商討下列事項：

- (一) 審閱及接納本公司一九八〇年十二月三十一日止年度之賬目及董事局與核數師之報告。
- (二) 宣佈派發末期股息。
- (三) 選舉董事及訂定其酬金。
- (四) 將請核數師及訂定其酬金。
- (五) (甲) 建議將截止至一九八〇年十二月三十一日止年度之未分配溢利撥充資本，按每股派發港幣一元之面值作爲二百零三萬二千八百股之新股，凡一九八一年五月二十二日在股東名冊內已登記之股東，持有本公司每股派發港幣一元之新股，均可獲派發港幣一元之新股，此項新股除不能受一九八〇年十二月三十一日會計年度之末期股息外，其他權益均與本公司已發行之股份相同。
- (乙) 按本公司組織章程第一百五十一條及第一百五十二條，董事有權分配及發行新股，新股按上述形式及比例派發，如過有股東配有不合之新股，公司將不發給新股，董事會將按該等新股之數目及認購新股時之出售，收益撥歸公司所有。
- (六) 授權董事發行及處理任何不超過本公司已發行股份百分之十之新股。(如上述第五項決議之增設新股)

根據本公司章程，凡有權出席此次股東週年大會投票之股東可委派代表出席及投票，代表不必爲本公司之股東。

由一九八一年五月十五日起至五月二十二日止，首尾兩天在內股東過戶處及登記處暫停辦理。

董事會 秘書 王五強
承董事局命 秘書 王五強

香港，一九八一年四月十日

附註：
(一) 各股東過戶如未登記，必需於截止登記日前(即一九八一年五月十四日五時三十分前)送達本公司註冊及過戶處，以便其能享有股息及紅股。
(二) 關於上述第六項，董事局除上述第五項所涉外，本公司並無預算立即發行任何新股。
註冊地址：
香港德輔道中四十五號
永隆銀行大廈七樓

中區寫字樓 出租

(短期租約，至八二年尾止)
面積約1,300呎，位於德輔道中，鄰近地鐵站，中央冷氣，租金相宜。
請電：5-229271

日比(香港)有限公司自動收盤啓事

啓者：日比(香港)有限公司於一九八一年四月十三日股東特別大會通過自動收盤，並委任施能翼會計師爲清算人，負責清理公司一切未清賬目，務求於一九八一年五月三十一日前將所有債權人通知，逾期不報者，將不能受償。特此公告。

清算人：施能翼會計師啓

新報

離島各鄉會反對小輪加價 要求改善服務

八區首長會議向當局提出三點意見 建議早提票免龍排

【本報訊】離島各鄉會，日前向當局提出三點意見，要求改善小輪服務，並建議早提票免龍排。八區首長會議，亦向當局提出三點意見，建議早提票免龍排。

（一）離島各鄉會，日前向當局提出三點意見，要求改善小輪服務，並建議早提票免龍排。八區首長會議，亦向當局提出三點意見，建議早提票免龍排。

（二）離島各鄉會，日前向當局提出三點意見，要求改善小輪服務，並建議早提票免龍排。八區首長會議，亦向當局提出三點意見，建議早提票免龍排。

（三）離島各鄉會，日前向當局提出三點意見，要求改善小輪服務，並建議早提票免龍排。八區首長會議，亦向當局提出三點意見，建議早提票免龍排。

鄉會社團歡迎 大埔理民官榮調及履新

黃源章黃俊傑張惠霖主禮 聯會宴會慶祝

【本報訊】大埔理民官黃源章，日前榮調及履新，鄉會社團代表，日前向黃源章祝賀，並歡迎其履新。

（一）大埔理民官黃源章，日前榮調及履新，鄉會社團代表，日前向黃源章祝賀，並歡迎其履新。

（二）大埔理民官黃源章，日前榮調及履新，鄉會社團代表，日前向黃源章祝賀，並歡迎其履新。

（三）大埔理民官黃源章，日前榮調及履新，鄉會社團代表，日前向黃源章祝賀，並歡迎其履新。

元朗區舉行 元朗區各界慶祝

慶祝元朗區各界慶祝

【本報訊】元朗區各界，日前舉行慶祝活動，慶祝元朗區各界慶祝。

（一）元朗區各界，日前舉行慶祝活動，慶祝元朗區各界慶祝。

（二）元朗區各界，日前舉行慶祝活動，慶祝元朗區各界慶祝。

（三）元朗區各界，日前舉行慶祝活動，慶祝元朗區各界慶祝。

大埔理民官榮調及履新 鄉會社團歡迎

黃源章黃俊傑張惠霖主禮 聯會宴會慶祝

【本報訊】大埔理民官黃源章，日前榮調及履新，鄉會社團代表，日前向黃源章祝賀，並歡迎其履新。

（一）大埔理民官黃源章，日前榮調及履新，鄉會社團代表，日前向黃源章祝賀，並歡迎其履新。

（二）大埔理民官黃源章，日前榮調及履新，鄉會社團代表，日前向黃源章祝賀，並歡迎其履新。

（三）大埔理民官黃源章，日前榮調及履新，鄉會社團代表，日前向黃源章祝賀，並歡迎其履新。

本港新聞

呼籲兩巴檢討 自行改善服務

【本報訊】九龍新界兩巴，日前向當局提出三點意見，要求改善小輪服務，並建議早提票免龍排。

（一）九龍新界兩巴，日前向當局提出三點意見，要求改善小輪服務，並建議早提票免龍排。

（二）九龍新界兩巴，日前向當局提出三點意見，要求改善小輪服務，並建議早提票免龍排。

（三）九龍新界兩巴，日前向當局提出三點意見，要求改善小輪服務，並建議早提票免龍排。

世界最小型 有閃燈 傳呼機

電話：3-811111 3-811111 3-811111

惠風牌 超靜型冷氣機

AL-66 AL-77 6600-7700BTU 最適合居家用

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵有限公司

SHIU WING STEEL LTD. 紹榮高拉力條紋鋼筋

台北 機票+酒店

三晚四天及接送 財神或美麗華大酒店 雙人房 \$1,250

彩色華僑

本期預告：

封面專題：幻燈攝影如畫如詩
預報大地震 蘇聯勸獨身母親
漫談子宮頸癌問題 獻給準新娘
（食經）酥炸百花蝦卷 家鄉式炒蜆肉
（星期掌聲）十九人的生命
阮佩珍要改變自己 電視節目表
發仔望與鄭裕玲再合作 兒童週刊
吳正元與梁淑莊碰頭大談男人經
美國粟米產品公司家政部設計
“糖醋炸肉片”



逢星期日隨華僑日報附送

女子街頭遇劫 損失二萬多元

【本報訊】深水埗沙咀道與海山道交界，日前發生一宗女子街頭遇劫案，損失二萬多元。

宏高商品公司預測

金銀價今夏回升

宏高商品公司預測，金銀價今夏將出現短線回升。該公司指出，金價在過去幾個月內，因受國際形勢影響，一度大幅下挫，但近期已出現反彈跡象。預計今年夏季，金價將進一步回升，投資者應密切關注市場動向。

去年溢利二千餘萬

下週年會宣佈派息

某大型企業宣佈，去年全年度溢利達二千餘萬元。該公司表示，在過去一年中，儘管面臨諸多挑戰，但憑藉全體員工的共同努力，公司業績依然穩健增長。下週年會將正式宣佈派息方案，以回饋股東的支持。

油蔴地小輪公司

去年溢利二千餘萬

油蔴地小輪公司公佈去年業績，溢利達二千餘萬元。該公司表示，在過去一年中，公司業務發展良好，各項服務得到進一步提升。下週年會將宣佈派息方案。

日本公司倒閉

負債達一億七千萬

日本某大型公司宣佈倒閉，負債總額達一億七千萬美元。該公司因經營不善，陷入嚴重財務危機。倒閉後，債權人將面臨追討債務的艱巨任務。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

對外銷成長加速

三月入超仍三億美元

某國對外貿易數據顯示，對外銷售額增長加速。儘管進口仍大於出口，但出口增長勢頭良好，預計未來貿易平衡將有所改善。

地產與樓房

買賣租賃 電器燈飾 傢俬裝修 建築材料 瓷磚潔具 居室設計

▲每天收費▲
三寸半位 (限排一格) 三十元
七寸位 (限排二格) 六十元

總社：香港新嘉坡道166至168號 電話：5-221583
中區分處：新嘉坡新嘉坡銀行大廈地下 電話：5-221587
北角辦事處：北角道華街127號地下 電話：5-641333
旺角辦事處：旺角上海街497號地下 電話：3-840749

高級寫字樓出租

華僑商業大廈

德輔道中88-98號
請電：5-420521洽

九龍平售

新寫字樓

只餘1134呎單位兩個
每呎只售700餘元
旺舖一間116萬
經已入伙，先到先得
5-410683 5-410695 地盤：3-840486

基利工程有限公司

3-420212
解決勞工短缺，降低成本，
能清理地盤，填土，建築材料，
挖掘等多種用途
(缺點價平) 歡迎查詢及示範
山磁牌萬用機器裝載機

良材大樓

(理民府後便)
旺舖尚餘數間
康售
龍珠島企業有限公司
北沙咀道718室 3-679081
地盤電話：12-777568(假日直電)

租售

德士古道
荃灣工業中心
單位面積
2,429至45,338方呎
Vigers
HONG KONG
Chartered Surveyors
電話：5-243103-5

洋樓寫字樓出租

九龍桃樓 宋達合道8-12號
四樓商業3300呎
九龍俊福樓 山林道1號
商業及住宅出租
住宅800餘呎 商業1500餘呎
香港文華商業 寶利利山道
高層990呎 租6,000元
接洽處：香港房屋管理有限公司
電話：5-225646

聯發洋樓

元朗建築街及新街三座大單邊
已有入伙紙即租即住
伙伙向南 閉路電視
兩房四房 對講電話
高級浴室 設備齊全
顏色浴缸
旺舖樓高20呎
一樓商場 租·售·
香港房屋管理有限公司
5-225546 5-420180
地盤：12-777023(假日照常)

新寧閣

深水埗 順寧道27-33號
新住宅
407-432呎
二房一廳·三面單邊
旺中帶靜·交通方便
外型美觀·間格實用
洽購處：嘉年地產有限公司 5-250051
遠東發展有限公司 5-447187

奇利牌

美國製造 蒸氣清潔機
適合各行採用
冷氣、車房
醫院、工廠
酒家、船塢
總代理：安泰機械有限公司
九龍新嘉坡道33號地下
TEL: 3-319339 3-844632

kwikset locksets

美國凱式牌門鎖
品質高/設計佳/款式多!
總代理：安泰機械有限公司
九龍新嘉坡道33號地下
TEL: 3-319339 3-844632

九龍城城南道49號

獨立唐樓

住宅只餘數伙
地下旺舖連閣樓共壹仟柒佰餘呎
只售壹佰陸拾餘萬元
已有入伙紙
祐昌建築公司3-7115951
地盤電話：3-765118

永發大廈

尖沙咀柯士甸道上海街交界
高層E450呎 售65萬 即可入伙
九龍白加士街12-24號
大房829呎 售47萬2千 即可入伙
香港德輔道中382-388號
高層C444呎 40萬 即可入伙
香港石塘咀山道20-24號
高層A451呎 39萬7千 即可入伙
香港北角海旁行11號
低層A604呎 65萬 即可入伙
香港灣仔道5-11號
高層A B 934呎 140萬 即可入伙
上述樓宇可先付樓價一成餘款九成分十年分期付款
永安祥置業有限公司代售
香港永樂街7號 5-430303-7

急售

商住靚樓 ①嘉年華中心2500呎雙連單位
位於花園向東南大房大廳平售
長沙灣近地鐵站豪華大廈二樓雙連三單位2000呎合裝衣
分售亦可②長沙灣近九龍灣1200呎向南合小型廠房平售
旺角靚樓 ③九龍新嘉坡道新嘉坡大單邊大房大廳
向東南七房一廳
地下廠舖 ④新嘉坡新嘉坡道新嘉坡大單邊大房大廳
快店空運公司銀行傢俬傢俬
⑤青山道近大南西側舖面對正青山道樓底高遠銀行快
餐傢俬車各業近地鐵站有五千呎至一萬五千呎飲食業請
注意
⑥位於人口繁密之土庫灣地下旺舖連閣樓連傢俬
6000呎平售720萬有意請電：3-784201

旺舖吉售

旺角染布房街地下新旺角火
車站對面，旺舖廉售
面積1100呎，舖闊20呎
有意請電5-8912652
或12-6046919陳太洽

租售

荃灣工業中心大廈

3,000呎至22,600呎
柴灣利業街 11,000呎
連有蓋天台 8,000呎
請電：H-623125 李小姐洽
H-614111

中區現成寫字樓

約500呎，合各行各業，有
電話，枱椅，傢具，地氈，
窗簾，冷氣機及電器等租金
特廉，即租即用，全部招頂，
月內交吉，有意請電5-
291102鄧小姐洽

三角碼頭寫字樓出租

德輔道西40至50號18樓，光線充足，空
氣清新，只存500餘呎及600餘呎二間相
連，單租一間也可。
接洽電話：3-678086-9 3-491923-4

中環嘉寶商業大廈

高級商業區中層972呎出讓全新
交吉，兩面單邊風景每呎二千餘
元，請電H254661袁小姐。

深水埗地王旺舖租售

青山道232號及236號地下，旺舖二間每間面
積千餘呎，地旺人稠，適合銀行、財務公司、
珠寶行或其他商業用途
詳情請電：699431鍾先生洽

深水埗順寧道工業大廈

舖位出租
永隆街及順寧道交界工業大廈地下舖位數單
位，由一千三百餘呎至四千呎，地熱旺盛，
合各行各業。
詳情請電：699431鍾先生洽

旺舖廉價出售

(A)青山道地下兩層高廠房18呎
闊約青山道後臨水庫，地勢最好。
(B)新嘉坡新嘉坡道新嘉坡大單邊2000呎
相連兩層兩間，即可入伙
用途廣闊可作銀行、快餐或其他，交吉廉售，有
意請電K 817777洽。

高級寫字樓

太子道恒生銀行樓上面積1123呎寫字樓
設備齊全，全部茶色玻璃新式裝修。
廉售130萬交吉有意請電 K-801111洽

尖沙咀半島中心

二樓商場出售
面積五百呎至二千五百呎
每呎由\$4,750起
南洋商業銀行信託有限公司電話：5-448191

寫字樓出租

九龍長沙灣道白楊街口豐慶大廈
十四樓全層約2500呎整層或半層出租近
地鐵站交通方便光線充足
有意請電5-265944洽

元朗昌盛大廈平售

三面單邊，伙伙向南，兩房一廳
無須裝修可入伙每呎五百元起
勵信地產公司12-775289

香港工業大廈

低層廉租
德輔道西2000呎合寫字樓陳列室工場貨倉
用途電梯多請工易即電5-465772

環球大廈招租

中區高級商業區中層3300呎
全新每呎租24元
214173
堅昌 H222296

六基大廈

中環威靈頓街39-41號，寫字樓·出租
寶輝大廈
跑馬地維多利亞道10-18號·洋樓·出租
接洽處：六基公司大廈大樓，電話：5-262497

凱旋工商中心第一期

約四千餘呎廉租
安泰置業有限公司
電話：3-953171至87張先生洽

荃灣橫龍街廠房

近沙咀道正好工業大廈面積9300呎中層有車
位每呎售250 呎
接洽處：3-7216261區基

舖位租售平過住宅

荃灣灣車路大祥街口即太古城隔鄰
1A-2號四間共3000呎售價330萬元租面議
接洽處六基有限公司
新嘉坡新嘉坡道33-41號六基大廈大樓 電話：5-262497

42層高成基商業中心

707至1186呎高級寫字樓及全層出讓
洽購處：明方財務有限公司
電話：5-240601

本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

灣仔信邦商業大廈

全新1600餘呎招租
近金鐘站步行祇需三分鐘，高級商廈，適合證券
廣告，會計，印刷等行業。請於辦公時間電
5-443263余小姐洽

元朗特價廠房

2250呎-5500呎及18000呎每呎300元獨立車
位獨立電梯市中心工源充足工資特廉並有農
地15000呎可建屋先到先得
詳電12-773277 夜12-788804

華僑經濟

怡和去年業績 溢利與股息俱上增

去年綜合溢利一萬一千萬元，建議派發末期股息每股六分五厘，及每十股派一紅股。主席紐堅認爲怡和地位穩固，對業務前景展望甚佳。

怡和公司（一九八一年）年報，於三月三十一日公佈，顯示去年綜合溢利一萬一千萬元，較一九八〇年增加百分之二十。主席紐堅在年報中指出，怡和公司去年在各方面均取得顯著成就，包括在船務、地產、保險及貿易等業務。

在船務方面，怡和公司去年在太平洋及印度洋航線均取得增長。在地產方面，怡和公司去年在多個地區均取得物業發展。在保險方面，怡和公司去年在多個地區均取得保險業務增長。在貿易方面，怡和公司去年在多個地區均取得貿易業務增長。

紐堅表示，怡和公司去年在各方面均取得顯著成就，對業務前景展望甚佳。他認為，怡和公司去年在各方面均取得顯著成就，對業務前景展望甚佳。

中國四化調整 美元匯率微升

美元匯率微升，由每百美元兌港幣九十五元，升至九十六元。此舉旨在穩定匯率，以應付中國四化調整之需要。

運海際國 費收年今 穩平勢大

國際海運費用今年勢將穩定。由於油價及運費波動，國際海運費用今年勢將穩定。

護膚潔體迎夏日

夏日炎炎，護膚潔體是首要任務。本報特輯多款護膚產品，以供讀者參考。

每週星座

西洋星學與中國十二生肖之相配，具有許多不謀而合之地方。本報特輯每週星座運勢，以供讀者參考。

- ★水瓶座（一月二十日至二月十九日出生）：特別人際關係及自己，都會有好處。許多時候不經意表面上的便宜就是得益。年齡的問題將會使你感到滿意。
- ★雙魚座（二月二十日至三月十九日出生）：按二週三受到工作上的壓力，精神體力都不佳。此時若不再爭取休息時間，將會感到疲倦。朋友的成功也使你感到自豪。
- ★白羊座（三月二十日至四月十九日出生）：這幾天會爲愛情問題而感煩惱。其實每一件事物放開點就不會有任何麻煩。工作上的進展將會使你感到滿意。
- ★金牛座（四月二十日至五月十九日出生）：星期的約會將會花去大量精力，如不加以控制，將會感到疲倦。何必去爭奪別人的錢，一兩受累。凡事欲求圓滿，特別與經濟問題有關的更要三思。交通規則要遵守。
- ★雙子座（五月二十日至六月十九日出生）：工作上會受到多方面的壓力，特別是直接與業務有關的部門。如不加以控制，將會感到疲倦。朋友的成功也使你感到自豪。
- ★巨蟹座（六月二十日至七月十九日出生）：一些忘記了的事將會爲一個難題。如不加以控制，將會感到疲倦。朋友的成功也使你感到自豪。
- ★獅子座（七月二十日至八月十九日出生）：雖然你希望創新和開出新的天地，但，理想不容忽視。實現，看來你還是堅守崗位，按部就班去做。知識與經驗，將是你前進的支柱。所以，不斷進修是你目前的首要。
- ★處女座（八月二十日至九月十九日出生）：戀愛關係的工作態度會令上司不滿。若果你對目前職位不滿，最好還是辭職。辭職，不要讓別人看穿你的心思。一個不滿意的人會出現在你的面前。
- ★天秤座（九月二十日至十月十九日出生）：某位朋友的遭遇會給你帶來無盡感。其實何必去羨慕別人，給自己信心。你應該可以做得到的。年青的女孩子會感到煩惱。記憶，機會還有許多在前方。
- ★天蝎座（十月二十日至十一月十九日出生）：你感到朋友間的秘密，不要對外宣洩。理由是你與他又不和。何必呢！工作煩瑣，心情煩躁，但健康與和諧，是日，日常飲食要適量安排，勿胡亂地做無聊的事。
- ★射手座（十一月二十日至十二月十九日出生）：這週的忙碌生活將會使你感到疲倦。所以，一日無間的工作，約會最好減少。家長對你的生活方式有不滿。此時你應該自我檢討，看看是否真的有不滿的地方，或是他們的過激。
- ★摩羯座（十二月二十日至一月十九日出生）：愛情生活週而復始，即使其他方面受到挫折也不會影響你的情緒。有時將家裡的佈置重新擺置一番，這樣會令生活增添不少樂趣。假期將使你失去經濟預算，不過，只要與親戚無所謂。
- ★山羊座（十二月二十日至一月十九日出生）：愛情生活週而復始，即使其他方面受到挫折也不會影響你的情緒。有時將家裡的佈置重新擺置一番，這樣會令生活增添不少樂趣。假期將使你失去經濟預算，不過，只要與親戚無所謂。

蒙古駱駝肉推出饗老饕

中東人公認肉中已吃此物。駱駝肉營養豐富，味道鮮美，是饗老饕之佳品。

靜觀致趣

清閒集。本報特輯多款清閒集，以供讀者參考。

復活節.....一個愉快的假期

香港大丸百貨公司爲慶祝復活節，特備朱古力蛋總匯，園府統請，參觀選購。

復活節朱古力蛋總匯	價格
法國威化朱古力蛋	\$ 45.00
法國威化朱古力蛋	\$ 25.00
荷蘭七喜威化朱古力蛋	\$ 8.00
荷蘭七喜威化朱古力蛋	\$ 13.60
荷蘭彩色蛋朱古力蛋 (每盒六個)	\$ 10.60
荷蘭彩色蛋朱古力蛋 (每盒三個)	\$ 7.60
新加坡威化朱古力蛋	\$ 7.80

龍島蘭LUCULLUS CORNER

精製多款高級朱古力蛋，朱古力力。大小俱備，每個由\$ 6.00至\$ 70.00，尚有其他多種禮品，琳瑯滿目，敬請光臨選購。

春季抽獎，免費遊覽曼谷

由3月26日至4月28日，凡購物滿港幣\$ 30以上者，憑發票即可參加抽獎。特別獎(20名)：免費遊覽曼谷，曼谷來回機票，包括食宿、交通、門票等。一等獎：\$ 5,000。二等獎：\$ 3,000。三等獎：\$ 1,000及\$ 100多種。4月30日(星期四)下午3時，由影映紅星在本公司地下大堂公開抽獎。

春季新貨介紹

春季新貨介紹	價格
美國DAVID ROME 女裝衫裙	\$ 338.00
意大利MAIOR 男裝T恤背心	\$ 29.50
日本藍毛T恤背心	\$ 29.50
日本藍毛T恤背心	\$ 28.00
日本藍毛T恤背心	\$ 35.00
丹麥沙灘連褲襪(共7件)	\$ 1,700.00
丹麥沙灘連褲襪	\$ 170.00
台灣沙灘連褲襪	\$ 180.00
日本藍毛T恤背心	\$ 480.00
SPEEDO 男裝泳褲、T恤、沙灘用品	\$ 30.00
日本NEW LINE、JO-EL男裝便服	\$ 45.00
DEPI男裝運動褲	\$ 45.00
日本新花半雙襪	\$ 48.00
新到日本藍毛T恤、套裝	\$ 128.00
意大利JMB 女裝手袋	\$ 195.00
英國JANE SHILTON 女裝手袋	\$ 195.00
澳洲METRO 優質新貨	\$ 115.00
日本CROWN 純棉新貨	\$ 150.00
日本藍毛T恤背心	\$ 89.50
日本女裝棉質T恤、襪	\$ 68.00
日本藍毛T恤背心	\$ 98.00

賀喜電子針灸器 使用安全兼方便

根據傳統針灸理論，配合現代電子技術，製成賀喜電子針灸器。使用安全，操作方便，是家庭保健之良伴。

澳洲飾物遠銷各地

澳洲飾物遠銷各地，種類繁多，品質優良。歡迎參觀選購。

TERENCE HILL

ERNEST BORGNINE

SUPERSNOOPER

貨車大檔
一眼睇穿
生擒劫匪
刀槍不入
敵前衝鋒
□接子彈
百哩以外
一秒到達
不會游泳
能水上飛
馬路長跑
快過汽車

利多域
12-812795

五場獻映
復節獻格
活鉅調新
狂突
公
伊雪、雷
劉立關梁燕
克。聘。演。
今平場
滿宮春

昌南寶國
涉水深 K20891

映大今
映合家歡老少咸宜

公子嬌
劇大喜
主領時伊
演飾架雲
海含公
嶼女隆

欲越午
事胡夜

時代青年
不准許拍
不准拍頭
頭

不准掉頭

林黛、盧愛麗

貓午血早
頭夜裏密
腦宗宗

宇宙·球環

快將開幕

后帝 國帝
仔港香 州頭

品數閣說新添
妙家！格笑

公子嬌

事越場今帝
的：午
故胡夜園

芭蕾舞巨星與「勞力士」， 配搭完美，始終如一！

梅麗·柏嘉 (Merle Park), CBE, 是英國皇家芭蕾舞團的台柱。她於1954年加入這最負盛名的舞蹈團，一年之後，便作其首次單獨演出，可知梅麗·柏嘉舞姿妙曼，天才橫溢！

「恐怕我一定是舞蹈團中演出最久的成員之一。」梅麗·柏嘉說。

但歷年來，她在世界各地的演出，都深受歡迎，榮獲至高評價！

好評每年更遞增不已。

「當然，我也要歸功於我的舞伴...我倆都需要體格強健，但是...我起碼不用把他舉起來！」

「我一向樂意與不同的舞伴合作，因為這樣做，即使是很熟悉的角色，我都需要重新揣摩研究我的演出。」

「因此，你的演出、風格和演繹，才能不斷創新...所以我從未曾固定於某位舞伴，作為我的永久配搭。」



不過，梅麗·柏嘉卻有一不同性質的永久配搭：她的手表。

勞力士蠔式女裝自動日曆表。

「說起來，這兩樣配搭的分別其實不大，」

梅麗·柏嘉說：「我的「勞力士」極其高貴優雅，而又剛健堅固。」

「日復一日，它跟我在排演房中不住經歷無情撞擊與考驗，惟依然保持精密操作，絲毫無損。我們彼此合作，可稱配搭完美。」

外形華麗優美，典雅無瑕，

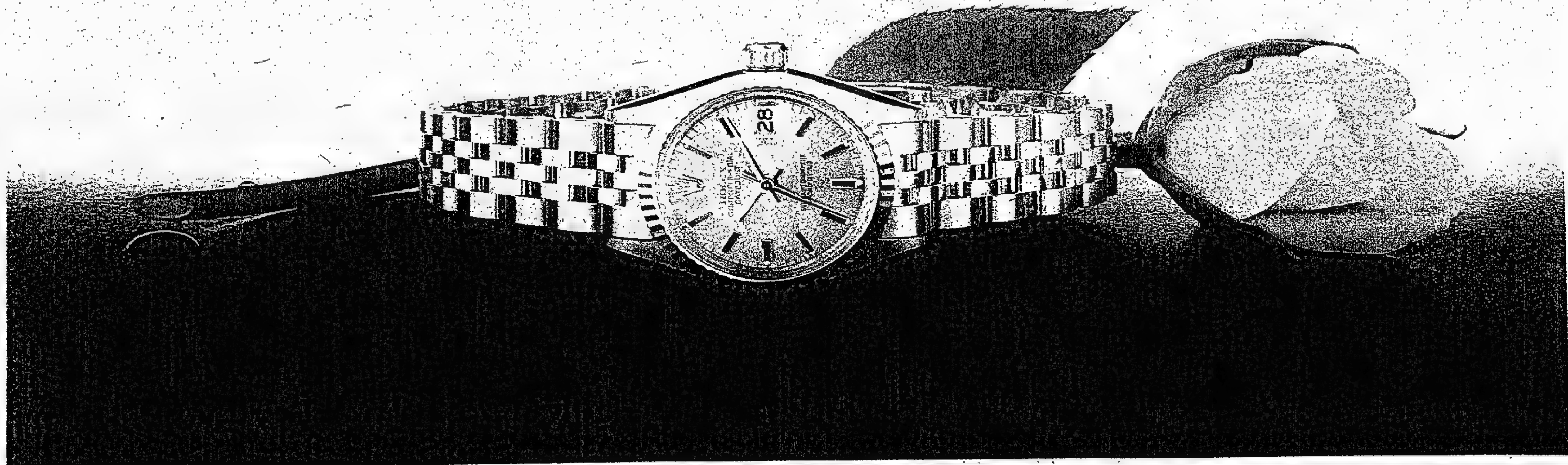
揉合內在堅剛，耐力無比：

梅麗·柏嘉...

與勞力士。


ROLEX
of Geneva
勞力士

勞力士(香港)有限公司及勞力士服務部：香港康樂大廈1407室 電話：5-256156



圖為勞力士18K黃金女裝日曆表，配原裝表帶。

花

花結成菓實，而牠它這個
花菓實名字，

你可能會說：「這花菓實，
味道甚酸，而且甚苦」
的。或者喜歡它，它的花
高。但是你們知道嗎？
您所吃的那顆無花菓，
並不是眞正的菓實，其
實是花柄縮短而形成的
肉球。而且可以說是一
個頗大的貯藏器，貯藏
無花菓的肉球組織。

假使您把無花菓的
肉球用刀剖開，本個放
大鏡來觀察，您就會看
到大個大型的肉球，裏
面還有中針狀的小孔，
小球的中央有孔，孔
內生着無數的小花。無
花菓的雄花和雌花只是
分開的。雄花和雌花是
一朵花。每一個雄花阻結
一雌花，每一雌花阻結

菓實，也是由小個珠珠的
來來傳粉的。古希臘人
說，過去有，在燭午
節（就是上，舊曆十二
月）燒了燈，到了陰曆
初七，過了三晚，裏面
飛出來了一隻的，身
體極瘦，鬚鬚的，象鼠的
小飛虫，這飛虫的名字叫
有，只有知道的是爲古
字，故傳花粉粒的虫叫
了。

植物的菓實，都是
由花藥授精以後，結成
的。世界上決沒有不開
花而能結實的植物，或
者在雌蕊的柱頭，或者
在雌蕊的基部，或者在
雌蕊頭，那顆花中的
房，就是一個子房。子
房有一個或數個胚珠。

A black and white photograph of a bonsai tree in a rectangular pot. The tree has a thick, gnarled trunk and several branches with small, dark leaves. The pot is dark and has a decorative base.



— 益農社 —

何曾

期二九三第

白果殼是沒有子房，
細軟厚皮，外面包着
層很厚，富有惡臭味，
辛味的假種皮層，
還不是真正的果實。
一般在藥業的習慣上
把上托、下托、葉架
玉蜀黍的葉和花
籽統統稱做細籽。並且
把着果的物其他器官
，像葉柄的根根，營養
莖的根頭，都包藏在細
籽的範圍內。這是一
種習慣用法，在我們研
究植物像草蓀、雲薈等
，它們的花好像雌雄
，每個細籽都包藏一個
小托上，細籽在一個花
托上，在植物上把這
種葉實叫做「聚果食」
由整個花序（一個花序
上有很多的葉）發育而
成的，像桑、菠薐等
，這種葉實叫做「聚花
果」。葉實的形狀，大小
，顏色是有着很多變多
的。

葉實那裏就是一個「胡桃
」，是肉果；它在生長色
的時候，外面有厚綠色
的果皮，你在買胡桃
的胡桃，實際是胡桃葉
實的莢而已。

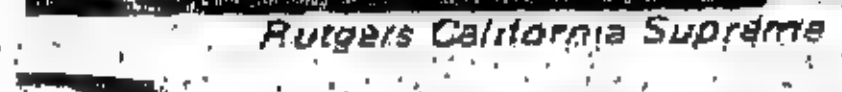
有一些植物沒有「有
核」，胚珠露在外面，
此而不能結實實，只能
結種籽，比如鳳梨、松
、柏等，叫做「裸子
物」。它們的種胚露
在外面，沒有葉實來保
護，就很多種好。

也有些植物有葉實
而沒有種籽，像荷花的
荷葉就是沒有種籽，
但是它的葉實是又
大又多，葉肉十分少
用。

「有核」的有種籽的
，原來是有種籽的，
只是由於人工的培育，
才使牠們失去了種籽，
於是牠們失去了繁殖
能力，你們去聽過，荷
花今天你們能看到的
，發芽，又有像荷葉的
，無籽的柑橙，籽粉
，要是沒有的，可是不
能發芽的。

植物學家都在研究，現
在已經化學品提煉出
來，像用化學品提煉
的西瓜汁，西瓜汁
，以後成爲甜西瓜
。

「有核」的有種籽的
，原來是有種籽的，
只是由於人工的培育，
才使牠們失去了種籽，
於是牠們失去了繁殖
能力，你們去聽過，荷
花今天你們能看到的
，發芽，又有像荷葉的
，無籽的柑橙，籽粉
，要是沒有的，可是不
能發芽的。



<h3>金門旅遊</h3> <p>3-319151-3</p> <h4>平價機票市場</h4> <p>台北 \$ 640 東京 \$1,000 曼谷 \$ 930 星馬泰 \$1,750 倫敦 \$1,600 韓日台 \$1,550 澳洲 \$1,530 美國 \$1,650</p> <p>旺角登打士街56號裕南商業大廈20字2010室</p>	<h3>金輝</h3> <p>旅遊有限公司 3-9681323-951635</p> <p>台灣環島9天 \$2180 韓國4天 \$1990 台灣環島7天 \$1990 日本本州7天 \$3480 台灣環島6天 \$1590 泰國芭提雅7天 \$1850 菲律賓7天 \$1588 馬尼拉機場12天 \$3190</p> <p>專業台証 台北4日3晚單房 各國特平機票 \$160 特價660 一價360 保證妥善可靠 十天包出 芝罘620 天津350</p> <p>九龍彌敦道655號胡社生行1006A室</p>	<h3>中國觀光</h3> <h4>廣州航空探親團</h4> <p>飛機來回 — \$460 / \$360 飛機上 / 直通車返 — \$375 / \$295 (回港可自選日期) % % % % % 請向各大旅行社接洽</p>	<h3>欣欣</h3> <p>旅遊(香港)有限公司 3-842277 3-849192 5-488238 5-237890</p> <h4>台北</h4> <p>機票十酒店十接送 芝麻大酒店 \$999 麒麟大飯店 \$888 太平洋飯店 \$850</p> <p>四天自由團 寶島五五大海陸空團 台灣七天豪華團 少行在路700里 台証只收工本費\$35 4月16,17,18 \$1690 14天前報名可如期出發 9龍旺角彌敦道635號銀行中心2110室 中環奧利華街21-27號新隆大廈地下4號</p>	<h3>康年</h3> <p>*中華民國觀光局指定 * 台北市 國旅、國際旅行社聯營</p> <h4>是北京天壇??</h4> <p>是台灣 的珊瑚潭景</p> <p>歡迎同業指導 *招收藏客*</p> <p>*香港辦事處：大坑中14號大行1001室(電話掛10)。 (5257148-9) (2247655) 夜線(870757)</p>																						
<h3>祐基</h3> <p>旅遊有限公司 5-437820 5-437693 5-443854</p> <h4>台灣</h4> <p>七天 \$1580 九天 \$1780 (逢星期一至五出發)</p> <h4>泰國</h4> <p>五天 \$1880 復活節特別加班團 (出發日期4月16日) 中環德輔道中皮號大生銀行大廈1404-7室</p>	<h3>漢誠</h3> <p>3-883071 3-889734 5-438221 5-438231</p> <h4>全台灣環島觀光團(阿里山)</h4> <p>\$1390 美\$1610 美\$1790 住：圓山、芝蔴坡、希爾頓、內陸機 出發：逢星期日(新增：小琉球、六福村) 韓國板門店 星馬雲頂高原 四天天 1988 六天天 2280 出發：逢星期六 逢星期六、一、出發 九龍旺角彌敦道415室(按3) 香港中環李寶樹大廈512室</p>	<h3>利達</h3> <p>旅遊社有限公司 3-676882 3-685567</p> <h4>特快台証 十天出証</h4> <p>世界各地 平價機票 東南亞團 天天出發 歡迎垂詢</p> <p>九龍尖沙咀新世界中心商業大廈601室</p>	<h3>利安</h3> <p>旅遊有限公司 5-434008 5-450143 3-7213183 3-7210543</p> <h4>PORTOPIA 81 實力</h4> <p>安 神戶博覽會 集 特別巧安排酬賓團 \$3100 雄厚</p> <p>四月份開始每星期三班報名從速</p> <p>九龍尖沙咀彌敦道100號東亞大廈10樓東 香港干諾道中110號141號新隆大廈地下</p>	<h3>佳麗安</h3> <p>CARRY ON TRAVEL 旅遊有限公司 5-294549-0 5-241845</p> <h4>泰國芭堤雅四天 \$1680 %12%</h4> <p>泰國芭堤雅五天 \$1590 %12%</p> <p>芭堤雅桂河橋八天 \$1799 %12%</p> <p>台灣花蓮四天團 \$1350 %12%</p> <p>台灣七天豪華團 \$1850 %12%</p> <p>代售各大航空公司機票</p> <p>香港德輔道中17-19號和太大廈4字全座(原京記)對面</p>																						
<h3>永安</h3> <p>3-256243-8 北 5-705352 沙 3-694447 沙 3-694448 沙 12-432631</p> <p>日本九州七天豪華團 \$2590 逢星期三、六出發 日本九州六天豪華團 \$2390 逢星期二、四、六出發 台灣七天豪華團 \$1680起 逢星期二、四、六出發 台灣七天豪華團 \$1480起 逢星期二、五出發 菲律賓七天豪華團 \$1580 逢星期四、六出發 曼谷七天豪華團 \$1515起 逢星期二、四、五、六 香港七天豪華團 \$3780 4月4、15、16、17、18 香港七天豪華團 \$3360 4月14、15、16、17、18 西貢十三天豪華團 \$7980 4月15、16、17、18 濟南黃金海岸七天豪華團 \$2580 4月15、16、17、18 韓國四天豪華團 \$2290 4月16日 5月31日</p> <p>香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室</p>	<h3>香港觀光</h3> <p>THE WONDERLAND TOUR 3-7210361-6</p> <h4>清邁·曼谷八天團 \$2190 逢星期四</h4> <h4>台灣七天團 \$1990 逢星期六</h4> <h4>日本本州八天團 \$3390 逢星期六</h4> <h4>馬尼拉十一天團 \$3290 逢星期四</h4> <p>免費代辦各國簽證，各地廉價機票 九龍尖沙咀彌敦道88號1樓E座</p>	<h3>美和</h3> <p>5-237184-6 代理航空公司機票</p> <table border="1"> <tr> <td>台北四天 \$798</td> <td>台灣七天 \$1680</td> </tr> <tr> <td>東京四天 \$1645</td> <td>日本八天 \$2990</td> </tr> <tr> <td>夏威夷七天 \$3789</td> <td>韓國八天 \$3580</td> </tr> <tr> <td>泰國四天 \$1390</td> <td>星馬泰12天 \$3490</td> </tr> <tr> <td>韓國四天 \$1590</td> <td>菲律賓七天 \$1599</td> </tr> <tr> <td>沖繩五天 \$2399</td> <td>美國西岸八天 \$5389</td> </tr> </table> <p>香港總行：香港大道中36號與禧大廈1001室 九龍分行：九龍深水埗南昌街154號地下</p>	台北四天 \$798	台灣七天 \$1680	東京四天 \$1645	日本八天 \$2990	夏威夷七天 \$3789	韓國八天 \$3580	泰國四天 \$1390	星馬泰12天 \$3490	韓國四天 \$1590	菲律賓七天 \$1599	沖繩五天 \$2399	美國西岸八天 \$5389	<h3>見聞會社</h3> <p>110883 6 5-421734</p> <table border="1"> <tr> <td>台灣七天見聞遊 \$1750 逢星期六出發</td> <td>星馬泰六天出發 \$1990 逢星期五出發</td> </tr> <tr> <td>台灣九天見聞遊 \$2650 逢星期六出發</td> <td>馬尼拉七天見聞遊 \$3490 4月17日 4月18日</td> </tr> <tr> <td>日本九州七天見聞遊 \$3980 4月17日 4月18日</td> <td>日本九州八天見聞遊 \$1750起 逢星期六、六出發</td> </tr> <tr> <td>泰國曼谷芭提雅見聞遊 \$1399 逢星期六、六出發</td> <td>菲律賓七天見聞遊 \$3595起 3月23日 4月6日</td> </tr> <tr> <td>法航歐洲精華遊 \$6995起 逢星期六出發</td> <td>新航美洲精華遊 \$4480起 4月17日 5月25日</td> </tr> </table> <p>精美行程表可在港九各大地鐵站之香港報稅務服務站索取 香港中環德輔道中181號大新行7A</p>	台灣七天見聞遊 \$1750 逢星期六出發	星馬泰六天出發 \$1990 逢星期五出發	台灣九天見聞遊 \$2650 逢星期六出發	馬尼拉七天見聞遊 \$3490 4月17日 4月18日	日本九州七天見聞遊 \$3980 4月17日 4月18日	日本九州八天見聞遊 \$1750起 逢星期六、六出發	泰國曼谷芭提雅見聞遊 \$1399 逢星期六、六出發	菲律賓七天見聞遊 \$3595起 3月23日 4月6日	法航歐洲精華遊 \$6995起 逢星期六出發	新航美洲精華遊 \$4480起 4月17日 5月25日	<h3>金城</h3> <p>5-228814 228875 240017 3-6686951 3-670211</p> <h4>每月舉辦遊覽團</h4> <p>美加日韓星台泰芭菲 拿 馬 堤律 國大本國泰灣國雅賓</p> <p>香港中環道中萬宜大廈531室 九龍尖沙咀彌敦道何鴻燊大廈221室</p>
台北四天 \$798	台灣七天 \$1680																									
東京四天 \$1645	日本八天 \$2990																									
夏威夷七天 \$3789	韓國八天 \$3580																									
泰國四天 \$1390	星馬泰12天 \$3490																									
韓國四天 \$1590	菲律賓七天 \$1599																									
沖繩五天 \$2399	美國西岸八天 \$5389																									
台灣七天見聞遊 \$1750 逢星期六出發	星馬泰六天出發 \$1990 逢星期五出發																									
台灣九天見聞遊 \$2650 逢星期六出發	馬尼拉七天見聞遊 \$3490 4月17日 4月18日																									
日本九州七天見聞遊 \$3980 4月17日 4月18日	日本九州八天見聞遊 \$1750起 逢星期六、六出發																									
泰國曼谷芭提雅見聞遊 \$1399 逢星期六、六出發	菲律賓七天見聞遊 \$3595起 3月23日 4月6日																									
法航歐洲精華遊 \$6995起 逢星期六出發	新航美洲精華遊 \$4480起 4月17日 5月25日																									
<div style="float: left; width: 33%;"> <h3>國聯</h3> <p>代辦台灣及各地廉價機票</p> <p>3-230041 3-254895 223746</p> </div> <div style="float: right; width: 66%;"> <h3>馬尼拉 \$2288</h3> <ul style="list-style-type: none"> ●乘波普豪華客機，舒適可靠 ●住宿美輪，大賓，馬來西亞及高 ●專家策劃，行程輕鬆緊湊 ●特別推薦聖淘沙，檳城，雲頂及怡保等旅遊勝地 ●團獨獨立，依時出發，專人領隊，沿途服務，保證實至如歸 ●逢星期三出發，歡迎查詢。 <p>報名時請向此欄，可獲加收\$100元優待</p> </div>																										

泰國 曼谷 \$1990

3-230041 3-254895 223746

石灣

精製豪華旅遊

3-1433 3-1433 3-1633

天天出發 每團均有幸運抽獎

●最佳行程，五次夜總會，食宿一流

●節目安排，保證盡善盡美

●乘廣體豪華客機，逢星期一、二、六出發

●專人領隊，華語導遊沿途講解

●復活節加班團：13/4, 14/4, 15/4, 16/4, 17/4, 18/4。

台北遊

●邀台中、台南、高雄、溪頭、梨山、日月潭、澄清湖、石門水庫、野柳、花蓮、墾丁公園、望龍鼻、佛光山、六福村及台北市觀光

●專人領隊，華語導遊沿途講解

●乘日航豪華客機，全程食宿一流，歡迎查詢

●邀台中、台南、高雄、溪頭、梨山、日月潭、澄清湖、石門水庫、野柳、花蓮、墾丁公園、望龍鼻、佛光山、六福村及台北市觀光

●專人領隊，華語導遊沿途講解

●乘日航

全台灣
四天\$1250 七天\$1490
飛機往花蓮、豪華夜總會
九天遊\$1690
遍遊：阿里山、墾丁公園、烏來
住宿：華園、華園等各大飯店
專人領隊、團費獨立
天天出發
新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

菲馬星
六晚不同情調夜總會、包括新加坡
最豪華之海皇夜總會、住總統酒店
馬星七天\$2390
逢星期一、早機出發
菲馬星九天\$3090
早機往、晚機返、逢星期六出發

捷威旅行社
九龍彌敦道301至309號嘉賓大廈804室
電話：3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線)
日本
豪華八天遊\$2990
東京住宿京王巴沙大酒店
遊富士山、美加多夜總會
回程可停留台北
逢星期二、四、五出發

美國東西岸(夏威夷)
夏威夷 7天\$3490
美州西岸 9天\$5690
美州東西岸13天\$8490
住宿希爾頓、假日等大酒店
每星期均有團出發

泰馬星·雲頂·檳城
首程泰國、曼谷直飛檳城、可停留新加坡
清邁、檳城
泰馬星十三天\$3590
十一天\$3390
逢星期六早機出發
馬星(檳城)七天\$2790
逢星期三出發
全機飛機、一流酒店、多晚夜總會
泰國國際航空公司特別贊助

全泰國·清邁·芭提雅
桂河橋七天\$1690
清邁八天\$1790
住宿第一、超豪華、亞洲、寶龍、蓬賓
多次夜總會、自置豪華旅遊巴士
逢星期一、三、六 出發
新加坡航空公司鼎力贊助

博覽旅遊
中國李寶椿大廈422室
5-434133至5 5-438871
星期日照常辦公

全台灣
七天\$1590 九天\$1690起
增加成本300元、兩程內陸機
*高級豪華、減少行車時間16小時
*乘日航、早機去、晚機返
*團費獨立、分社經營
逢星期二、四、六出發 4月11、12、13、17、18
*持證參加者送銀行現金禮券一份

全泰國
曼谷、桂河橋
清邁、芭提雅
全港獨有*新增(1)長勝灘(2)仙猴山
曼谷\$1490起 清邁\$1990
小童收成本\$1100全港最平
節目全港最多、六晚夜總會
乘泰航、早機去、晚機返
芭提雅住附私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL
團費獨立、分社經營、星期一、二、四、六出發

星馬(檳城、怡保)泰
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭提雅
星馬七天\$2290 星馬泰\$3250
新加坡直飛檳城、節省行車時間9小時
乘直升機遊雲頂高原
*全港高級豪華、節目全港最多
*豪華團膳、絕無自費
*住宿阿波羅、總統等一流大酒店
*乘星航、早機去、晚機返、獨立成團
逢星期一、三、六出發

康泰旅行社
有限公司
中環大道中70號連卡佛大廈1010室 5-211411
德輔道中61號華人行大廈16樓 5-240061
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 3-676111
機票部專線 5-240064 3-7213381
星期日全日照常辦公——連卡佛及九龍公司

全泰國
清邁—曼谷
乘搭內陸機
節省行車九小時
清邁七天\$1490 清邁八天\$2090
清邁九天\$2190
小童收成本\$1100、全港最平
天天出發*全港首創
參加人數全港最多、日日有團、團費獨立
節目全港最多、六晚夜總會
曼谷住文華及第一大酒店 ROYAL CLIFF HOTEL
芭提雅住假日及最豪華之 SHANGRILA HOTEL

全台灣
阿里山、花蓮、高雄、日月潭
新增：①六福村野生動物園②地獄谷溫泉
七天\$1950 九天\$2150
逢星期一、三、六出發
增加成本300元、少行車16小時
1.豪華航空往來是最佳選擇、機票價錢全港最平、班次最多、回程可自由停留台北、早機晚機任君選擇
2.豪華兩程內陸機(台北—花蓮、高雄—台北)
3.早機去晚機返、足九日行程
4.台北市住宿新、最大、最豪華之來來香格里拉大酒店 SHANGRILA HOTEL

全泰馬星
清邁、檳城
全港首創全泰馬星(清邁、檳城)十三天聯遊
乘巨型直升機遊雲頂高原、節目最豐富
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷
馬六甲、黑風洞、芭提雅、桂河橋
泰馬星十一天\$2990 檳城\$3390
全泰馬星十三天\$3690 馬星七\$2690
逢星期二、六、日出發

日本本州
八天高級豪華團 \$2990
逢星期二、六出發
全港獨有內陸機、增加成本300元
東京—大阪內陸機
①東京—大阪內陸機要九小時、大阪—東京也要九小時、本團獨有一程內陸機、節省行車九小時。
②回程可自由停留台北。③贈送全港最靚

代理廣州 東方賓館
天天接受預訂房間
專車免費由機場及火車站接運賓客。代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1108-9室
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常辦公)

上海、杭州、蘇州、無錫、南京
九天 (逢星期六出發) \$2890
乘搭直航機往上海、遍遊江南五大名城、住宿一級賓館、有空調、調節及私家浴室、乘坐豪華遊船、暢遊太湖及西湖、品嚐江南各地特別名菜、專人領隊、隨團服務、回程可自由停留探親。
日期：3月7、9、14、21、28日
4月4、11、15、16、17、18、25日 5月2、9、16、23、30日
江南、北京
逢星期六出發、來回乘搭直航機、專人領隊、隨團服務、回程可自由停留探親。日期：3月21日 4月4、15、18日 十五日\$4690

廣西高級旅遊團
南寧、桂林六天 南寧、柳州、桂林八天 南寧、昆明八天
\$1790 \$2190 \$2590
全港乘搭飛機來回、桂林住宿最豪華之甲山飯店、南寧住宿西園飯店、昆明住宿昆明飯店、全部房間空氣調節及私家浴室、專人領隊、隨團服務、回程可自由停留探親、逢星期日出發。
日期：3月8、15、22、29日 4月5、12、14、15、16、17、19、22、26日
廣州航空探親團
機票連兩晚住宿東方賓館
3月15日起逢星期日出發 \$390

真正台灣專線 全台灣
阿里山·六福村·地獄谷 溪頭·花蓮·墾丁
佳運旅行社 九龍彌敦道582號胡社生行1810室
3-953227-0 (四線) 九 \$1598
台北機票十送十酒店 四天三晚單人房\$888
逢星期二、四、六出發 團費獨立、專人領隊 自備台証 \$1498
①全港最高級豪華享受增加成本300元
②行程足、早機去、晚機返
③台北—花蓮、乘內陸機免舟車之苦
④三晚豪華夜總會、賭食一試
⑤台北市住宿最大、最新、最豪華之來來香格里拉大酒店 SHANGRILA HOTEL
*遍遊：台北、故宮、陽明山、中正紀念堂、花博、天祥、梨山、台中、彰化、溪頭、日月潭、高雄、澄清湖、佛光山、台南、石門水庫、嘉義城、野柳、阿里山、野生動物園、地獄谷、墾丁等名勝古蹟。

星輝旅遊
彌敦道582—592號信和中心1303 B
(星期一至六上午九時至下午七時、假日照常)
菲律賓 碧瑤 \$1388
七天特級豪華團 原價\$1788 超值酬賓 歡迎比較
3月14、20、26、28、4月1、4、7、11、15、16、18、22、25、29、5月2、6、7、9、13、14、16、20、21、23、27、30
碧瑤夏蓮娜、嶼島火山湖、百勝灘、麗像館、總鐘極堂
獨家採用全菲最豪華喜來登、巴喇沙系統酒店、三次夜總會
非島專線、星輝首選、分社直營、團費獨立

泰國 曼谷·芭提雅 足七天
古城·桂河橋 早上出發 晚上返港
超值酬賓\$1560 華航
遍遊佛國勝跡、四次夜總會、住曼谷新麗澤、清邁大酒店、獨立成團*天天出發*絕不取巧*歡迎比較

星馬檳城 七天
超值酬賓\$2288 星馬泰\$3088
3月21、28、4月1、4、8、11、15、22、25、29、5月2、6、9、13、16、20、23、27、30
獨立成團*逢週三六出發 ①巨型直升機遊雲頂高原 ②遍遊星馬檳城怡保風光 ③檳城內航飛機途途舒適 ④11天乘遊泰國超值酬賓 ⑤獨立專人領隊賓至如歸

星晨旅遊有限公司
中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0 266498-0
美國及東南亞：5-210341 3 星期日及公眾假期照常辦公 九龍彌敦道分行
日本本州 箱根 富士山 大坂 名古屋
1. 乘搭波音豪華747珍貴客機、早機去晚機返、足八日行程
2. 住宿最新太陽城大酒店、山中湖酒店、大坂東急酒店
3. 遊富士急樂園、遊美羅省之富士尼樂園、新奇有趣、老少咸宜
4. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演
5. 乘搭世界最快捷之新幹線(平快火車)、使行程更為舒適
6. 專家策劃、全新行程、節目豐富而有內容充實
7. 專人領隊隨團出發、團費獨立、保證賓至如歸
逢星期一、二、五、六、日出發
超值豪華八天貴賓團 \$3090

馬(檳城)星泰 曼谷 芭提雅
暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、桂河橋、雲頂高原、清邁、曼谷、新加坡、精武山、英雄紀念碑、玉皇(內藏中國寶貴古名貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花籃山、可觀覽新加坡全景、曼谷、芭提雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成團、專人領隊、早機去、晚機返。
星期一、六出發(檳城)七天\$2750 十一天\$3390
逢星期三出發(檳城)七天\$2290 即日截止至七月止 各團團費減\$100

台灣環島 阿里山 六福村
1. 住團山、希爾頓、阿里山賓館、全港獨有、歡迎比較。
2. 專家策劃、創新行程、內容充實、內新機飛花博。
3. 多晚夜總會表演、賭食多元化、保證與別不同。
4. 直接經營、穩健可靠、專人領隊、團費獨立。
5. 全部導遊均經驗格精選、保證賓至如歸。
6. 早機去、晚機返、觀光時間最充足。
逢星期二、四、六出發
九天大特價\$1850

新加坡航空公司 **南國風光 遊覽團** **馬來西亞旅遊發展局**
★聯合贊助★
由新加坡航空公司特別贊助、配合新加坡旅遊發展局及馬來西亞旅遊發展局、推廣旅遊事業、給本港愛好旅遊人士提供各種不同的星馬旅程、享受一流食宿、舒暢的旅程、這是老少咸宜的遊學度假好機會。請向下列各大旅行社查詢及報名。

一明旅行社有限公司 3-675681 3-697908	金利來旅行社 3-660266 3-683295	德運旅遊企業公司 5-7952911 5-761167
冠洲旅遊有限公司 3-886186 3-886187	南華(快捷)旅行社 3-7211131-3 5-431414	美好時光旅遊有限公司 3-668440
金時旅遊 3-7124335	綠都旅行社有限公司 5-255727 5-260394	威皇旅行社有限公司 5-265651
恒福旅遊有限公司 5-258098	司諾旅遊有限公司 3-677450 3-678734	恒利旅遊行 3-694308-0
恒達旅遊社 5-240920 5-240960	名仕旅行社 3-911830 5-285527	聯星旅行社 3-946743 3-946554

富饒而又美麗復有 極樂島之稱的爪哇

黃梅天

世界之極樂島，若以爪哇島為最。此島位於印度洋之東，與蘇門答臘島相連。其面積約為一萬八千餘平方公里，人口約為一千二百萬。其氣候溫和，風景優美，物產豐富，實為一極樂之島。

爪哇島之歷史，可追溯至公元前。其最早之居民，為南島民族。後經印度、中國、阿拉伯等國之影響，逐漸形成今日之爪哇。其文化、宗教、語言等，均深受這些國家之影響。

爪哇島之經濟，主要依賴農業。其主要農產品為橡膠、糖、稻米等。此外，尚有金、煤、石油等礦產。其工業則以橡膠、糖、稻米之加工為主。

爪哇島之交通，主要依賴海運。其港口眾多，其中泗水、三寶壟、巨港等為主要港口。此外，尚有陸路交通，如鐵路、公路等。

爪哇島之政治，目前由蘇哈托總統領導。其政府為一民主共和國。其法律體系則以荷蘭法律為基礎。

法國的魔掌伸入越南

李祥文

法國在越南之勢力，自十九世紀中葉起，逐漸擴張。其最初之目標，為在印度支那建立一殖民地。其後，隨著法國之國力日益強盛，其在越南之勢力亦隨之擴大。

法國在越南之勢力，主要表現為其在越南之政治、經濟、文化等之影響。其在政治上，曾多次干涉越南之內政。其在經濟上，則在越南建立一龐大之經濟體系。其在文化上，則在越南推廣其文化，使其成為一法國化之國家。

法國在越南之勢力，目前正受到美國之挑戰。美國在越南之勢力，自二戰後起，逐漸擴大。其最初之目標，為在越南建立一民主政府。其後，隨著美國之國力日益強盛，其在越南之勢力亦隨之擴大。

明代以降中緬之交

李祥文

明代以降，中緬之交，歷歷在目。其間，中緬兩國之關係，經歷了多次變遷。其最初之關係，為一友好之關係。其後，隨著兩國之國力日益強盛，其關係亦隨之變遷。

明代以降，中緬之交，主要表現為兩國之政治、經濟、文化等之交流。其在政治上，兩國曾多次發生戰爭。其在經濟上，則在兩國建立一龐大之貿易體系。其在文化上，則在兩國推廣其文化，使其成為一中國化之國家。

明代以降，中緬之交，目前正受到美國之挑戰。美國在緬甸之勢力，自二戰後起，逐漸擴大。其最初之目標，為在緬甸建立一民主政府。其後，隨著美國之國力日益強盛，其在緬甸之勢力亦隨之擴大。

星架坡華人最普遍奉祀之神

梁廣漢

星架坡華人最普遍奉祀之神，為關公。其最初之奉祀，為一民間信仰。其後，隨著華人移民之增加，其在星架坡之奉祀亦隨之擴大。

關公之奉祀，主要表現為其在星架坡之廟宇。其間，有數十座關公廟宇，其中，以關公廟為最著名。其後，隨著華人移民之增加，其在星架坡之奉祀亦隨之擴大。

關公之奉祀，目前正受到美國之挑戰。美國在星架坡之勢力，自二戰後起，逐漸擴大。其最初之目標，為在星架坡建立一民主政府。其後，隨著美國之國力日益強盛，其在星架坡之勢力亦隨之擴大。

期八三六第

星架坡華人最普遍奉祀之神

梁廣漢

星架坡華人最普遍奉祀之神，為關公。其最初之奉祀，為一民間信仰。其後，隨著華人移民之增加，其在星架坡之奉祀亦隨之擴大。

關公之奉祀，主要表現為其在星架坡之廟宇。其間，有數十座關公廟宇，其中，以關公廟為最著名。其後，隨著華人移民之增加，其在星架坡之奉祀亦隨之擴大。

關公之奉祀，目前正受到美國之挑戰。美國在星架坡之勢力，自二戰後起，逐漸擴大。其最初之目標，為在星架坡建立一民主政府。其後，隨著美國之國力日益強盛，其在星架坡之勢力亦隨之擴大。

商業

50元代聘
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

英文商業
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

地產專門
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

修理

冷氣修理
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

汽車修理
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

電器修理
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

裝修

室內裝修
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

室外裝修
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

園藝設計
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

搬運

搬運公司
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

搬運公司
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

搬運公司
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

其他

其他服務
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

其他服務
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

其他服務
有經驗之會計師
有意者請洽：314141

學助童救 報日僑華

囊善解請 翁仁長善

合時

搬運公司
閣下喜樂遷 合時搬運
電話：630118-10 傳真：833442
地址：322645-8 樓 8-814353

立信

搬運公司
閣下喜樂遷 立信搬運
電話：718177-10 傳真：718177-10
地址：718177-10 樓 718177-10

幸福

搬運公司
閣下喜樂遷 幸福搬運
電話：3-707036 傳真：3-708019
地址：3-707036 樓 3-708019

立信

搬運公司
閣下喜樂遷 立信搬運
電話：5-704084 傳真：5-704084
地址：5-704084 樓 5-704084

請訂期長閱

報日僑華

訂閱電話：5-229081 內線3號

本港新聞

喬裝搬運工人掩人耳目 打劫天后廟道地盤 三匪掠去銀款八萬

【特約】三名匪徒，於昨日下午二時許，在打劫天后廟道地盤，掠去銀款八萬。據悉，三名匪徒，於昨日下午二時許，在打劫天后廟道地盤，掠去銀款八萬。據悉，三名匪徒，於昨日下午二時許，在打劫天后廟道地盤，掠去銀款八萬。

軍車公路交通意外 五人受傷送院

【特約】新界公路昨日發生交通意外，一輛軍用吉普車與一輛私家車相撞，造成五人受傷，其中一人傷勢嚴重，正接受手術。據悉，意外發生在下午四時許，地點位於新界公路某處。

中國首間可樂工廠 昨在北京正式揭幕

【特約】中國首間可樂工廠，昨日在北京正式揭幕。該工廠由中國飲料公司與美國可樂公司合作興建，位於北京郊區。揭幕儀式由中國領導人主持，並有美國官員出席。

一區督辦年 陸運後油地加價

【特約】九六年四月十六日，陸運後油地加價。據悉，由於油價上漲，陸運後油地加價。此舉引起當地居民不滿，認為加價幅度过大。

中大正式宣佈九月開辦 社工學士兼讀課程 提供大學專業訓練

【特約】香港中文大學正式宣佈，將於九月開辦社會工作學士兼讀課程。該課程旨在為學生提供大學專業訓練，並結合社會工作實踐。課程內容包括社會工作理論、方法、政策等。

全港特能軍 今舉行渡假營

【特約】全港特能軍，今日舉行渡假營。活動內容包括軍事訓練、團隊建設、戶外運動等。旨在提高青少年的體質和團隊精神。

學校家庭共肩德育責任 養成學生正確價值觀

【特約】學校與家庭應共同承擔德育責任，以養成學生的正確價值觀。德育是教育的核心，需要學校、家庭、社會共同努力。

華僑教育

中大正式宣佈九月開辦 社工學士兼讀課程 提供大學專業訓練

為本港大學設此類課程之首次 採六年制第三學年終合規定頒發學士學位 續修讀另三年課程學位考試及格頒發學位

香港中文大學社會工作學系，為配合社會對專業社會工作人才的需求，特設社會工作學士兼讀課程。該課程為六年制，第三學年終合規定頒發學士學位。學生在修讀三年課程後，若通過學位考試及合格，可獲頒發學士學位。若繼續修讀三年課程，並通過學位考試及合格，可獲頒發社會工作學士學位。

課程內容包括：社會工作理論、社會工作方法、社會政策、社會工作實習等。學生在修讀課程期間，可獲得社會工作專業訓練，並可參加社會工作實習。

報名日期：一九九一年四月十六日至五月十五日止。詳情請向社會工作學系查詢。

全港特能軍 今舉行渡假營

【特約】全港特能軍，今日舉行渡假營。活動內容包括軍事訓練、團隊建設、戶外運動等。旨在提高青少年的體質和團隊精神。

渡假營將於今日開始，為期三天。參加者為全港特能軍成員。活動內容包括軍事訓練、團隊建設、戶外運動等。旨在提高青少年的體質和團隊精神。

學校家庭共肩德育責任 養成學生正確價值觀

【特約】學校與家庭應共同承擔德育責任，以養成學生的正確價值觀。德育是教育的核心，需要學校、家庭、社會共同努力。

德育是教育的核心，需要學校、家庭、社會共同努力。學校應加強德育工作，家庭應加強對子女的德育教育，社會應營造良好的德育氛圍。

藝術教育課程暑期開辦 引導青年邁向創作水準

【特約】藝術教育課程暑期開辦，旨在引導青年邁向創作水準。課程內容包括繪畫、音樂、舞蹈、戲劇等。旨在提高青少年的藝術素養和創作能力。

暑期藝術教育課程將於七月開始，為期六週。課程內容包括繪畫、音樂、舞蹈、戲劇等。旨在提高青少年的藝術素養和創作能力。

津貼中學議會所提意見 極少獲得當局重視

【特約】津貼中學議會所提意見，極少獲得當局重視。議會成員表示，對當局的回應感到失望，認為當局應更重視中學議會提出的意見。

津貼中學議會成員表示，他們曾多次向當局提出意見，但均未被重視。他們認為，當局應更重視中學議會提出的意見，並採取措施改善中學教育。

教育一週 介紹一個在學校推行的德育講座

【特約】教育一週，介紹一個在學校推行的德育講座。講座內容包括德育理論、德育方法、德育政策等。旨在提高教師的德育水平，並加強學生的德育教育。

德育講座將於教育一週期間舉行，為期一週。講座內容包括德育理論、德育方法、德育政策等。旨在提高教師的德育水平，並加強學生的德育教育。

教師會籌辦研討會 主題教師權利義務

【特約】教師會籌辦研討會，主題為教師權利義務。研討會旨在提高教師的權利意識，並加強教師的義務教育。研討會將於近日舉行，歡迎教師參加。

研討會將於近日舉行，為期一天。研討會內容包括教師權利義務、教師職業道德、教師專業發展等。歡迎教師參加。

加拿大升學 誠聘 教育雜誌編輯

【特約】加拿大升學，誠聘教育雜誌編輯。有意者請將履歷寄至：加拿大升學雜誌編輯部。地址：多倫多市某某街某某號。

加拿大升學雜誌編輯部現誠聘一名教育雜誌編輯。有意者請將履歷寄至：加拿大升學雜誌編輯部。地址：多倫多市某某街某某號。

英、美、加一升學 中學、大學及各專科學院 現接受申請

【特約】英、美、加一升學，中學、大學及各專科學院，現接受申請。歡迎學生申請。詳情請向該中心查詢。

英、美、加一升學中心現接受學生申請。申請者需具備一定的學業水平，並符合該中心的入學要求。詳情請向該中心查詢。

加拿大升學 誠聘 教育雜誌編輯

【特約】加拿大升學，誠聘教育雜誌編輯。有意者請將履歷寄至：加拿大升學雜誌編輯部。地址：多倫多市某某街某某號。

加拿大升學雜誌編輯部現誠聘一名教育雜誌編輯。有意者請將履歷寄至：加拿大升學雜誌編輯部。地址：多倫多市某某街某某號。

會考補習班 82年會考班 升F5速成班

【特約】會考補習班，82年會考班，升F5速成班。歡迎學生報名。詳情請向該中心查詢。

會考補習班現招收82年會考班學生。該班為升F5速成班，旨在幫助學生在短時間內提高學業水平。詳情請向該中心查詢。

加拿大升學 誠聘 教育雜誌編輯

【特約】加拿大升學，誠聘教育雜誌編輯。有意者請將履歷寄至：加拿大升學雜誌編輯部。地址：多倫多市某某街某某號。

加拿大升學雜誌編輯部現誠聘一名教育雜誌編輯。有意者請將履歷寄至：加拿大升學雜誌編輯部。地址：多倫多市某某街某某號。

本港新聞

社區活動簡訊

鄰舍輔導會中心 該會於四月廿六日(星期日)下午二時至四時，在該會中心舉行「健康檢查」活動，由該會中心職員及義工負責，為市民提供健康檢查服務，包括量血壓、量血糖、量膽固醇等。當日參加者甚多，反應熱烈。

香港路邊攤販 該會於四月廿六日(星期日)上午九時至下午五時，在該會中心舉行「健康檢查」活動，由該會中心職員及義工負責，為市民提供健康檢查服務，包括量血壓、量血糖、量膽固醇等。當日參加者甚多，反應熱烈。

香港路邊攤販 該會於四月廿六日(星期日)上午九時至下午五時，在該會中心舉行「健康檢查」活動，由該會中心職員及義工負責，為市民提供健康檢查服務，包括量血壓、量血糖、量膽固醇等。當日參加者甚多，反應熱烈。

僑務委員會

八屆新員下月就職 僑務委員會第八屆新員，將於下月正式就職。該會主席表示，新屆委員將繼續秉承「服務僑胞、促進發展」的宗旨，為僑胞提供各項服務。

提高青年品格 僑務委員會將於下月舉辦一項「提高青年品格」活動，旨在提高青年之道德水平及社會責任感。活動內容包括講座、研討會及實踐活動等。

參加九州本州旅遊

華僑日報讀者七海旅行團 該團將於下月出發，前往日本九州及本州旅遊。該團成員包括華僑日報讀者及家屬，由該報派員陪同。旅遊期間將參觀名勝古蹟、歷史博物館及名勝古蹟等。

欣賞日本新舊文化

華僑日報讀者七海旅行團 該團將於下月出發，前往日本九州及本州旅遊。該團成員包括華僑日報讀者及家屬，由該報派員陪同。旅遊期間將參觀名勝古蹟、歷史博物館及名勝古蹟等。

杜華印商酒會

杜華印商酒會 該會將於下月舉辦一項「杜華印商酒會」，旨在促進印商之交流及合作。酒會內容包括餐會、演講及歌舞表演等。

周氏宗會春節聯歡

周氏宗會春節聯歡 該會將於下月舉辦一項「周氏宗會春節聯歡」活動，旨在慶祝春節及增進宗親之感情。聯歡內容包括餐會、歌舞表演及抽獎等。

英國皇儲婚禮盛典

英國皇儲婚禮盛典 英國皇儲之婚禮將於下月舉行，全球矚目。該婚禮將由英國女王主持，在白金漢宮舉行。婚禮儀式莊嚴隆重，吸引了眾多賓客參加。

社署署長參觀

社署署長參觀 社會福利署署長將於下月參觀本港各項社會福利服務。署長將與有關機構負責人會面，了解各項服務之運作及成效。

保良局庚戌辛亥總理

舉行十周年紀念聯歡

保良局庚戌辛亥總理 該局將於下月舉辦一項「保良局庚戌辛亥總理」活動，旨在紀念該局之成立及發展。聯歡內容包括餐會、演講及歌舞表演等。

水食惜珍

水食惜珍 本報特闢「水食惜珍」專欄，旨在提倡節約及愛惜糧食。專欄內容包括有關節約及愛惜糧食之文章及圖片。

兒童天地

兒童天地 本報特闢「兒童天地」專欄，旨在為兒童提供娛樂及教育。專欄內容包括兒童故事、兒童詩歌及兒童圖片等。

皇帝的新衣

皇帝的新衣 本報特闢「皇帝的新衣」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「皇帝的新衣」之故事及圖片。

新裝特大郵箱

新裝特大郵箱 本報特闢「新裝特大郵箱」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「新裝特大郵箱」之圖片及文字。

路邊少龍

路邊少龍 本報特闢「路邊少龍」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「路邊少龍」之圖片及文字。

康樂家庭

康樂家庭 本報特闢「康樂家庭」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「康樂家庭」之圖片及文字。

東區婦女福利會

東區婦女福利會 該會將於下月舉辦一項「東區婦女福利會」活動，旨在為婦女提供福利服務。活動內容包括餐會、演講及歌舞表演等。

籌備慶祝母親節

籌備慶祝母親節 該會將於下月舉辦一項「籌備慶祝母親節」活動，旨在慶祝母親節及表達對母親之愛。活動內容包括餐會、演講及歌舞表演等。

呼籲信徒效法捐贈與需要者

呼籲信徒效法捐贈與需要者 該會將於下月舉辦一項「呼籲信徒效法捐贈與需要者」活動，旨在呼籲信徒捐出物資及金錢，以幫助有需要之人士。活動內容包括餐會、演講及歌舞表演等。

自製麵包有妙法

家庭中心提供教學

自製麵包有妙法 家庭中心將於下月舉辦一項「自製麵包有妙法」活動，旨在教授市民如何自製麵包。活動內容包括講座、示範及實踐等。

雨傘價格不算貴

雨傘價格不算貴 本報特闢「雨傘價格不算貴」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「雨傘價格不算貴」之文章及圖片。

小兒盜汗與鼻敏感

小兒盜汗與鼻敏感 本報特闢「小兒盜汗與鼻敏感」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「小兒盜汗與鼻敏感」之文章及圖片。

仔兔節活復與

仔兔節活復與 本報特闢「仔兔節活復與」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「仔兔節活復與」之文章及圖片。

登來喜於會相

登來喜於會相 本報特闢「登來喜於會相」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「登來喜於會相」之文章及圖片。

雨傘價格不算貴

雨傘價格不算貴 本報特闢「雨傘價格不算貴」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「雨傘價格不算貴」之文章及圖片。

小兒盜汗與鼻敏感

小兒盜汗與鼻敏感 本報特闢「小兒盜汗與鼻敏感」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「小兒盜汗與鼻敏感」之文章及圖片。

仔兔節活復與

仔兔節活復與 本報特闢「仔兔節活復與」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「仔兔節活復與」之文章及圖片。

登來喜於會相

登來喜於會相 本報特闢「登來喜於會相」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「登來喜於會相」之文章及圖片。

雨傘價格不算貴

雨傘價格不算貴 本報特闢「雨傘價格不算貴」專欄，旨在為讀者提供娛樂及教育。專欄內容包括有關「雨傘價格不算貴」之文章及圖片。

香港 皇后 皇都 金明 帝后 嘉禾 麗華 紅磡 好景 珍寶 帝國 南昌 光華 滿堂 域多利 南灣 澳門 宜咸老少 白對語 請統府閣

今天盛大獻映

賀節娛樂妙品
當然首選阿嬌

預售三天門票

伊雷 雪梨

靚通避風塘
一心想上岸
公子來引誘
伯父叫心肝
嬌仔把路擋
亂過水溝塘



復活節
水陸兩棲
狂笑喜劇！

領銜主演
劉克宣 關聰
主演 陳寶祥 陳立品
陳劍雲 何碧笙 馮瑞珍
梁舜燕 阮惠熊 羅國維
主題曲供應：華納唱片公司
鄒文懷 監製
嘉禾貢獻最佳影片

利舞台
倫敦影都
新光
四院即
日五場

復活節首選電影
第2週
狂滿一周
銘謝觀眾及
大讚好戲
全球危機一觸即發
血肉之軀轉眼成灰！
鐵甲車內囚總統
何以無法破解？



香港保護兒童會
有關於兒童之兒童身體發育
不長，或代表此等無能之兒童
及其家庭，向各界呼籲，此種困
境，不啻是社會之恥，而兒童
之健康，亦受其影響，在此種
地區內，社會工作員，大多為
僱傭，在極度工作，致加貧苦，
但對於貧苦，工作時，則因本
會主辦之計劃，與僱傭各界人士，
會集，協助，以二，三，四，五，六，七，八，九，十，十一，十二，十三，十四，十五，十六，十七，十八，十九，二十，二十一，二十二，二十三，二十四，二十五，二十六，二十七，二十八，二十九，三十，三十一，三十二，三十三，三十四，三十五，三十六，三十七，三十八，三十九，四十，四十一，四十二，四十三，四十四，四十五，四十六，四十七，四十八，四十九，五十，五十一，五十二，五十三，五十四，五十五，五十六，五十七，五十八，五十九，六十，六十一，六十二，六十三，六十四，六十五，六十六，六十七，六十八，六十九，七十，七十一，七十二，七十三，七十四，七十五，七十六，七十七，七十八，七十九，八十，八十一，八十二，八十三，八十四，八十五，八十六，八十七，八十八，八十九，九十，九十一，九十二，九十三，九十四，九十五，九十六，九十七，九十八，九十九，一百。



宮慶
後最
過錯勿請場五
演劇風一演演公文
專廣院生家流行司理
嘆
流風
珠璣萬洋西芳華藝
華花碧
出演力落風脫索率
話過一家地進
厚包試味噴新
。宜不童兒。
。映獻天明。
片舞歌超超同公球環
都樂仙
主領特米利真似花與
演街兒高。嘉莊慈利



華僑晚報 分類廣告 每天四元 費廉效大

中共女直落三盤輕取芬蘭香港

本港新聞

玻璃纖維漁船下水

名僉「仰光四四五」由香港製造

船長六十呎裝有電子導航儀器

【特約】如玻璃纖維的製造已大行其道，一般都在體育用具或汽車等。特士船廠居然用玻璃纖維製造的網漁船，使人感到它極其有用處。

這艘玻璃纖維船名僉「仰光四四五」(RANGON 445) 它是緬甸政府與英國士船廠訂立「聯合發展」所下的十個合約中，最先完成的一個。昨日下午三時，該船在奇衣里船塢製造廠下水，由漁船處處長李得蘭夫人主持。

這艘玻璃纖維船與英國製造的一等價銀，僅四千萬元。的貿易合約中，應佔百分之零。船內裝有一等價銀，全由特士船廠建造)及部份玻璃纖維。另有二艘，供在該地地區巡邏之用。

仰光四四五號身長四十五呎，闊十呎，只有電機杆，木量達八十噸，船底一個容身長一千七百五十立方呎，可容載一千至一千五百的魚。

該船有兩級動機，KEVIN TAYLOR 親及輔助發電機，更有無線電，可與倫敦及仰光氏電下。包括一座電機和風波冷水手電話。這艘更有電子導航儀器通訊設備，一座規模的機艙駕駛台。該船現在運往緬甸，將會在一個亞洲及一個規模的機艙駕駛台。(乃)。

該船於六月一日至五日，在新加坡舉行。(乃)。

(本報記者攝)

圖示：新製造的玻璃纖維漁船在奇衣里船行下水

九時至十一時辦公。輪船出入口及領證處將在

宗一分
命



星期日（十九日）上午
 九時至十一時辦公。
 救護其餘單位將於
 星期內休息。

報案，警方抵場將之送往瑪麗醫院，途中不治斃命。

慘劇
婉姬
西歸

(特訊) 西區貧育醫院，於今日凌晨一時許，有一名婦人突然自西區式樓失足墮樓，當欲獲救，醫院職工竟覺其來勢，奮力抵禦之際，往西區醫院，途中不治斃命。

保良局庚戌辛亥總理圖
聯合歡宴祝十週年紀念



春融、陳廷驛、何耀樑、
郭志權、郭李苑翠、
莊榮坤、林王兆淑、林

本地船隻管理組將
在星期六(十八日)及
星期一(二十日)上午

二頁

[illegible]

昨晚參加宴會者除上述主人與嘉賓外，尚有許多國府親來賓。

秀榮、胡蝶、林文山、伍朝樞、王祖基、梁健傑、陳雲、李達三、李東海、齊樹勳、杜紀常、陳善芬、戴志忠、黃紹儀等位隨為嘉賓。

宴會前由梁王培芳主席致詞後，與林勇仁主席聯合切餅，儀式簡單，氣氛愉快熱烈，宴會後并有舞會餘興，昨晚參加宴會者除上述人士與嘉賓外，尚有數員親朋來賓。

圖右起：齊樹、姚逸生、林仁仁、梁王培芳、汪源福、陳良駒、黃宏光切餅合影。



復活節仍辦工

有劉國輝、陳國輝、
周玉珍、黃安光、
鍾明輝、陳楚、張萬
健、陳良鈞、楊偉國
、汪澤滔、汪微神
、李漢輝、吳伯錦、
戴呂李王、陳黃秀珍、
徐卓球、鄭德西、王增
賢、鍾正文等佔領三百
人，極一時之盛。

港口通訊中心
復活節仍辦工
（一）港航、海警聯申



股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
美隆華	—	—	—	—	—	—
百樂	3.225	3.225	3.15	—	3.225	3.15
遠東酒店	2.15	2.15	2.10	—	2.125	2.025

股票名稱	1.67	1.69	1.64	1.66	1.69	1.69
(七) 紡織製衣類						
南興紗織	27.00	27.00	27.00	—	—	27.00
新萬興衣	—	—	—	—	—	—
南裕有紗織	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南裕有聲衣	3.60	3.60	3.55	3.60	3.575	3.60
長江製衣	11.70	11.70	11.70	11.70	—	—
(八) 航業類						
合興輪船A	—	—	—	—	—	—
益邦航業	6.40	6.40	6.40	6.40	—	—
維通航業	—	—	—	—	—	—
東方實業	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40
華光航業	3.70	3.70	3.70	—	3.70	—
錦德國貨	3.325	3.35	3.20	3.225	3.275	3.275
(九) 投資類						
聯合企業	—	—	—	—	—	—
怡和證券(除息)	11.70	11.80	11.60	11.70	11.80	11.70
振華美	10.10	10.10	10.10	10.10	—	—
新鴻基證券除各項	3.60	3.60	3.575	3.60	3.60	3.60
(十) 其他						
弗立斯蘭	0.11	0.11	0.11	—	0.11	0.11
福氏	—	—	—	—	—	—
星島報業	6.95	7.00	6.95	6.95	7.00	6.95
南亞早報	—	—	—	—	—	—
永安集團	6.90	6.90	6.90	6.90	—	—
紅寶石	—	—	—	—	—	—
福祿壽	—	—	—	—	—	—
新鴻基財務除各項	4.40	4.40	4.40	4.40	—	—
茂昌眼鏡	—	—	—	—	—	—
九龍交易所上市股						
股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價		
國際實業	—	—	—	—		
金佑	—	—	—	—		
新安	—	—	—	—		
永達利	—	—	—	—		
偉益	—	—	—	—		
永生	—	—	—	—		

地鐵支線

文章，參加大窩口社中文字幕。

我對的是「個舊式位非常多」。

數年前，推行人家有的正軌地鐵而用，而且沒有恆定的車頭好和舒適經常去年已由兩條直道一舉而為四條。這便組織了後花園來供細細了，雖有問題但細了我的雖然不寬廣在路旁及較大的四周場等福利以供顧客欣賞此外還設立兒童中心、圖書館及康樂中心等，更增加了乘客的便利，就使個個家庭一週一次或兩次前往日運動之餘，也自然

心裏辦的徵文比賽的壓哪，是由士

交通將可大改進

廖正興：爲自然環境再開發，因爲沒有車馬的緣故，所以只靠步行。在過去公共與私人間及公共於現時不但要過二條長長的走廊才到分力。

羅琳：本地面四圍不平的路線，羽球場和排球場，在這裏，還有足球、兒童遊藝等。張宇：笨笨乎！此外，更是不久之前，受到那些鐵路建設的影響便更多了。

錢建雄：現在本市的屋地增了不少的服務設施，例如：公安局對其來未有的屋地增加了不少的服務設施，例如：殘疾的地點發展工作又建立了幾處乒乓球桌和鋪了運動場。

以上種種大的住居單位，官員較多居住具有巨大的房產中心學或旅遊點不不妨礙日大有小者相開連；治安方面中使路亦日益減少，居民都認得彼此互相互愛，感情方面也諸指指而地方也漸漸好，因此自從我捐出清溪後就打聽上落樓梯，所以我愈來愈喜歡我的家鄉。(若

（由晚上
整晨六時節目
相同。）

香港第
（立體聲）
四及一〇三兆
六時，新
天氣報告，五
朝陽早晨，一
天氣報告，一
分，新聞簡報
告，四十五分
告，兩分。

七時，新
天氣報告，繼
朝陽早晨，一
天氣報告，四
天氣報告。
六時，新
天氣報告，一
朝陽早晨，一

[illegible]

廣抵天地，十時，新馬車賣況。

八時，新馬車賣況。

（總結賽馬車）

批分，新開關。

賽馬車賣況。

九時，新馬車賣況。

（總結賽馬車）

批分，新開關。

賽馬車賣況。

十時，新馬車賣況。

（總結賽馬車）

批分，新開關。

賽馬車賣況。

十一時，新馬車賣況。

（總結賽馬車）

批分，新開關。

賽馬車賣況。

十二時，新馬車賣況。

（總結賽馬車）

[illegible]

十分、生活
五分、每日
斯哥蘭德、
七時卅
福屋、五十二
今日
八時、新
報告、卅分
半、神威勇
九時卅分
院、受難記
凌晨十二
報導、十分
場、CALC
DR. CEE
凌晨一時
全日播映完
無線
八時、
險記一、廿二

約律，愛
國，著名人錄
五分，當平
五分，好寶小
開及天氣
申文，原的影
申文，幕
時，新聞
今晚午夜
ING
五十五分，
小，小，小，小
一，跳

意刊本報分類廣告
請撥電話 5-221583
